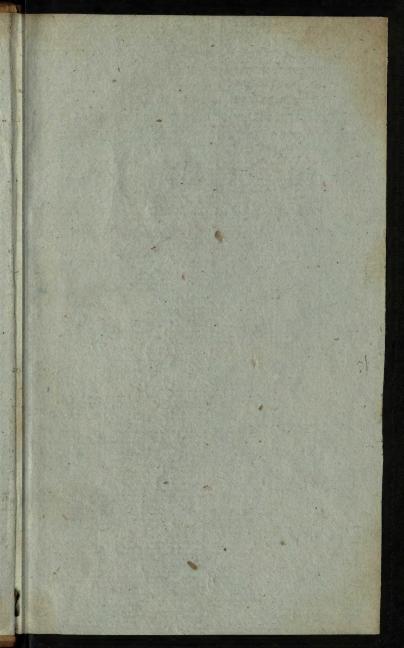
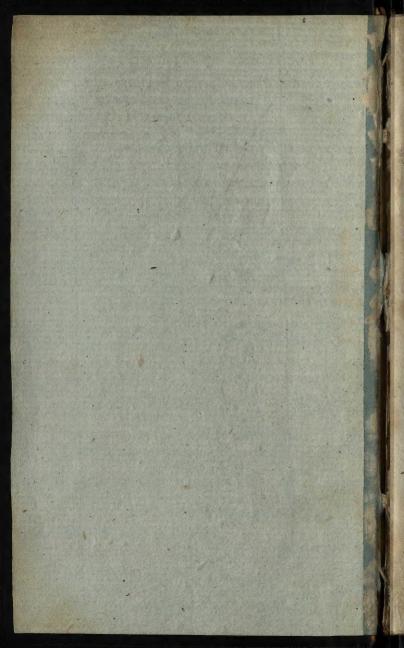


3-2 2/0





зубной врачь.

MAM

Легкі еспособы для соблюденія чистопы BO PTY

и для сохраненія зубовъ,

Гдъ содержится: 1) как в поступать сь зубами здоровыми; 2) предупреждать припадки ихв; 3) пользовань вы бол взняхь; 4) смотръть за художественными зубами, и 5) наставление отцамв и машерямь и встмь штыв, кои воспишываюшь дътей,

Сочинение Г. Бурдета, Хирурга и Зубнаго Врача, съ присовокуплентемъ ф. 30-3983

НАУКИ

держать в невредимости ноги содержащей въ себъ

Пользование мозолей, бородавока, восив, волдырей, ознобовь, отморозковь и припадковь ногтей и ихь безобразія.

Переводь съ французскаго.

MOCKBA

ВЪ Универсинтетской Типографіи: у В. Окорокова: 1790 года.

ОДОБРЕНІЕ.

По приказанію Императорскаго Москопскаго Униперситета Господь Кураторонь я читаль сію
жнигу подь заглапіемь: Зубной
Врачь, и проч. и не нашель пь
ней ничего протипнаго настапленію, данному мнь о разсматрипаніи печатаемыхь пь Униперситетской Тилографіи книгь; почему
оная и напечатана быть можеть.
Коллежскій Сопьтникь, Краснорьчія Профессорь, Ценсорь печатаемыхь пь Униперситетской Тилографіи книгь и Капалерь

АНТОНЪ БАРСОВЪ.

ПРЕДУВЪДОМЛЕНІЕ.

Касательно зубовь, какв составляющих в природное украшеніе, неразлучное съ красотою, и первое орудіе нашего существованія, почти уже всь матеріи изчерпаны. Но можно ли возбудить вв людяхв излишнее вниманте о наидрагоц вни в йшей их в выгодь, которая болье всего осmaemcя въ небрежений? O! для чего бояться повторять о такомв предметь, которой вивств касается до чистоты, спокойствія и самаго здравія? Подлинно надобно удивляшься, что мы столь часто говоримъ о семъ же предметь. Но завсь, какв и во многихЪ другихЪ матеріяхЪ, многочисленность наставлений, показывая малость плода, ими производимаго, по крайней мъръ показываен в нужду безпрестанно возобновлять ихв и не щадипъ. Bce

Все то, что составляеть пріяшность лица, есть произвольное по многимъ обстоятельствамь. Носъротьи глаза могуть украсинь или обезобразинь по безчисленному множесшву различныхъ видовъ. Одни шолько зубы, не будучи никакимъ образомъ подвержены непостоянству или разносши наших в вкусовъ, мивнїямь времень и мвсть, имвюшь одну только моду быть хорошими, одинъ полько образь быть таковыми, а имянно: надобно имъ бышь былымь, цвльнымь, хорошо устроеннымЪ; а все сте зависишь частію оть нась самихь.

Мущины, бояся, чтобъ не быть смъшными, не смъють присвоять себъ тъхъ прикрасъ, которыя предоставлены однъмъ только женщинамъ. Но по крайней мъръ они раздъляють съ ними выгоду сего нужнаго у грашенія; имъ да-

же никакимъ образомъ не позволяенся он казываться отв онаго. Вь самомъ дълъ красоша зубовь не есть доло кокепіства, или мнимая красоша, введенная желаніемь нравишься. Природа, разумвющая гораздо лучше всякаго искусства хорошее дъйствие пропивоположеній, не вознерад бла украсить их в симъ средствомъ. Сія млечная бълизна, составляю. щая главную ихв лёпоту, получаеть блескь свой не отв одной только блестящей коры, ихЪ покрывающей, но и отв всего ихъ окружающаго. Сти розоваго цввта десны, вв кои вставлена зубная кость (челюсть), и румяныя губы, окружающія ротв, много способствують къ сдъланію сей бълизны еще прелестньйшею. Но все сте есть одна ви Бигность.

Какой бы ц вны не приписали одному простому искусственному укра-

украшенію, которое бы вмвств могло бышь орудіемЪ здравія? Это-то точно и есть свойство зубовт. Всв вв томъ увбрены; всъ Зубные Врачи, занимающиеся сохранентемъ сего полезнаго украшенія, непрестанно о томъ твердять; а кажется большая часть людей то забываеть. Однакожъ потребно только весьма малое внимание на то, дабы узнать, что зубы, на кои возложена одна изв начальных в должносшей вв жизненной экономіи, необходимо нужны для ея содержанія. Это сушь орудія, пригошовляющія швердую пищу ко вшествію вЪ органы желудка; следовательно они составляють важивищую подпору нашего существованія; ибо безъ растиранія не бываетъ варенія вь желудкь, или и баваешь, но трудное, несовершенное, причиняющее всв тв бользни, кои произходять от сыростей,

или от в самой пици. От в худаго состоянтя или недостатка зубовь следуеть рано или поздно ослабленте желудка, которой, принимая в себя худо пережеванную пищу, принуждень напрягать всв свои силы, употреблять все напряженте своих в мускуловь, для дополнентя растирантя; следовательно он в претирает в свои пружины, разслабляется, опускается и тот чась от казывается служить.

Сти правила, стократно излагаемыя и повторяемыя всёми тёми, которые писали о зубахв, слабо трогають большую часть людей, которые видять только отдаленную связь между зубами и желудкомь. Они не прежде усматривають нужду, каковую желудокь имъеть въ зубахъ, какъ когда въ сихъ почувствують недостатокь; ничего не воображають ють вдаль сверьхь настоящихь бользней, ими причиняемыхь, ко-гда они повредятся. Зубамь надобно быть крайнь чувствительными произведентемь боли, дабы принудить нась поправить наше нерадыте, и тогда то уже мы рышимся возвратить себь спокойствте пожертвовантемь тыми зубами, которые возмущають оное.

Одно только безобразїе, явно производимое небытіемь оныхъ, заставляеть насъ сожальть обь нихь; да мы еще весьма легко рышимся сносить сіе безобразіе, не помышляя о тьхъ худыхь сльдетый хъ, которыя за онымь сльдують; или ежели и стараемся поправить потерю, которой бы можно было избъжать, то это бываеть уже обыкновенно весьма поздно, то есть, когда уже нъкоторая часть зла, неизбъжно

6 Бжно сабдующая за недостата комв зубовь, уже оказалась, и иногда безь возвращу. Но пока не захочемъ понять, что кръпоснь желудка, поддерживающаго всю машину тъла, зависитъ частію и много отв орудій растиранія: то по крайней м Бр В желаніе вившней выгоды, отв которой споль много других в зависить, и которая гораздо менве предпочишельна предв выгодою, получаемою от желудка (которая есть существенн вйшая), должно насъ сдълать старашельн вишими о сохранении зубовЪ.

Я не им вю нужды зам вчать, что природа не разд вляеть пользы от прі ятности; что сей порядокь, исправно наблюдаемой во вс вх в ея двлахь, вопервых в ощутителень у нась; что самая красота вообще есть только цв втв здра-

здравія, и чіто ніть таких в прекрасных в зубовь, конпорые бы, чтобь выполнить все свое предназначение, не долженствовали сперва бынь здоровыми. Прекраснвиштя уста, лишенныя зубовь, топчась перяющь свою пріяшность; щоки, поддерживаемыя сими малыми косточками, опускатопіся и дівлаюніся впалыми; губы не им вышь бол ве своей красошы ни твердости; подбородокъ съеживается, сморщивается и всв черты портиятся. Голось немедленно теряеть доброту оть потери зубовь; произношенте, которое отчасти есть ихв абло, лишившись сей естественной ограды, образующей и отражающей звукв для произведенія его чиствишимв, будучи въ семъ случав поглощаемо воздухомЪ, становится неправиль имъ, скучным в и не приятнымь; и какь зубы служань также оплотомь для удержанія слины, всегда гошовой во время разговору выходишь, шо пошеря ихъ производишь еще шакія непріяшносши, кошорыя едва прощающся и сшарикамь.

Чистота зубовь, кромъ твхв выгодь, что показываеть былизну ихъ сохраняеть дыханіе пріяшнымь, ропів свіжимь, а десны здоровыми, им вешв многія другія. Когда слина, копюрую безпрестанно глотаемЪ, бываеть нечиста, то она можеть вовлечь въ кровь всякія нечистопы, а сте самое и должно произвесни многіе припадки, иногда же и самыя бол Взни, причину коихв ищушв вв ощдаленности. Н Бкоторыя бол Взни десен в могуть причинить такой же безпорядокъ. Выходящая изв нихв гнойная машерія, или мальйшее изв оныхв нечистое испечение, такъ какъ и клейкая грязь,

пристающая кв зубамв и ложащаяся на языкЪ, когда она бываеть испорчена, проходять вы коовь и навбрное ее портять. Г. Кесней, ординарной Королев. ской МедикЪ, въ превосходномъ своемъ разсуждении о порчахъ мокротъ говоришь, что всв боавзни произтекають оть поврежденія крови. Слідовательно когда роть саблается нечисть, то слина, которую мы тлотаемь и котпорая разводить пищу, и вс в различныя нечистоты, каковыя сія самая пища выжимаеть изв десень, или уносить св собою во время жеванія, производять выбств дурной сокв, которой тотчась повреждаеть кровь.

Худое качество зубовъ не навлекаеть у нась на себя упрековь, заслуживаемых в тъми, которые нерадять о нихъ. Мы раждаемся съ зубами ломкими и дряхлыми, шакв какв и св слабымь желудкомь и сь худосочнымь сложениемь трла. Сте соспояние по справедливости требуешь еще большихь стараній, которыя естьми не навсегда попрепятствують порчь или потерв зубовь, то по крайней мврв послужать къ отдалентю ея. Но я говорю здёсь наипаче для тьхь, кои, снабавны будучи весьма хорошими зубами, презираюнь внъшнія и прочныя отв нихъ выгоды. Въ древности сдълана была басня о желудкв и членахь; ежели бы нынь саблали таковую о желудкъ и зубахЪ, о! сколько бы желудокЪ принесъ жалобъ на обиды, ими ему причиняемыя!

КЪ щастію искусство пришло у насъ на помощь къ природъ, которое уменьшаеть хулыя

дыя сабдешвія неоцвиенной потери, которой не можно доволь. но оплакапть. Подавланные зубы, изобрътение новое, эпоха котораго кажется мив неизвъстною, почии во всъхъ случаяхъ замвняють мвсто природных в зубовь. Безь сомнъния весьма удивительно, что собиравшие св поликимъ спарантемъ новъйштя открышія, дабы противопоставишь их в древним в, никог да не упоминали о важномъ искусствъ, котпораго въ рачительной древности не находится никаких в сл бдовъ. Сим в размышлениемъ я оканчиваю, и въ двухъ словахъ предлагаю плань сего малаго сочиненія.

Все мое нам Брен в касается за Бсь

1. До внимантя, каковое каждой вы полномы состоянти здоровья должены имыть о сохраненти ніи зубовь своихь вь чистоть; для того что оть ихь чистоты всегда зависить ихь существованіе.

2. До способовь предупреждать обыкновенные припадки, которые повреждають ихъ снару-

жи или снуппри.

3. До попеченій, коихъ требують припадки, приключающієся зубамь или оть того, что не было обь нихь радінія, или оть различныхь случаевь, для которыхь должно употребить глазь и руку Зубнаго Врача.

4. До нЪкошорых в наблюденій о художесшвенных в зубах в.

5. До весьма полезных в наспавлений не полько опцам в и матерямь, но и всвыв пвмв, кои воспинывають двией.

Bomb вся машерія сего сочиненія, извлеченная частію изв французской моей книги, называемой Recherches fur toutes les parties de l'art du Dentifie, которую я нвесколь-

сколько лёть назадь издаль вы свёть. Я котёль сдёлать маленькую книжку, книжку весьма полезную, которая была бы ручною и которую по уютности формата можно бы было читать тёмь, кои им бють нужду быть вы сихь ощутительнёйших выгодах в просвёщенными, и кои вы наставленти ничего столько не боятся, какь скуки.

Я присоединяю здёсь нёкоторыя общія поняшія, кои не въ томъ намбреніи лоставлены, чтобъ оказать наружное знаніе, но для того, что я почель ихъ полезными касательно необходимости наставить тёхъ, для коихъ въ сей машеріи можеть быть кажется все новымъ.

ОГЛАВЛЕНІЕ

Къ Зубному Врачу.

Предварительныя понятія.

I

- ГЛАВА I. О причинахь, повреждающихь зубы, и о способахь предупреждать ихь. 11
- —— II. Какія должно брать предосторожности для воспрепятствованія, чтобі і с портились зубы оті какой нибудь изівыщесказанныхі причині. 19
- ——— III. О бол взнях в и других в причинах в , повреждающих в бълизну зубов в . 28
- --- IV.O бользняхь десень и луночекь. - 37
- V. Попеченія, какія можно самому прилагать обь испорченных вубах в как в для сохраненія их в, так в и для избъжанія от в них в. худаго запаху, и для наблюденія чистопы во рту. 44

ГЛАВА

) XVIII (

ГЛАВА	VI.	Замвчанія	0	3	y 6	н	0	й
		боли.						

- ----VII. Ежедневныя попеченія, какія нужно прилагапів самому о зубах в своих в, как в
 бы они здоровы ни были,
 для сохраненія бълизны
 их в, для содержанія их в
 в в чистот в, и для предохраненія их в от в худаго
 запаху.
 - I. Ежедневныя попечентя вы обыкновенномы с ос пто я-
 - § II. Ежедневныя попеченія, коих в піребующь зубы и десны больныя.
- VIII О причинахв, производящих в дурной запахв во рпр, и о средствахв двчипься отв онаго. - 71
- IX. Попеченія, которыя должно прилаганнь о художественных в зубах в для соблюденія чистопы во рніу. 79

) XIX (

ГЛАВ	A	X. 9	I. Наставленія, пужнь	RI
NIL.			опцамь и машерямь вы с	
		·	мействь и півмь, кои во	
		13.	пинывающь дъщей	85

§ II. Способь смотрыть за риомь младенцов, дабы доставинь зубамь хорошее успроение, по мъръ какъ они вырастають вновь. 93

ОТЛАВЛЕНІЕ

Къ Наукъ

.J., drein.

Держапь в в невредимости ноги

Введенте. - 105

ГЛАВА I. О мозоляжь. — 119 Спіатья І. Опредъленіе мозолей. —

——— II. О причинах в и свойств в мозолей.

III. О боли, причиняемой мозолями. - 128

IV. О нъкоторых в накожных в наростах в, кои простой народ в называет в мозо-

Стапья

) XX (

• ***
Спатья V. О временном в пользовании
мозолей.
VI. О коренном в пользованти
мозолей.
мозолей.
ГААВА II. О бородавкахв 159
Total Tar o colombia
Статья І. О причинах в и свойств в
2
бородавок в тупет - 159
II. О пользованіи борода-
BOKD. 164
III. О разных в средствах в ль-
чинь бородавки.
ГЛАВА III. О восцахь, ихь причинь,
и о средствах в ихв лъ-
чишь 179

IV. О свойствъ и причинахъ
волдырей св чоказаніемв
средствь, какв отв оныхв
а эльчиться.
V. 10 15 17
V. Оброшморозкахр и намер-
The state of the s
VI O Hormaxb. 200
Статья І. О свойств в ногтей.

) XXI (

Статья II. О средствах в сохранять
ногти на руках в, о худобъ
перваго соображентя или
соспіавленія, о припад-
кахь, сь ними случающих-
ся, и о способах в имв по-
могать. 204
III. О худодъ сообразованія
ножных в ногшей и случаю-
щихся св ними припад-
кахЪ. • 213
IV. О способахв, какв помо-
гашь худобь сообразованія
ногтей 218
V. О способахь, какь пользо-
ваться в случающихся с в
ногліями припадкахь. 226
ГЛАВА VII. Ножной туалеть или
холя ногв 234
VIII. Как в должно обуваться;
o hbromopany checkensay,
служащих в кв облегчению
ногь. • 245

254

ЗАКЛЮЧЕНІЕ.

. The state of the s er 't sam 9 . .



зубной врачь.

предварительныя понятія.

Зубы суть твердвиштя кости, и однв тактя, которыя находятся наружи, и следовательно нежнейштя и более подверженныя порче. Весь составь зуба подвержень всемы вліянтямы воздуха и пищи, усилтямы жевантя и часто постороннимы причинамы. По симыто различнымы обстоятельствамы Творцу природы благоугодно было покрыть зубы некотораго рода корою [Етай], которая защищаєть ихы неколько оты приключающихся имы припадковы и которая кажется неразрушимою. Но стя кора, твердый-

шая алмаза, хоппя и не участвуеть вы его неразрушимости, истончевается, какы и сей драгоцыной камень, носредствомы тренія, сопряженнаго сы дыствемы зубовы. Да еще портится различнымы образомы чрезы безчисленныя втеченія, отнимающія у нихы блескы, былизну, а иногда даже и весь составы.

Тъло зубовь подь сею корою весьма подвержено гнїенїю, переламливанїю, тренїю, шатанїю, или вывихиванїю.

Десны суть жел взистыя части, которыя св другими жел взами рта сод вйствують от двлен по слины. Сверьх в того он в служать оградою и подпорою зубовь. Из в вс вх в магких в или мясистых в частей десны бол ве подвержены различным в бол взням в. Он в ослаб вають, портящея, сгнивають и жел взы их в засаривают ся, как в от в внутренних в расположен пак в и от в собственнаго нашего

шего нерадънія, а иногда даже и отв употребляемых в лъкарствь; ибо и лучшія лъкарства, когда он не принаровлены кв роду бользни, для котпорой он единственно приличны, или неблаговременно употреблены, не только не производять никакого хорошаго дъйствія, но еще и увеличивають бользнь.

Луночки суть футлярцы, вв коихв помвщаются кории зубовь; слвдовательно онв служать кв укрвпленію ихв на ихв основаніи. Когда онв ослабнуть, то зубу не на чвмв будеть держаться; онв будеть трястися и неспособень будеть кв жеванію. Такимв образомв сохраненіе луночекв не менве важно, какв и сохраненіе десенв. Сей футлярець для зубовь у многихв людей бываеть весьма тонокв, отв чего зубы ихв бывають такв слабы, что ничего не можно вв ротв положить безв того, чтобъ они не тряслися. Почему таковые зубы требують великой бережливости и попеченій; мальйшее нерадьніе есть неизцыльной вредь. Ежели хотя мало скопится на нихы тартару (1), ежели десны хотя мало вспухнуть: то кровь оты того повреждается и портить не только десны, но и луночку, которая оты того согниваеть, или мало по малу совсьмы пропадаеть.

Большая часть имбющих в такте зубы, у которых в основанте не надежно, всякой день говорять, что они не хотять, чтобь допрогивались до их в зубовь, для того что они очень худы, или очень нъжны, и что они

HC

⁽¹⁾ Таршарь есть нарость, бывающій на зубахь оть скопившейся на нахь грязи, которая мало по малу крвпчая, становится напослъдокь нькотораго рода коркою, и бываеть цернаго и желтаго цевту.

не смъюнь прикасанься кв нимв и сами. Вв семв мнъни попускаютв скоплянься на своихв зубахв илу и тарнару, не смъя никогда попустины счистинь ихв. Такимв образомв десны засариваются и пухнутв, а они и не думають, чтобв спустить излишною кровь, которую десны вв себъ содержатв.

Нещастной опыть уже слишком в даеть имь видьть вредь таковаго ихь поступка. Кто находится вы полномы здоровый, тоты не должены укотреблять лыкарствы, но единственно должены заниматься со хранентемы онаго посредствомы хорошей діэты. Больной напротивы не можеть ожидать весьма скорой помощи; ибо ежели оны попускаеть своей бользии нысколько усилиться, то частю не получаеть никакой пользы и оты лучшихы лыкарствы. Сте можно

A 3

принаровить и кв бользнямв зубовв и десенв.

Всякой день говорять, что не должно прикасаться кь зубамь; для того что они от того шатаются, десны от нихь отдьляются и сходить сь нихь кора; а причина тому та, что многіе есть такіе люди, которые преждевременно потеряли свои зубы по причинь чрезмірной обы нихь заботы, между тівмь какь у другихь они прекрасны и здоровы, хотя они и ни мало обь нихь не старались.

Я отвъчаю, что у тъхъ, которые преждевременно лишились своихъ зубовъ, были они или внутренно нездоровы, или худо расположены, отъ чего они и выпали. Естьли они и прибъгли къ Зубному Врачу, то безъ сомнънтя сдълали они сте весьма поздно; а хотя бы онъ и сдълаль для нихъ изъ человъколюбтя что нибудь, то все состояло бы въ томъ, чтобъ

по возможности остановить на нвсколько выпадывание оныхв. Когда кто прибъгаетв кв искусному Зубному Врачу, то не для чего бояться различныхв его операций, которыя онв можетв производить надв зубами для ихв сохранения.

Худо расположенные или не ровные зубы не посреди состава челюсти находятся: они загибаются внутов и выпячиваются наружу, и тогда костяная окружность корня, от в которой зависинъ твердость зуба, гораздо слабве бываеть со стороны его выгиба; почему и зубь тогда не такь півеодь бываеть, какь когда онь находится вресшественномр своемр поло. женїи. Но можно ли вообразить, чтобь зубь, хорошо вставленной вь своемь мъстъ въ тактя лъта, которыя удобны кв предпринятію таковой операціи, быль слабье, или не столь крьпокв, когда напрошивь видно, что онв

A 4

получаеть от того большую силу и лучшую способность? Правда, что вы первые дни зубы необходимо должены шатапься по причины разширентя, сдыланнаго вы луночкы; но мало по малу всы окружающия его части сжимаются, такы что пустота, сдылавимается, такы что прежняго выгиба, тотчасы наполняется, и костяная часть от стущения укрыпляется.

Весьма долгіе зубы не сполько имбють силы вы корняхь, какы короткіе, и они удобно могуть трястися. И такы не можно иначе даты пристойную твердость, какы гораздо укоротивши ихы посредствомы пилки Надобно ли думать, булто сія операція причинить имы вредь, когда опыть противное тому показываеть?

Зубы, погредивштеся в своих в промежунках в, пропадають, естьми не постараешься хорошенько вычистимы пилкою всю поврежденную часть.

Но сїю операцію не можно производить снаружи сих в промежутков в, не счистивши не только коры, но даже и части твла больнаго зуба. Что соскоблено будеть св сего зуба, то не попрепятствуеть ему оставаться на своемь мъсть, и онь от того никогда не пропадеть. Опыты на это поль были многіе, что не льзя бол ве о томь сомнъваться.

Не льзя довольно изразить, сколько-то кора зубная драгоцівна. Сей
удивительной нароств укращаєть
ротв посредствомь одной своей бізлизны, защищаєть зубы от безпрестаннаго вліянтя воздуха, и по своей твердости онь еще есть способнійщая
часть кіз размалыванію или растиранію пищи. Зубь какіз бы окованіз сею
корою; и когда ніть ее на конців коренных зубовь, то сій зубы от
взаимнаго своего тренія топічає истончеваются.

A 5

Зубы, не имфющёе коры, бывающь желшы и не пріяшны; но не должно думань, будню бы снимая прилипающій кв нимв тартарв, можно и ее сняпь. Она не уступаеть и жел взу, даже и никакому орудію. А ежели есть какой Зубной Врачь, кото. рой хочень оную по безумію снять, то для этого должно ему взять долговременное терпъніе. Хошя бы онв употребиль чрезь шесть мъсяцовь по часу на каждой день, то и тупів ничего не успъеть; а напропивь мы видимъ множество людей, которые весьма удобно, да и в в короткое время сводять ее посредствомь какихь-то кореньевь, или безумных в лъкарствь, копюрыя они сами принимающь.

Когда Зубной Врачь ничего не видинто на зубахо, то оно не употребляеть и орудія; а ежели они не чисты, тю даеть только порощокь. И тако для чего столько бояться руки Зубна-

го Врача? Однако ежели не можно отвратить пустых в страховв, то надобно наблюдать то, что мы предпишемв; а чрезв сте можетв быть не будутв страждущте люди часто прибъгать и кв Зубнымв Врачамв.

ГЛАВА ПЕРВАЯ.

О причинахъ, попреждающихъ зубы, и о способахъ предупреждать ихъ.

Естьли разобрать твердость зубовь, то кажется, что сти маленьктя косточки долженствовали бы быть не столь подверженными порчь; однакожь противное тому произходить, и причина тому явственна. Всь друття кости вообще покрыты мясистыми частями; а ежели какая нибудь изь нихь бываеть хотя нъсколько времени наружи, то она засыхаеть, или скоро отгниваеть.

Для

Для защищентя зубовь отв вліяній холода и шеплошы не довольно бываеть коры, коею они облечены; а сін-пю вліянія застужають или стущають обращающияся вь зубахь жидкоспи; производящь вы них в засоренія, которыя ихв раздробляють, размягчають, или мало по малу разщепляють. А какь притомь слой зуба тораздо плопиве, нежели слой друтих в костей, а сабдениенно и сосудцы ихв гораздо другихв сосудцовв твенве: по по сей причинв удобнве заводятся вр нихр застойки и засоренія, особливо же когда попадешь вь оные какая нибудь слишком в холодная или горячая жидкость, или когда нездоровыя пропючинки ихв какимв нибудь усиліємь будуть стиснуты и сжашы.

Ежели соки, входящёе в в зубные сосудцы, будунів весьма густы, то остановящся, и отв своего в оных в заснюя

застоя топиась заразять зубь; но онь еще и скорбе повредится, естьли и самые сти соки по себь будуть не благорастворены, или ежели и самой зубь во время своего составлентя и костеньна худо устроень.

Зубы у пеленанных в в младенчеств в людей, также у им в ших в какую нибудь бол в в в то время, когда они (зубы) не получили прочной твердости, не пюлько бывають безобразны и наполнены на поверыжности своей шароховатостію, но еще обыкновенно портятися вскор в по их в прор взаній, а особливо большіе коренные зубы тому подвержены.

Когда одинь зубь повреждается, то другой соотвътствующій ему на другой противоположной сторонъ весьма часто повреждается вы томы самомы мысть, и сы одинаковою симистрією. Сей роды симпатіи, кажеть

ся мнв, имветь весьма проспіую причину, а именно: как в вс в параллельные или соотвътствующе себь зубы коспен выпр обыкновенно вывств и всв по соразмврной величинв раступв: то по сему они подвержены бываютb одинаковым в же вліяніям в н заваламв. Таким вобразом во время костен внія причина бол взни, общей зубамь того же ряду, переходишь вы шь же самыя мѣста, и производить тамь больщее или меньшее опуспющенте, смотря по качеству соковь. Отв сего-пю и произходишь, что когда на одном в зубъ находится какое нибудь желтое или черное пяпінышко, то на другом в зубв на другой стюронв всегда почни бываенів такое же пяпінышко.

Портиятся также зубы и тогда, когда они бывають между собою весьма плотины; для того что отв ихв взаимнаго давленія во время дійствія обінхі челюстей костіяныя волоти (і) упадають віно сокі пустые промежутки, а чрезі то сокі или влажность не свободно вінихі обращается. Передніе зубы верьхней челюсти весьма подвержены сему він своихі пустыхі промежуткахі поврежденію, какі по тому, что они обыкновенно боліве напручиваются, такі и по тому, что холодной или теплой воздухі боліве ихіт поражаєть, нежели другіе зубы.

Обыкновенн тиштя внутреннтя причины супь всяктя излишества в пищв; употребленте яствь, производящихь не совершенно обработанной или изли-

⁽¹⁾ Малбишія костяныя нишочки, изв коихв сплетенв зубв.

изишній кревяной сокв; чрезмірной сонв или бавніе; слишкомв сидячая или вв великомв движеній проводимая жизнь; наконеців веб спіраспій, могущія испоршить перевареніе пищи, прозавести остроту, или инакимв образомв повредить качестіво крови, произвести засоренія, ослабить сосуды, посредствомі коихв отавляются или испажняются извітьла вредныя излишнія мокроты, что должно произходить каждой день, или причинить другіе безпорядки віжизненномі тібла устроеній.

Зубы мокропиных в и многокровных в людей весьма также скоро порплятися и удобно щатаются. Женщины гораздо бол ве тому подвержены во время свей беременности, нежели во всякое другое, по причин в излишества крови, в в них в тогда остающейся. Когда остановится у них в мвсячное теченіе, то зубы также весьма часто порыятся, или трясутся по причинъ частых в опухолей, бывающих в тога на деснах в.

у твхв, у коихв не такв какв должно выходило молоко во время ихв родовь, такв что нвкоторая его часть осталась вы нихв, бываеть весьма слабое здоровье, и часто зубы портятся или трясутся отв опухолей, причиняемыхв сею мололною влажностію.

Портиятся еще зубы и отв оспы, когда она бываеть вдка, и отв другихь бользней такого же рода.

Внъшнихъ причинъ, которыя повреждають и наконець ослабляють зубы, весьма много. Обыкновеннъйщія, какь я о томь сказаль, суть: упонребленіе весьма холодной или весьма горячей пищи, различныя вліянія воздуха, вст усилія, натрушняющія зубы и посему, стискивающія ихь волоти,

Б

отв коихв усилій трескается иногда и самое зубное твло; пары изв желудка и легкихв, которые подымалсь производять на зубахв иль; остатки пищи, остающейся между зубами и тутв портящейся.

Еще весьма вредно для зубово слишкомо легко покрывань голову и не обереганься ото вечерней росы, также спать со обнаженною или весьма мало покрытою головою; оно того произходить много опухолей. Со другой стороны и лъкарства, упопребляемыя для сохранентя зубово, бываюно иногда для нихо весьма вредны.

Тоже можно думань и о нѣконорых в лѣкарствах в, употребляемых в для утишентя зубной боли, каковы суть ладанв, крѣпкая водка и другтя жгущтя лѣкарства, повреждающтя всѣ тъ зубы, до коих в онѣ прикасаются; изв чего и можно видѣть, что не надобно употреблять такого лѣкарства, которое не одобрено или не предписано опытным Вубным Врачем В. Излишнее употребление сахарных в конфектов в также споспъществует истреблению зубов В. У людей, живущих в в в мъстах в сырых в, водянистых в или болотистых в, или пьющих в весьма жесткия воды, ръдко бывают в зубы здоровы, или чтоб в не было у них в опухолей.

ГЛАВА ВТОРАЯ.

Какія должно брать предосторожности для поспрепятствонанія, чтобь не портились зубы оть какой нибудь изь пышесказанныхь причинь.

Сначала должно всякое утро счищать иль, которой наляжеть на зубы во время сна, и какь можно чище, чтобь онь не составиль на концъ десень тартару. Послъ стола должно стараться вычищать все то, что мо-Б 2 жеть жешь завязнушь между зубами изь THE THE PROPERTY OF THE PARTY O

Должно весьма осторожну быть при употреблении сахарных в конфектовь; а когда ихв кто употребиль, пю для сняпіїя клейкаго соку, колорой пристаеть къ зубамь и коего оспрона их в портинь, должно хорошенько выполоскать роть теплою водою.

Еще непремънно должно воздерживашься, чтобь не кусать зубами ничего весьма крвпкаго. Но не льзя довольно изразипть, сколь необходимо надобно удерживаться, чтобь никогда не упопреблянь ни ладану и никакой жгущей жидкости, подв какимв бы то предлогомь ни было, такь какь и никаких в лъкарствь, продаемых в шарлашанами или для чищенія зубовь, или для укрбпленія десень, или для утоленія боли. Я полагаю во число сих в лъкарств в многіе уксусы для

зубовь, вывозимые изь Парижа. Сти уксусы изсущають зубы, напосльдокь дьлають ихь желтыми, часто производять засоренте вы деснахь, сжимають сосудцы и приводять ихь вы
оньмыхость. И такь надобно быть
вы великой осторожности оты всыхы
сихы различныхы уксусовы, и совытованься сы своимы Зубнымы Врачемы,
дабы узнать, позволяеть ли свойство
зубовы и десены дылать изы нихы какое нибудь употребленте.

Впрочемь, для избъжантя пошери или повреждентя зубовь, есть нъкопорыя осторожности, которыя не можно довольно разхвалить.

Вопервых выходя из в теплаго м вста на весьма холодной воздух в, должно хорошо покрывать голову; хорошо также класть в в уши н всколько хлопчатой бумаги. Вовторых в, должно остерегаться вечерней росы, не спать с в открытою или весьма ма-

Б 3

ло покрытою головою, и убъгать сквозных выпровы, так в как в и сырых выло болотных вытаком вытепь их в, когда живешь вы таком выбеть, гды воды жестки, и когда не можно употреблять других в, то должно ту воду, которую пьешь, до извыстной степени нагрывать, чтобы она меные вредна была зубамы. Воты ты способы, которые можно предписать для охранения себя оты выбшних в причины, повреждающих в зубы; коснемся теперь способовы предупреждать внутренния причины их вользней.

Для сохранентя зубовь, такь какь и для здоровья тьла, вопервых в должно наблюдать хорошую дізту; трезвость, здоровая и удобная кв варентю вь желудкв пища сущь основанте сей діэты. Пищу кв сварентю приготовляеть жеванте. И такв надобно хорошенько пищу переминать зубами, пережевывать и истончать, прежде нежели

жели опустишь ее в в желудокв, чтобв составлялся изв ней здоровой и жид-кой крэвяной сокв, которой бы без в остановки переходиль в в кровь для питанія и оживленія вс вхв частей твала.

Когда пища не довольно пережевана, то желудок в не может в ее ни сварить, ни порядочно в в свои м в спаразослать.

Особливо надобно остерегаться, чтобь не обременять его пищею и ничего такого не всть, чего онь сварить не можеть; вы противномы случав выходящій изы ней сокы бываеты худы и наполнены болье или менье дурными частищами; слядовательно оты того и произходить источникы различныхы бользней. Но зубы не умедлять сего возчувствовать, или оты поврежденія влажности, обращающейся вы ихы сосудцахы, или оты дыйствія паровы, подымающихся изы

желудка и легких в кв верьху, или опів оспірэты мокроты, или опів клей-кости и густоты слины; и сїй но и супь пів дурныя расположентя, опів которых в раждается кислой илв, повреждающій и приводящій вв пірясснії зубы.

А чиюбь избъжать ихв, то надлежить имъть умъренное движенте, не слишкомь много бать и не слишкомь много спать, умърять свои спрасти, не обременять своего желудка, хорошо пережевывать пищу, то есть такв, чиюбь слина имъла время въ нее взойти; не принимать неудобоваримой; наконець не употреблять съ излишествомь салату, зеленей и соленой рыбы; для того что сти роды пищи не производять хорошаго соку.

Имъющие какие нибудь скорбупиические припадки, или другое какое нибудь особенное повреждение, во скороспи сти должны стараться изгнать ихв, У твхв людей, у коихв желудокв худо отправляетв свои должности и у коихв здоровье весьма слабо, зубы и десны обыкновенно бывають вы худомв состояни. Во всвхв сихв случаяхв не надобно медлить препорученіемв себя ввруки опытныхв людей, вв которыхв нвтв недостатка вв Россіи.

Толстые или худосочные люди не должны презирать вспомогательных в средствв, коих в требует всюй ство их в припадков в. На примър в кровопусканте чреватым в женщинам в бывает в от времени до времени нужно как в для сохранентя их в плода, так в и для удобнътшато сношентя их в беременности, и для воспрепят ствовантя, чтоб в мъсячная кровь, которая прежде их в беременности выходила из в них в, а теперь в в них в

B

осталась, не прилила кв зубамви ихв не повредила.

Женщины, у коих в посл родов в их в не хорошо испражняется молоко, должны сов в тов в тов сов хорошим в ламаны в поставления в тов в тов

Тв, у коихв престають выходить мьсячныя крови, хотя бы по
времени и надлежало тому быть,
также должны отв времени до времеии пускать себь кровь и принимать
слабительное, для воспречятствовантя,
чтобь кровь, бросившись или приливши
кь зубамь или кь деснамь, вопервыхь
не произвела трясентя, а по пюмь опухолей. Во время вдкой оспы и другихь отв мокроть произходящихь
бользней, какь скоро нозвол яеть здоровье, или еще и прежде, нежели причинять онь какую ни-

будь боль, должно дать осмотрѣть свои зубы, дабы остановить извѣстьной вредь, причиняемой имь сими родами бользней.

Когда кто не хочеть наблюдать никакой дізпы и не принимать ни мальйшей предосторожности, что весьма часто случается: по разстройсшво сїе, кошораго бы можно было избъжать, бросается в роть, и не остается уже другаго средства для сохраненія своих в зубовв, кром в тюго, чтобь приложить кв нимв поскорве лвкарство, прежде нежели гниль пойдеть по зубному каналу, занимаемому нервою; ибо ежели кию хопія мало опусинить стю бользнь, то она спюль усиливается, что причинивши довольно золь, погубляеть зубь безь возврату. И такв надобно давать смотовть Зубному своему Врачу свой рошь, чтобь онь быль вь готовноспи вспомоществовань мал вишему

B 2

безпорядку, которой может в оказаться на зубахв или на деснахв.

ГЛАВА ТРЕТІЯ.

О бользняхь и другихь причинахь, попреждающихь бълизну зубопь.

Многія причины повреждающь бѣлизну зубовь и пошемняющь на нихь кору, каковы супь вь началѣ всѣ сильныя болѣзни, соединенныя сь ѣдкостію и гнилостію. Отв сего-тю са. маго вь сихь болѣзняхь зубы обыкновенно становятся черными или желтыми, но по выздоровленіи опять получають естественную свою бѣлизну, ежели приложено стараніе о чистоть ихь.

Различныя лёкарства, употребляемыя внутренно, во какой бы то болёзни ни было, всё желёзныя или минеральныя воды, а особливо примещиваемыя во ниже соли, дёлають зубы зубы тусклыми; но легко можно опять навести на них в прежнюю бѣ-лизну помощёю хорошаго порошку. Нѣкоторые элексиры или эссенцёй, употребляемыя иными людьми или для укрѣпленёя своих в зубов в или десенв, или унятёя в в них в боли, также бол ве или мен ве содъйствують к в сдѣланёю зубов в тусклыми, смотря по свойству их в сложенёя. Однакож в когда нѣть в в них в жгущих в или ѣдких в примѣсей, то помощёю порошку или опёту удобно можно счистить ту грязь, которую они оставили на зубах в.

Употребленте нѣкоторых в яствь болѣе или менѣе повреждаеть бѣлизну зубовь, смотря по ихв качеству.

Особы, им вющія привычку полоскать свой ротв чистым вкрасным в вином вином вид другою какою спиритуозною жидкостію, таковым в трипадкам в подвергаются. И для того-

B 3

то когда полощешь виномв, или другимв какимв сильнымв напишкомв для десны, то надобно напослёдокв зубы хорошенько чистить и имёть прибёжище кв порошку или оптату, когда грязь не можетв быть счищена посредствомв трентя.

У тітхі, кои куряті или за щеку кладуті табакі для здоровья, или по простой привычкі, обыкновенно бывають черные или желтые зубы, и не можно иначе возвратить ихі бітлизну, какі отказавшись оті трубки или оті жеванія табаку.

Несказанно опасна та привычка, естьли кто употребляеть нъкоторые порошки или оптаты, составленные изь настоящихь ъдкихь лъкарствь, каковыя продають шарлатаны. Сти пагубныя лъкарства, придавши на короткое время нъкоторой блескъ зубамь, напослъдокь не только лищають ихъ

ихв бълизны, но еще непремвино и совстви их погубляюнів.

Бълилы, коими наширають лице, также повреждають зубы различными образами. Отв того двлается на зу-6В на концв десень чернота, которая сначала дълаеть зубь тусклымь, а по томь изсущаеть его и пожигаеть на немв кору, естьли не имвютв старанія о снятіи сей черноты, как скоро увидянь мальйший ся признакв.

Впрочемь какь бы ни старались о сохранении зубовь своихь бълыми, но надобно замъщить, что бълизна их в бол ве или мен ве продолжается, смотря по ихв есптественному качеству и ощущаемому нами здоровью. Притомъ же есть многіе степени бълизны, которые суть дёло природы и колюрые искусство можеть перемвнить. Кора зубная вв изввстномв возраств по необходимости теряств бълизну свою. B 4

Mab

Изв всёхв причинв, дёлающих в зубы тусклыми, обыкновеннёйшія супь илв и тартарв, отв того промсходящій. Сей тартарв покрываеть ихв нёкотораго рода лакомв или густою коркою, которая бываеть співратительна. Чтобв опять возстановить бёлизну зуба, сокрытую подв сею желтою или черною обмазкою, надобно имёть прибёжище кв Зубному Врачу.

О зубахв, не смотря на ихв столь ощутительную пользу, которую мы каждую минуту усматриваемв, мало мы радимв. Обыкновенно мы поступаемв св ними на произволь природы, и, какв товорится, какв привелось, не помышляя о безчисленныхв припадкахв, последующих в за ихв потерею. Ежели же иногда и прибъгаемв кв Зубному Врачу, то это всегда почти бываетв вв крайности, когда уже ньтв болье средства,

или когда можно только поудержать на весьма малое время потерю сихв зубовь, такв что Зубной Врачь промивь воли своей не столько занимается сохранентемв ихв, сколько скорымв освобождентемв отв причиняемой ими боли.

Скорвишее двиствие сего нерадвия еснь накопление тартара, иначе называвшагося ракомь; ибо онв провраеть не только десны, но и луночки и перепонку, покрывающую корень зубовь. А какв си только части содержать ихв твердыми и неколеблемыми, то когда онв развалятся варугь или поодиначкв, то зубы стануть трястися и скоро выпадуть по причины недостатка вы подпорв, естьли не ускоримь приложениемь о нихь пристойныхь попечений.

Таршар в составляется слоями из в жирнаго и клейкаго илу, налипающаго на зубах в, когда кто нерадитв о счи-

B 5

щиваніи его всякое утро. Сей иль произходить оть многихь причинь: оть нокоторых в яствь, навязывающих в вь зубахь, оть густой или испорченной слины, от в худаго варенія пищи, оть нъкоторых в мокроть, отв болъзней, а иногда даже и от употребляемых в лёкарствв. По мёрё, какв сей иль крвпчаеть, преобращается онь вь тартарь; величина его мало по малу возрастаеть отв новых в слоевь, ложащихся на первой; по пюмь онь окаменвваеть и до птакой спиепени склеивается на зубахв, что получаеть иногда отв того безмврную величину.

В в извъстном возрастъ и в в старости обыкновенно болъе люди подвержены бывають скоплентю тартара. Однакожь не ръдко видны и у молодых в людей такте зубы, которые покрываются тартаром в по мъръ, как в они выходять изв десень; но тогда про-

произходишь это отв расположений и порчей, о которых в мы говорили.

Но отв какой бы онв причины ий произходиль и вь какомь бы то елучав ни было, тотчась, какв скоро сте постороннее твло будеть скопляться на зубахв, должно его снимашь; вв прошивномв случав оно произведенть на десны такое впечатавніе, что воспрепятиствуеть обращенію влажностей, которыя отв застою своего рано или поздно попортившись, погубяпів, какв мы уже о пюмв сказали, десны, луночки и надкостную плеву, покрывающую корень зуба. Вв самом в двав, по мврв, как в тартарь увеличивается, то болбе и болбе свъдаеть онь десны, которыя отв того засаривающся и наконець мало по малу пухнуть. Какь тогда кровь или пасока, ихв напоевающая, по причинв разорванія сосудцові изливается, то перепонка зубнаго корня надувается, разширазширяеть луночку, и жидкость, вь оную изливающаяся, застаивается тамь; и такь вдругь все портится. Десны, бывшія прежде крвпкими и твердыми, спіановятся вялы, ноздревашы и мясисшы, луночки разслабьвають, зубы становятся больными и шатающимися. Однакожв пока сім части не совсъм веще обезсилены или погублены, то совершенно снявщи тартарь и спустивши жидкость, кото. рою какв десны, такв и луночки равном врно запюплены, можно еще укрвпишь зубы. Но есшьли откладывать то вдаль, то тартарь столько со дня на день крвичаеть и такія двлаеть опустошения, что часто не бываеть уже болье способу спасти зубь; для того чию все то, чио его поддерживаеть, безвозвратно погибаеть, а сами мы не шворцы.

Таким в образом в обнаженные от в десен в или поврежденные в в корнях в зубы

зубы не только что безобразны бывають по своей длинь, но даже отказываются и служить.

ТЛАВА ЧЕТВЕРТАЯ.

О бользняхъ десенъ и луночекъ.

Вст болтин десент произходять от внутренних или витших причинь, которыя общи у них ставить острой и такой иль, большое количество тартару, испорченная слина, нткоторыя употребляемыя лткарства, удары и падентя. Можно прибавить ктому вст болтин зубовь, которыя большее или меньшее имтють втеченте на десны.

Внутреннія причины суть тів же самыя, которыя погубляють и зубы: худой сокв, порча или великое множество крови или пасоки, излишество мокроть, цынготная бользнь, или другая какая внутренняя порча.

Сїи

Сїи различныя бользни получили и различныя названія, смощря по различным различным припадкамь, подь какими онь обнаруживаются. Отпуда произходить опухоль, нарость и дикое мясо на деснахь, оттуда, такь какь называють, обыкновенной на нихь нарость, или чирей извъстной величины, фистулы или другіе вереды, прыщики или маленькія шишечки, показывающіяся на деснахь испорченныхь зубовь, или на тьхь, вы которыя получень какой нибудь ударь вы молодости; наконець небольшой ракь и молошница бользнь.

Твердость зубовь не зависить единственно только от десень, но еще и от луночекь, или тъх костияных в готовалень, вы которыя вставлены корни зубовь; ибо когда луночаки распадутся, то хотя десна и ц вла, однакожь зубь такь шатается, что причиняеть великое безпокойство и даже

даже боль. И так b не можно прилатапь труда о сохранении десень, естьли не стараться вы тоже самое время и о сохранении луночекь.

Десны не могушь быть больны безв того, чтобв и луночки не чувствовали от в того боли; и когда луночки повредящся, що и десны не мотуть остаться на долгое время вь есписственном в ихв состоянии; он в сморщивающся, загнивающь, и корни зубовь, будучи обнажены ошь своей костяной готовальни и опідблены опів своей надкоспной плевы, спановищся тогда посторонним в в десн в твлом в. и не могуть болье сь нею соединены быпть. Таким в образом в один в безпорядок в влечет в за собою другой: когда луночка сойдеть сь естественнаго своего мъста, то корень тотчасъ высохнеть, и отделившаяся десна бываеть слаба и не охвачиваеть болбе зуба.

ЗдБсь

Здёсь кстати можно нёчто сказать о болёзнях в луночек в и о причинах в, кои их в производять.

Луночки сушь ободочки, или костяныя ямки, соспіавляющія впадинки. бываемыя вв каждой челюсти, для вставленія во оныя зубово. Онб суть чащечки, которыя вм вщають вв себъ корни зубовь, покрывають ихь, и савдовашельно содержать ихв твердыми и незыблемыми. Сіи коспіяные ободочки въ свою очередь покрываются деснами, копторыя концами своими примыкаются кв срединв зубовв, кв тому мвсту, гав оканчиваетися корень и гдв начинается твло зуба. Такимь образомь десна присшаеть, и посредствомь маленькихь сосудновь приклеивается кв луночкамв, почти такв какв кожа пристаеть кв деревянному фуппляру, в коппорой кладепіся какой нибудь инспіруменців.

Ауночки удобно могуть загниваться, такь какь и самые зубы, но гораздо ръже. Обыкновенныя причины сей бользни бывають или скорбутическое худосочте, или особенная весьма общая порча, или какое нибудь собранте мокроть, произшедшее оть повредившагося зуба, коего испорченная матертя весьма долго застоялась вы сей части.

Луночки весьма подвержены еще согнишём и порчё, почши тако како корни молошныхо зубово, шако что и не знаюто, ото чего это произходить; а сё можно особенно приметить, когда корни обнажаются и во время гнёнія десень. Теченіе изв нихо крови, что бываеть обыкновенно, произходить ото завалу сихо десень, во коихо кровь ото застою загниваеть; или ото острой и бакой пасоки, которая, наполнивши сёй части, мало по малу развёдаеть ихв; или ото

L

весьма кислаго илу, или единственно от в тартару.

Сти различныя причины прсизводять большее или меньшее опустюшенте, смоттря по качеству луночекв и по расположеніямь больнаго. Луночки и промежуточныя перегородки, занимающія промежушки корней, иногла ослабввающв и становятся мясистымь веществомь, что случается вь нъкоторых скорбутических в поипадкахв. Сте ослабленте произходишь отв застою крови, или отв водянистой пасоки, которая проходить вы лесны. У людей полстых в и мокротных в пірясеніе зубов в начинается стів недостатка костыных в готовалень, которыя повреждены были какою нибудь изв описанныхв мною причинв, и которыя погибають, естьли не им вюпів о сохраненій ихв безпрерывнато старанія.

у стариков в погибають обыкновенно опів прясенія ть зубы, которые

не гнили, и причиною сему всегда почти бываеть луночка; для того что влажность, обращающаяся въ сей части, не имбенів болбе одинаковаго качества или по тому, что течение оной бываеть медленнье, или по пюму, что нъпъ въ ней болье довольнаго числа пишашельнаго соку, или по пюму, что она оскудвла другимв какимь нибудь образомь. Но какая бы ни могла бытпь тому причина, однако пю извъстно, что въ старости корни зубовь обыкновенно оголены бывають какв со стороны луночки, такв и со стороны десень, и что следовательно они не так в бывають піверды. Я не вхожу забсь во подробное описание сих в родовь бол взней, по той причинь, что онв принадлежанть до опытнъйших в в в сей наук в людей. Как в я не пишу для нихв, то и буду говоришь шолько о шрхр болрзняхр, вр

T 2 Charles & C. RO-

которых в можно л в чипься самому, или другаго удобно пол в чипь.

ГЛАВА ПЯТАЯ.

Полеченія, какія можно самому прилагать обы испорченных зубах в как в для сохраненія их в, так в и для избъжанія от в них в худаго запаху, и для наблюденія чистоты по рту.

Какв скоро примвтно будетв, что какой нибудь зубв повредился, то должно стараться вылвчить его, прежде нежели почувствуеть отв него боль. Когда онв доходитв до того, что приключаетв бользнь и безпокочто во время яденія: то должно употреблять всякіе способы, чтобв сожранить его, и я могу увврить, что св помощію терпвнія можно избавиться отв многихв болвзней.

Всегда предосудителень Зубной Врачь, когда онь спъшить выдернуть такой

такой зубь, которой хотя и повредился, но можеть еще быть выльчень. Онь не должень доходить до того, развъ по употреблении всъхъ извъстных в намв способовь, для пересвчения нервь, находящихся наружи. Гораздо похвальное умоть сохранить зубь, нежели умъть хорощо его выдернуть. Также гораздо пріящнве почитаему бышь за сохранишеля, нежели прослыть искоренителемь такого драгоц винаго орудія, пошерю котораго ничто не можеть наградить. Никтю такв не старается о сохраненіи всяких в родовь зубовь и никто лучше не заслужиль имени Зубнаго Врача сохранителя, какв славный Г. Капперонъ.

Люди, не способные кв терпвий, которые захопіять скорбе погубить нерву своих в зубовь, должны тогда прибъгнуть кв Зубному Врачу, которой истребить нерву больнаго зуба,

T 3

или вывихнувши его, или проколовши самую нерву, . или посредством в маленькаго клочка хлопчатой бумаги, которую онв постепенно будеть всовывань въ каналь, конорой проходишь сія нерва, дабы сжапь ее. Чтюжь касается до твхв людей, которые не в сидах в принимать никакой помощи отв Зубнаго Врача, то они могушь, естьли пюлько им вюшь бодрость, сдълать сами операцію, которая не трудна. Естьли чрезв нвсколько дней и буденів довольно больно, то сте не долго продолжится: зубь мало по малу онвиветь, такь что когда онв способенв кв удержа. нію вь себь свинца и когда успіавился какв надобно, по онв останетися вь хорошемь состояни и болбе не будеть портиться.

Нервы испортившихся зубово изтребляются еще со временемо и сами собою, не принося боли никакого облегчентя. Тогда самая гниль прота-

чиваеть и зубь и нерву, что производишь болве или менве продолжитель. ныя боли вь зубахь и вь воспаленной опть завалу нервь, иногда же чирей. Ежели по том в нерадбли о наполнении сих в родов в зубов в свинцомв, то они отв часу болве повреждаются, разкрашиваюнися на маленькія часпін, и остіаюпися одни пюлько корни, копюрые не птолько не производящо никакой боли, но напропивь еще хорошо и долго служапів. Правда, чтю сін зубы напослідокь прясупіся и обыкновенно выпадываюпів сами собою, или вываливаюніся почни безв боли, вмвсто того, что ежели бы их в наполнили во время свинцомь, то избъжали бы их в разрушентя. Надобно сказать также, что такимв образом в запущенные зубы производять флюсы или опухоли, больште чирьи и другіе припадки. Тогда единое средство остается выдернуть такте зубы, от коих в произтекает в 60.1 ТЗНЬ.

Когда

Когда повредившійся зубь чувсть вишелень кв шеплу и холоду, во время вды безпокоишь и причиняеть боль: то весьма надобно стараться ничему не давань оснаванься в пустонь, произведенной гнилостію, и держапів вь оной непрестанно нъсколько хлопчапюй бумаги, обмоченной вв коришневой или гвоздишневой эссенціи, или вь винномь спирпів; перемінянь ее всякой день как в для чистопы, пак в и для того, чтобь зубь поскорве зал вчить. Продолжать с должно до того времени, пока можно будеть свободно на него вств безв всякой боли, и по том в наполнить его свинцомв.

Случается иногда, что когда больной зубъ такимъ образомъ лъчатъ, то онъ причиняетъ сильнъйшую боль, но стя боль кратковременна, естьли только нътъ въ немъ особенной какой нибудь порчи. Когда боль увеличится

чится до такой степени, что больной ръшится лишипься своего зуба: то можно, не доходя до выдергиванія, тотчась выльчить его посредствомь вывихнутія, такь какь я описаль о семь вы книгь моей на Французскомь языкь, поды названіемь: Recherches sur toutes les parties de l'art du Dentiste.

Въ то время, когда приводять нерву повредивщагося зуба въ онъмънїе, и нъсколько времени спустия послъ онъмънія ея, всегда почти чувствують небольщіе остатки прежней боли, которые возвъщають всъ перемъны воздуха, какъ то бываеть оть
нъкоторыхъ ранъ или паденій, но они
гораздо менъе продолжительны.

Чтобь сберечь сти роды зубовь, то надобно впыкать вь выгнившую дыру булавкою, или еще лучше взятымь от Зубнаго Врача щупальцемь, напоенную эссенцтею хлопчатую бумату; и когда хочется поскорье выль-

4

читься, то должно, как в я сте зам втиль, втыкать бумагу мало по малу до самаго дна пустоты, дабы сжать нерву. Когда пустота зуба хорощо будеть заткнута, то нерва становится не столь чувствительною; ибо одно давленте хлопчатой бумаги столь же поствшествуеть к в изтреблентю ея, как в и та жидкость, в в коей она обмочена.

Случается иногда, что нерва зуба столько высунется наружу и столько воспламенится, что эссенція или винной спирть, когда щиплеть ее, гораздо увеличиваеть боль, котюрая становится еще сильньйшею, ежели всунется много бумаги. Тогда надобно смышать вмысть поровну эссенціи и утоляющей боль тинктуры, и всовывать вы зубь бумагу гораздо тише. Ежели боль не умаллется, по должно вынуть бумагу и на мысто ея всунуть другую, обмоченную вь одной пюлько

тинктуръ, которую должно св часу на часв перемънять до тъхв порв, пока пройдетв боль. Естьли сте послъднее средство не уменьшаетв болъзни, то должно употреблять утоляющий боль составв (la pâte calmante), которой я описалв вв вышесказанной моей книгъ.

ГЛАВА ШЕСТАЯ.

Замкчанія о зубной боли.

Зубы производять два рода болей, которыя должны быть различнымы образомы пользованы. Первая, о которой я говориль, всегда произходить оть зубныхы нервы, а вторая оть плевы или перепонки, которая окружаеть и луночку и корень зуба. Вы семы послёднемы случай зубы не чувствуеть ни тепла ни холода, но причиняеть великую боль при одномы прикосновенти; часто чувствують вы

A 2

деснъ и въ окружностияхъ ея весьма острыя біенія и коленія; часто ближайщія части распухають, и на самой деснъ дълается иногда чирей. Вь сихь родахь боли эссенции и всякія смфси, которыя только можно употреблять, не производять никакото дъйствія; тогда весьма остерегать. ся надобно, чтобь не употреблянь для полосканія рша никакой спиршуозной жидкости; ибо как в чувствуемой ломв произходинь полько онів привалу крови и от упругости артерій или біющихся жиль: то сін жидкости еще сжимають ихв и производять вь нихь большее ствсненіе, большую задхлоспь и большую боль. Напропивь того умягчающія лъкарства, каковы сушь шеплая вода и теплое молоко, которое иногда должно почаще держань во рну; трльныя винныя ягоды, сваренныя в в молокъ и прикладываемыя къ больной

деснъ; кашаплазмы изв хлъбнато мякища и молока, полишые бесновымв масломв, когда щека бываетв крвпка и раздупа, смягчають напружившіяся части и весьма облегчають больнаго. Когда боль бываешь велика, флюсь не уменьшается и больной всегда мучится: по надобно пуспить кровь; кровопускание изв ноги, когда то можно сдблать, предпочтительнъе предъ кровопусканиемъ изъ руки. Боль опів сего упюляется и флюсв пропадаеть. Иногда сей флюсь оканчивается только малымь собраніемь мокроть вь деснь; тогда естьли хочения поскорве освободинься отв него, или тотчась вылъчиться, то не должно медлить выпущением в матеріи, проколовши нарыві. Когда флюсь пройдеть, то должно вь первые дни всть на тоть зубь, которой причиняль боль, хотя бы онь быль еще слабь и чувствителень; иначе

A 3

же онв покроепіся иломв, десна задхнется и изв роту будетв запахв, какое бы сптаранте о птомв ни прилагали. Сїн доды зубовь оть нед виспивія всегда остаютися слабы и больны, когда ихв станутв сверьху жать, птакь что вмвсто того, чтобь окрвпчань, они отчасу болве трясупіся; для того что перепонка или надкоспиная плева, служащая вмвств и для корня и для луночки, вздулась во флюсъ и ее разширила. Для того-то зубь, произведшій разстройку, тря. сепіся, дівлаепіся даже длинніве и безпокоить, когда дотронутся до него противоположные зубы. Но когда по причинъ чувствительности оставляюпів больную сторону, а привыкають Ъсть на другую: то общая корню и луночкв перепонка часто остается надутою; мокрота, вь оныхв остановленная, становипіся острою и піакв Вдкою, что мало по малу протачи-

ваеть стю перепонку, наконець корень подсыхаеть и становится постороннимь тъломь, отв чего произходять болбе или менбе частые флюсы, такв какв и многіе другіе припадки, смотря по расположеніямв больнаго. Можно избъжань сихв досадных в следствий, ведя себя во время флюса такимь образомь, какь я о пюмь замьшиль, то есть выжимая изъ него накопивщуюся въ немъ матерію, и по том в мало по малу должно всть на больные зубы. Какв перепонки корней, которыя тогда пухнушь, во время жеванія бываюшь со всъх в сторон в сжаты: то сте сжиманіе выгоняеть гніющую вь деснахь жидкость, луночка вв то самое время ковпчаеть и охвачиваеть зубь, котпорой симь средствомь становится опять твердымь, нечувствительнымь, и столь же хорошія оказываеть услути, какв и другіе зубы.

A 4

Лы-

Дыравые зубы, у коих в нерва находится наружи и на кои по сей причин в не льзя всть без в боли, бол ве еще портиятся от в нед в йств я. И так в надобно стараться всякое утро хорошенько счищать св них в илв, и когда в в но и на них в переваливать пищу, пережеванную на ничего нечувствующей сторон в, чтоб в она могла счищать илв, могущтй оставаться на сих в зубах в, и чтоб в десны мен в задыхались; ибо изв в стно, что и лучште зубы, когда ими не отправляют в никакого д в йств я, трясутся и производят в запах в.

Воть ть попечентя, которыя должно прилагать самому собою, когада кто имветь испорченные зубы, или для того, чтобь какь можно лучше сохранить ихь, или для того, чтобь избъжать худаго запаху и многихь другихь неудобствь. Я осмъливаюсь увърить, что поступал

такимъ образомъ, можно сохранить три четверти такихъ зубовъ, которые велять выдергивать, или оставъляють ихъ погибать, по недостатку старантя или внимантя.

ГЛАВА СЕДЬМАЯ.

Еже днепныя полеченія, какія нужно прилагать самому о зубах в споих в, как в бы они здороцы ни были, для сохраненія бълизны их в, для со держанія их в пів чистоть и для пред эхраненія их в от в худаго запаху.

Зубы во всяком возраств требують попечентй, и сти попечентя по необ. ходимости умножаются сь лътами, или смотря по сложентю каждаго.

Всякой день спращивають у нась, что надобно дёлать сь ихь зубами или для предохраненія ихь оть бользни, или для содержанія ихь вь чистоть; но все то, что мы можемь сказать,

A 5

топичась бываеть забыто, и притомы мы принуждены бываемы принароваляться ко общимы понятиямы, кон от великаго множества обстоятельствы дылаются недостаточными. Однакожы какы изключения никогда не опровергаюты правила, то я за долгы почелы предложить здысь на самомы дылы краткой, легкой, но надежной способы, оты котораго много зависиты сохранение зубовы.

§ I.

Ежеднепныя полеченгя пъ обыкнопенномъ состоянги.

Даже и тогда, когда кию имбеть лучшие зубы, а десны находятся вы хорошемы состояни, есть необходимыя попечения, которыхы не можно довольно возхвалить, и нерадыте о коихы наказывается всякими родами припадковы.

По вычищени зубовь своихь и по исправномь сняти сь нихь тартара, котораго и мальйшие сльды дылають обыкновенныя попечения бездыйственными, для воспрепятствования, чтобь онь на нихь снова не скоплялся, надобно всякое утро начинать прыв, чтобь хорошенько соскоблить языкь.

Когла весь иль сняпь будеть, по надобно провести перяною зубочисткою между всвми зубами, но не слишкомв усильно, чтобь вычистить вь оныхь засвишую во время сна грязь и чтобь спуслишь кровь, оставшуюся на краяхь десень, находящихся вь промежушках в зубовь. По выковырения зубочисткою должно вычистить у себя ротв, то есть десны и зубы, маленькою чистою грецкою губкою, омоченною вв теплой водв. Естьли кию хоченів, що можно прибавинь вв стю воду н сколько капель балзамической и спиритуозной воды, которую можно

можно найти у встхв Зубных врачей. Естьли весьма легко из десень идеть кровь, то должно класть двъ прети обыкновенной воды; прикладывань на десны грецкую губку, и нъсколько прижавши, проводить ее всякой разв до конца, вдоль ихв, а не попереть. Сія тубка, такимь образомь кь деснь изубу прижимаемая, выгоняеть иль, копорой можеть прокрасться подв десну ина зубь, котда десны задхнулись; она побуждаеть также маленькіе сосудцы, которые бывають весьма полны, разорваться, что самое очищаеть десны и препятствуеть, чтюбь онв, пришедши вь ослабленіе, не отстали отв зуба.

Многократно намачиваемая губка, будучи хорошо водима по всъмь зубамь, какь внутри, такь и снаружи, такь какь и по деснамь, счищаеть все то, что могло скопиться на сихь частяхь, и дълаеть роть здоровымь

и безв запаку. Окончавщи спо операцию, должно рошв хорошенько выполоскать.

Всякте три или четыре дни хорошо употреблять пріятной и хорошо составленной маленькой корешок в для счищиванія грязи, двлающей зубь тусклымь. Кончикь сего корешка должно мочить минуту в теплой водь, посль чего проводить имь по встыв зубамь, начиная опів края десень и доводя его до самаго конца зуба. Отв времени до времени надобно корешок в опять обмакивать и полоскать в водь, чтобь смыть св него тоть иль, которой прильнуль кв нему от в зубовь. Когда такимь образомь прошли по встмь зубамь, то надобно потперениь ихв губкою и выполоскать свой ротв.

Всякіе дватцать дней или всякой мъсяць должно употребляны перошокь, ежели ежели примъчено будеть, что не смотря на предпріемлемыя попеченія, зубы теряють свою бълизну; да и чаще, естьли случай того потребуеть. Какь зубы могуть тускнуть оть употребленія нъкоторыхь яствь или нъкоторыхь лъкарствь, то, чтобь возвратать имь прежнюю ихь бълизну, нужно употреблять порошокь нъсколько чаще.

Нѣкоторые люди, чтобь имѣть бѣлѣйште зубы, труть ихв всякое утро или корнемв или порошкомв, оптатомв или другими лѣкарствами, св четверть часа; но по времени сгоняють они тѣмв кору, а слѣдовательно и бѣлизну; ибо всяктя трентя, производимыя и наипртятнѣйшими вещами, когда они весьма частю повторяются, сглаживають напослѣдокв и твердѣйшее тѣло. Каменныя ступени пробиваются оть единаго трентя бащмачной подошвы; вода, упадающая

каплями съ кровли, пробиваетъ также твердъйшти камень. И потому легко можно понять, что частыя перентя сгоняють зубную кору.

По сей причинъ не должно тереть свои зубы всякой день, а развъ когда попіребуетів нужда для счищенія грязи или ила, которой можеть на нихв накопинься, а не болбе. Извъсшно, что некоторые люди, у коих в бол ве скопляется сего илу, должны для счищентя его птереть зубы свои должайшее время и чаще употреблять корешокв, порошокв и оптать. Но тренїе сїє не бол ве должно продолжапься, какв сколько попіребно для сняшія сего жирнаго и клейкаго швсна, превращающагося въ партаръ. Сь небольшою предосторожносній должно тереть ту только часть, которую надобно чистить, но не кору, когнорую не можно довольно сберечи.

Когда кто хочеть употреблять порошокь, то должно, по обмочении какого нибудь корешка вы воду и по томы вы порощокы, проводить его по своимы зубамы, всегда вы томы смыслы, вы которомы я совытую; довольно тереть имы, дабы снять илы, потускняющий кору, и оканчивать сию работу выполосканиемы у себя рта.

Когдажь кто хочеть употреблять опакть, то должно взять его на конець пальца величиною сь горощинку, водить имь по деснь и по зубу, всегдо начиная сверьху десень, а не поперегь ихь; тереть сти двы части опатомь сь минуту или болье, смотря по тому, какь десны или зубы могуть того пребовать, и повторять то столько разы, сколько нужно будеть для вычищентя имь всыхы зубовь и десень. По окончанти сей операцти, какь снупри, такь и снаружи должно роть вымыть.

Чистота требуеть еще нъкотораго попеченія и послѣ стола: должно выковырять зубочисткою всв кусочки, которые могуть остаться отв кущанья между зубами; по томъ хорошенько вышерешь их салфешкою или маленькою грецкою губкою, обмоченною вв теплой водв, и выполоскапь хорошенько рошь. Сте обыкновеніе, колюрое легко можно ввести вв привычку, никогда не должно быщь презираемо.

§ 2.

Ежеднепныя полеченія, коихъ требують зубы и десны больныя.

Зубы, удобно покрывающиеся иломь, бывающь у такихь людей, у коих варинь, или другой какой нибудь им веть недостатокь. У имъющих в клейкую мокро. ту и густую слину обыкновенно зубы во время сна покрывающся иломв, E

такв что пробудившись всегда ротв бываеть у нихв связанв. И потому сти люди должны болбе другихв стараться о связем врптв, и вотв что надобно имв двлать:

Всякой день, вспавши св постели, должно хорошенько выск блить свой языкв, выковырять между зубовь перышкомв, и потерень ихв дущиснымв и хорошо составленнымв корещкомв. По томв должно вымыть зубы и десны чистою грецкою губкою, омоченною, какв я уже о томв упоминаль, вв теплой водь, смвщанной св какою нибудь душистою водою; а что останется отв сей воды, то можеть служить кв выполосканию рта.

Послъ стола не должно забывать провести перышкомъ между всъми своими зубами и выполоскать еще ротъ.

Тѣ люди, которые въ состоянии держать хорошее бѣлое вино, могуть для полоскания рша вмѣсто воды упо-

треблять его. Они должны тереть свои десны пальцомь, всегда начиная сверьху ихь и ведя до конца зубовь. Сте должно производить не прежде, какь проведши межь встми зубами зубочисткою и вычистивши вст останики пищи, которые могли вы нихы застеть. Напоследокь должно хорошенько вытереть свои зубы салфетькою.

Какв илв сего роду обыкновенно бываеть острв и столь вдокв, что протачиваеть (не только зубы, но и десны: то по употреблени алтейнаго корня и зубочистки надобно употреблять всякое утро оптать, сдвланной св драконовою кровью и костью, из ушенною вы порощокь, вмёстё хорошенько смёшавши и прибавивши Нарбонскаго меду, чтобы было совершенно густо. Сего состава должно брать на конець пальца, терень имы десны и по томы вымыть роть, какы сказа-

E 2

то о семь выше вы утренней операціи: Естьли десны туги, красны, пухлявы и причиняють боль, то надобно ихы просто распарить взятою вы роты теплою водою, по томы легонько ихы поколоть, пожать пальцомы и выжимать кровь какы можно болье; по томы употреблять вышесказанной опіать два или три раза вы день до тыхы поры, какы десны придуть вы естественное свое состояніе. Жельзы вы деснахы, кои тогда бывають засорены, распустятся и по обыкновенію будуть испускать слину.

Когда десны бывають припухлы, св наростомы и слабы, но не чувствующія боли и не очень вспухлыя, то надобно взять унцію драконовой крови, дв драхмы креморы-тартара и дв в же драхмы жженых в квасцовь; все сіе хорошенько истерши вы порошокы и хорошенько смышавщи, должно сдылать изы того опіать сы Нарбонскимы

скимь медомь, и употреблять его всякое утро до твхв порв, пока десны придупів вв прежнее свое состюяніе; по том в чрезв два дни, бол ве или менбе чаще, смотря по тому, сколь десны расположены кв испусканію крови, а зубы покрываются грязью. Слфдующие дни надобно довольствоваться однимь только алтейнымь корнемь; но еспьли и при самомь употреблени сего корня зубы все тускив ють и теряють свой блескь, то можно упопіреблять также самой опїать или порощокв; и крашко сказашь, во встхв случаяхв, вы коихв бълизна зубовь темньеть, предписанныя средства употреблять полезно, только надобно взяшь пришомв предосторожность, то есть, счистивши св зуба матерію, оной пошемняющую, не теоеть сильно по голой зубной корф; потому что наше лъкарство, такъ какъ и всь топическія, бываенів спасительно

E 3

или пагубно, смотря по тому, какв его прикладывають.

Чтобь истребить источникь сей грязи, то надобно приступить кв причинамь, оную производящимь; а сте касаептся до Врачей или Хирурговь. Надобно также при всъхъ принимаемых в средствах в показывать Зубному Врачу свои зубы, дабы онв могв оспіановипів теченіе зла, оною грязью производимаго. ТВ люди, копюрые хопія и не им вють ни тартара ни трязи, да имбють больныя десны, пю еспь напухлыя, производящія боль, им вющія нароспів и дикомясиспыя, также должны употреблянь тоть или другой оптать и предпочитать одинь другому, когда случай тюго попребуеть; но ежели и по упопіребленіи чрезв нвкопіорое время онато болвань все еще продолжается, тю надобно отнестися кв сведущимв во врачебной наукв людямв для узна-RÏH ,

нія, не произходить ли та бользнь оть какого нибудь загнившаго зуба, оть разстройки луночки, оть много-кровія или многосочія, или оть сльдствія негодной пасоки, забившейся вы жилочкахь десень, которая, усиливаясь выпти изь оныхь вонь, оныя портить; или оть худаго свойства слины или желудка, или наконець оть какого нибудь скорбутическаго поврежденія, или оть другой какой внутренней неустроенности. Опытной Зубной Врачь тотчась найдеть причину, а дознанная бользнь почитается вь половину изльченною.

ГЛАВА ОСЬМАЯ.

О причинахь, произподящихь дурной запахь по рту, и о средствахь лёчиться оть онаго.

Причины, производящія дурной запахь, бывають внутреннія и вньшнія. Первыя обыкновенно произходять дять или отв порчи желудка, или опів худыхв вареній онаго, или опів весьма великаго количества събденнаго мяса, или отв излишества мокрошь. Всъ сти расположентя связывають нечистотами роть, производять сильной или подобной изходящему оть трупа запахь, каковой испускають нъкоторые больные. Должно прибавины к сему еще флюсы, которые случаются на деснахв, также собрание вы одно мъсто мокроть, которое составляется на них в от в различныхв заваловв, произходящихв или опів излищества, или какой нибудь внутренней порчи; засоренте ихв жел взв и шечение крови, которая выступаеть также между десною и корнемь зуба; наконець густоту или клейкость слины и мокроты.

Внѣшнія причины супь грязь, пристающая кв зубамв и языку; тартарв, произходящій отв грязи; кровь, кото-

которую онв удерживаеть вв деснахв и которая от в того загнивается; остающаяся пища вb промежутках h повредившихся или прясущихся зубовь. препяпиствующих в тепь на больную стюрону; бользни, производимыя ими также иногда во деснахо, и даже художественные зубы, которые производять завсь почти такте же припадки, как в и природные зубы, когда на них в не жующь, или когда не прилагающь о них в стараній, предписываемых в мною в семь сочинении. Можно прибавить кв симв причинамв то излишество, от в котораго, кто бы что ни говориль, и мущины нынв не болве извяты, какв и женщины, то есть говоришь много и очень долгое время. Вь самомь двав кто сильно говорить. того роть разгорячается, а оть скиснувшейся слины дыханіе дівлается сильно и непріяшно. Естьли я нв. сколько распространился в сей по-Ж сл бд.

слёдней причинт, то удобно можно видёть, что я наипаче им во вы виду проповёдниковы, стряпчихы и всёхы тёхы, которые обязаны по своему состоянтю говорить вы публикт.

Остается мнв теперь преподать средства, какв лвчить себя вв особенности отв каждой внутренней причины, которыя я только что показалв.

Вопервых в надобно наблюдать, чтобв не слишком в много всть мяса и не обременять своего желудка, дабы варение вв оном в произходило свободно; ибо естьли желудок в отгатень тищею, то отв долгаго пребывания, которое о на принуждена вв нем в имыть, произходять безпокойныя и часто зловонныя отрыжки. Естьли желудок в наполнен в мокротами, или каким в нибудь образом в испорчен в, что не трудно будет в искусным в людям в узнать: то должно для разогна-

нія худаго запаха, чувствуемаго во рпту, очистишь сначала мокропту, и приличными абкарствами привести желудок в в прежнее состоямие; это двло принадлежинів до Лвкарей, а наше состоинь вь следующемь: во время приниманія а вкарспів в должно многократно вв день, или всякой разв, когда почувствуешь, что твой рошь связало и стало не хорощо пахнупь, хорощенько скоблить свой языкв и мышь рошь маленькою грецкою губкою, обмоченною в в бальзамическую воду. Посредспівом в сей воды рошь. останется свъжимь и безь запаху большую часть дня, но пюлько должно повторянь сте одинв или два раза вв день. Естьлижь запахь произходить от в слины или мокроты, то во время употребленія ліжарствь, истребля ющих в источник в зла, должно также отв времени до времени скоблить языкь и вымывать роть. Ежели за-Ж 2 naxb

тахв произходить от вкакого нибудь флюса или какого завалу в в деснахв: то должно очистить ихв и спустить кровь, которая испортилась в них в от в долговременнаго своего застоя. Естьли флюсь или заваль в в деснах в произошли от в излишества крови или мокроты, то должно количество их в уменьшить посредством в кровопускантя и чистительных в лъкарствь.

Ежели флюсь причинень какимы нибудь зубомь, то должно сей больной зубь выдернуть, естьли ньть другихь средствы излычиться; но естьли сей зубь нечувствующь, то для избавлентя себя оть дурнаго запаху довольно будеть наполнить его свинцомы и всть на него. Ежели жельзы десень засорились, то должно стараться освободить ихь оть того какы внутренними лыкарствами, такы и приличными оптатами, которые должно ирикладывать кы симы частямы.

По мѣрѣ, какъ желѣзы будупъ приходинь въ порядокъ, прохожденте соковъ чрезъ свои сосудцы, которое должно въ нихъ дълаться, опять приметъ свое теченте, и запахъ, причиненной остановкою влажностей, пропадетъ.

Ежели изв десень выходить бълованіая и клейкая машерія, то должно заблаговременно остановить сте выхождение помощию твхв средствв, которыя я показаль во Французской моей книгъ помь І, спран. 276. Естьли худой запах в во оту произходитв оть какого нибудь нарыва на деснахь, то должно выдернуть тотв зубв, котпорой его производить; а естили запахь произходить оть какой нибудь скорбупцической нечисти, то для прогнанія его должно рачипісльно стараться искоренить самую скорбупическую бол взнь как в внупренними л вкарствами, такв и хорошими пла-

Ж 3

спырями, и во встх сих различных случаях в надобно стараться держать роть свой вы великой чистоть, пакимы образомы, какы я о томы говориль.

Когда запахв произходитв отв тартара или отв залежавшейся вв промежуткахв зубныхв пищи, то удобно можно истребить причину сего или посредствомв снятія тартара, или посредствомв употребленія зубочистки. Ежели наконецв запахв промизходить отв какого нибудь поврежденнаго или весьма трясущагося зуба, на которой болве не вдять: то должно лучше его выдернуть, нежели терпвть такое безпокойство.

Чтожъ касается до художественныхъзубовь, то, ежели прилагаемы будуть о нихъ тъ старантя, которыя я предписываю въ слъдующей главъ, не должно опасаться, чтобъ они могли когда нибудь причинить какой либо запахъ.

2 79 2

ГЛАВА ДЕВЯТАЯ.

Полеченія, которыя должно прилагать о художестиенных в зубах в для соблюденія чистоты по рту.

Люди, им вюще вставные зубы, не меньшее должны прилагащь о нихв старанте, котюрое спюнть весьма малаго, или для сохраненія их в бълыми, или для чистопны своего ота, предв півми людьми, копюрые им вють природные зубы. Художественные зубы аблаются изв зуба морской лошади , а не изв слоновой кости, какв многіе такь думають; или лучше сказать . изь человыческихь же зубовь. Зубь морской лощади самв по себв не испускаеть никакого запаху; а ежели по случаю и производить оной, то это произходить отв того, что сделанные изв него зубы или не хорошо вставлены, или весьма нерадять о нихь ть, кои ихь носять. И такь Ж 4 М. долдолжно всякое утро вычищать зубочист кою грязь, находящуюся между зубами; по томь хорошенько тереть ихь грецкою губкою, обмоченною вы теплой водь сы нысколькими каплями Королевской (lean fouveraine) или другой какой нибудь подобной воды. Всякте два или три дни хорошо чистить ихь порошкомы или оптатомы, такы какы природные зубы.

Многіе восбражаютів, что для вставленія фальшивых в зубов в должно прежде вельть вынять у себя остатики отв зубов или корни; но советь противное бываеть. Остатики зубные суть хорошіе фундаменты, на которых в основывается зданіс. К в мим в прикрытляють также жельзною шпилькою или золотым в шпинком природные зубы, и сій зубы бывають столь же крытки, как в и собственные наши, и не нужно связывать их в с в ближними зубами, так в что не рыдко видали, что они были тверды чрез в шесть лыть

авть и болье, безь помощи Зубнаго Врача. Сти подставные зубы, когда они хорошо вставлены, столь совершенно подходять подв настояще, что почти не можно узнать их в и Зубному Врачу. Бдять на них в столь же хорошо, как в и на собственные свои зубы, и даже ть люди, которые их в носять, едва могуть их в различить от в настоящих в.

Весьма хорошо тв двлаютв, которые держапів одинв художественной
зубв бол ве ими мен ве большой, при
крвпляемый ими золопыми проволоками кв ближнимв зубамв, содержащимв
его на мвств чрезв многіе годы.
Есть и такіе люди, которые, услышавши отв насв о способв привязывать их [что весьма легко и весьма
просто], очень хорошо сами себв привязывають их в обыкновенными нитками, которыя перемвняють по своему произволенію, и тогда-по нужно

Ж 5

для чистоты часто ихв перемь-

Погръшинельно думань, что когда у кого нътъ зубовь, то будто не возможно прикрвпишь художественныхв. Еснь великое число людей, которые имфють вставные зубы вь оббих в челюстяхв, не имвя и одного природнаго зуба для поддерживанія ихв. Мы превозмогли стю трудность и нашли способь укрвплять сти роды зубовь пружинками. Правда, что не легко хорошо отправить стю операцтю и въ чемъ не всъ Зубные Врачи имъли удачу; но когда кпю хорошо учился у Г. Фолиарда касаптельно сей маптерїи и когда кто присоединить къ сему тв наблюдентя, которыя я слвлаль вь упомянутой моей французской книгв, тоть навврно до того достигненть.

Когда сти роды зубовь хорощо вымърены и хорошо вспавлены, и

когда пружинки хорошо сдъланы и исправно дъйспівують: то бываеть не только та выгода, что они придають украшеніе сверьхь того, которое вспомоществуєть произношенію; но еще можно тораздо удобнье предь тъмь, кто не имъеть зубовь.

Люди, носящие си роды зубовь, и при небольшой опрятности никакв не могуть подвержены быть тому, чтобь оть нихь быль запахь, какь то бываеть вь извъстномь возрасть, когда прясупіся зубы; попіому чіпо тогда обыкновенно десны не престають испускать крови до тьхв порв, когда зубы вс вівыпадушь. Попеченія, которыя должно имъть о сихв родахв зубовь, состоянь вы вынимании ихв каждое упіро, что столь же легко, как в и вспавлять ихв; в в чищении их в хорошенько маленькою щеточкою и в в тереніи их в от в времени до времени порошкомь, чтобь содержать ихь

бълыми. Надобно также всякие семь или восемь дней поправлять пружинки таким в образом в, как в покажеть Зубной Врачь. Таким в образом в художественные хорошо сделанные и хорошо вставленные зубы, естьля старашельно держимы будуть вв чистоть, также не издають запаха, какв и собственные наши зубы. Но надобно, какв я сказаль о томв, наблюдать, чтобь всть на нихь. Тв люди, у коихв остались зубы слабые, или у коих во будуть мягкія десны, что во время Вды будеть ихв безпокоинь, должны стараться жевать пищу болве или менве на других в зубахв, и по томь поддвигать ее подь поддвланные зубы, чтобь счистить грязь, которая на них в налипла, и воспрепяніснівовань деснамь онь своего безавиствія задыханься. Послів стола надобно наблюдать вычищать пищу, копфорая моженів осніанься вв сихв

зубахв, и вымывать ихв хорошенько грецкою губкою, или по крайней мбрт выширань салфенкою.

ГЛАВА ЛЕСЯТАЯ.

6 I.

Настапленія, нужныя отцамь и матерямь пъ семейстик и ткмь, кои послитыпають дътей.

Весьма важно дать н бкоторыя наставленія півмв людямв, которые по состоянію своему им вють нужду начальных в обстоявъ познанти тельство пророзывания зубово, дабы можно было доспіавинь дінямі врачебное вспомоществование, о котпоромв всегда нерадящь, когда не узнающь вь томь нужды.

Хопія я говориль вь книгь моей о безпорядках в и припадках в, предшествующих в или сопровождающих в проръзывание зубовь, такь какь и о

спо-

способах в избъжать оных в; хотя о сей матеріи разсуждаемо піам в было пространно; но чтоб всіе сочиненьице сдълать полезнъйшим в, я скажу коротко о пітх в спараніях в, которыя должно прилагать о дътях в в то время, когда зубы их в растутв и хотять проръзыванься.

Саливація или слинотеченіе возвъщаеть, что зубь пробивается и коснулся уже десны. Тогда надобно оть времени до времени тереть ее лимоннымь сокомь, обмочивши вы него палець, какь зубь покажется и десна раздвоится. Такимь образомь поступають со всякимь проръзывающимся зубомь. Сей сокь надобно употре. блять заблаговременно, и не ожидать того, какь десна разгорится.

Когда зубы образуясь или прорвамываясь, причиняющь понось, що это обыкновенно хорошо бываеть для дитияти, котораго понось сей часто пре-

предохраняеть оть другихь тяжельйших в припадков в. Однако надобно наблюдать, чтобь не давать ему кашки, или хошя и давашь, но мало и то легинькую, и также не слишкомв обременять желудокь его молокомь до твхв порв, какв минуеть понось; ибо естьми не убличися у него н вколгорая часть сей пищи, то по причинъ, что тогда въ желудкъ его находятся нѣкоторыя кислопы, проквашивающія и стущающія молоко или кашку, безпрестанно будеть у него неварение пици, понось увеличинся и саблается опаснымв. Вв семв случав разслабленное дишя удобно будеть принимать бульонь, которой его подкръпить и будеть вариться лучше муки и молока. Не надобно забынь тогда призвать Доктора или Хирурга, чтобь они поисправные поспіарались оспіановить распространенїе бользни посредствомь нькоторыхь легких в лъкарспивь. Еже-

Ежели, не смотря на сте, лихорадка сд влается сильною, и ежели у дишяни еснь конвульсти, по не надобно медлипь призыванием Вубнаго Врача, чтобь онь сткрыль тв зубы, которые имбють прорвзываться. Еспьли зубъ, коснувшийся до десны, не довольно поднялся, пю надобно снять десну для избъжантя, чтюбь она не срослась и не произвела опять другаго какого припадка. Сїя маленькая операція гораздо спірашнве для родишелей, нежели сколько бол взненна для самаго дипіяни. Я описаль вь моей книгь, какимь образомь производинь оную св успрхомв.

По выходъ молочных в зубовь, что бываеть у дитяти четырех в льть, четырех в св половиною или пяти, оно мучится еще первыми большими коренными зубами, которые всъ составляють число дватилти четырех в, когда они всъ выдуть.

По мъръ, какъ они окостенвають и поднимаются, разширяють они лунныя перегородочки и распіятивають покрывающія ихъ перепоночки.

Часто младенець бываеть печалень, теряеть аппетить, очевидно худбетв и мучится нутряною лихорадкою, такв что не знають, отв чего то произходить; и сте состояніе продолжается большее или меньшее время, смотря по расположенїямь больнаго. Хошя вь семь возрасть коренные зубы производять сін роды припадковь; однакожь они обыкновенно не прежде оказывающся, как в спустия год в или два. Я даже зам впиль, чтю большая часть двтей, копюрыя были больны во время росту их в зубовв, не были больны, когда они проръзывались.

Но чтобь быть извёстну, отв росту ли зубовь произходить болёзнь, должно показать десны Медикамь,

3

котпорые легко узнають, распростоанились ли от выхождентя зуба луночныя перегородочки. Когда припадки продолжающся весьма долгое время, и когда дипія, не смопіря на вс в лъкарства, со дня на день слабъеть, хотя зубь еще не вышель изв десны: то естьли хотять извлечь младенна изв сего труднаго состоянія, надобно разръзать около челюсти, откуда произтекаеть вся болвзнь. Сте производинися чрезв сдвлание опіверсния на лесив и чрезв опідвленіе перепонки. Сей операціи довольно, піакв что не будеть нужды снимать и десну, по той причинъ, что зубъ не коснулся еще оной, и я частю производиль то сь великимь успъхомь. Я изл вчаль также двтей вы подобномы случав, простю вынимая у нихв посл в дній молочной коренной зубв. Какь операція сія есть совсьмь новая, то вотв побудительныя того причины и решенте.

Надобно замѣтить, что при выходв сего зуба челюсть дишяни споль малое имфеть пространство, что она принуждена разширяться отв твхв усилій, которыя при прорвзываніи производить коренной зубь; для того что она сжимаема бываеть съ одной спюроны ближним в молочным в зубомь, а св другой воронообразнымь отростком (apophysis coronoidea), находящимся на краю челюснии; ибо сей зубь во время окостенввания своего сначала принимаеть всю ту полстоту, которую онв долженв имъть, дабы укръпиться по томъ во внутренности, послъ чего составляется корень. Но существование зуба, еще заключеннаго вв челюсти, сжимаеть и разширяеть сь силою и луночку и надкостную плеву, ее окружающую, что производить чувствинельность

3 2

вь сихь частяхь и причиняеть всъ тв припадки, о коих в я говориль Вь сихь обстоятельствахь естьли вынимающь молочной зубь, находящійся по сторону, то чрезв извяние сіе дають нъкопюрымь образоть свободу надкостной плевь, а чрезь то самое даюшь мвсто тому зубу, копюрой расшенів, и шакимв образомв припадки должны миновапися. Забсь тоже самое бываеть, что и сь зубами мудроспи, которые, не находя се_ бъ простору, причиняють великую боль. Находятся даже и птакте зубы, которые не могутв прорвзапися, и больной не иначе можеть излъчиться, как выдернувши предпоследний зубь.

Въ десять или одиннатцать лъть возраста находять иногда тъ же припадки, и можно думать, что они произходять от зубовъ.

Когда это будуть двючки, то часто приписывають сте состоянте мъся-

мъсячнымъ кровямъ, начинающимъ получащь свое основанте, между шъмъ какъ сте произходишь от зубовъ, которые проръзываются до тринатцатилътняго возраста. Нынъ, когда извъстень вредь, причиняемой зубами за долго прежде проръзывантя, такъ какъ и при проръзыванти, когда дъти въ семъ возрастъ будуть недомогать, непремъно должно призывать искусныхъ Врачей, которые по прилъжномъ изслъдованти ръщительно скажутъ о состоянти зубовъ больнаго.

§ 2.

Слособъ смотрять за ртомъ младенцопъ, дабы достапить зубамъ корошее устроенге, ло мъря какъ они пырастають пнопъ.

Много таких в людей, которые представляють себь, что для доставления вторымь зубамь хорошаго поряд-

3 3

ка должно только давать имв довольно простору, и что ни мало не опасно вынимать многіе молочные зубы на одной сторонъ, хотя они ни мало не прясушся. Есшь шакже и славные Зубные Врачи, которые таким в же образомь думають. Чтожь касается до меня, то я не опустощаю безв нужды рша младенцевь, и думаю о семь такь, какь и Г. Капперонь, сь которымь я частое имъль снощение вь разсуждении нашего искуссива. Не неизвеспию мив, что должно давать довольной просторь вновь вырастающимь зубамь, дабы доставить имь приличное устроенте; я знаю, что равно погръщающь и ть, которые не желають оставлять пустаго мъста, и ть, кои попускають оставаться больщой пустоть, и я думаю, что искусство состоить вы избъжании и той и другой изв сихв крайностей, которыя весьма пагубны. Да нозводено

лено мив будеть разсказать всв причины, для которых в не должно слишком в безразсудно вынимать молочные зубы; предълы, мною себъ предписанные, не позволяють мив о сей машерти распространиться. Я толь. ко замђчу, что я часто вижу людей изв встнаго н вкотораго возраста, у котпорых в есть еще многіе молочные зубы, и что сій зубы остались у них в только для того, что не было впюрыхв и они не росли. Ежели бы по нещастію сіи люди попались в руки н вкоторых в Зубных в Врачей, кои вынимающь молочные зубы безь нужды: то они были бы лишены зубовь вь такихь мъстахь, вь которых в сїй молочные зубы существують даже и вы пожилых в льтахв. Я всякой день вижу такте рты, которые сею практикою были совствов испорчены. Молочной зубь никогда не препящетвуеть второму зубу показыказываться или проръзываться; также не молочной зубъ бываеть причиною того, что тоть, которой заняль его мъсто, худо расположень: это всегда произходить от недостатка мъста. Ближите зубы вытьсняють новой зубъ, для того что онь шире того, котораго онь заняль мъсто.

Когда челюсть имбеть довольное пространство и когда молочные зубы не вытбеняють вновь растущихь зубовь, то должно давать первымь выпадать самимь собою, или когда они весьма трясутся, вынимать ихь пальцами или выдергивать нипкою; можно тогда обойпись и безь Зубнаго Врача. Но за чьмь заставлять безмолезно терпьть бъдныхь младенцовь? За чьмь вынимать у нихь безь нужды такте зубы, коихь изъятте, когда они еще не трясутся, приключаеть имь почти столько же боли, какь

какћ и изъятіе вновь вырастающих в зубовь; для того что они имьють тогда еще весьма долгіє корни.

Весьма довольно сих в причинв, чтобь не вынимать молочных в зубовь без великой нужды. Остается теперь предписать способь, как в должно смотр вть за ртом в младенцевь.

Когда передніе зубы начинають трястися, когда заспіупающіе ихв мъсто находять для себя дсвольно простору и когда они не вытесняють ся ближними молочными зубами: то хорошо погда вынимать сти шапающтеся зубы, когда они почти бол ве не держатся, как в я сказаль, пальцами, или выдергивань нишкою. Когда два новые зуба не находять для себя довольнаго простору, Аля того что они всегда бывающь шире своих в предшественниковь: то должно им впи прибъжище кв Зубному Врачу и вельть вынять ближній молочной зубь, хопія бы онь и не ша-И тался;

тался; для того что он вытвеняетв новой зубв и препятетвуеть ему хорошо расположиться. Симв способом зубв сей безв труда становится длиннве, естественно выпрямливается и хорошо располагается.

Когда второй зубь заняль мъсто молочнаго зуба, вынутаго для лучшато устроентя перваго, то сей втюрой зубь вы свою очередь не находить довольнаго для себя простору, дабы прямые распространиться; и понюму надобно еще сдылать сы нимы такую же операцтю, какы сы первымы, и вынять ближий молочной зубь, которой вытысняеты новой. Поступаторой вытысняеты новой. Поступатоты такимы же образомы со всыми молочными зубами, вытысняющими своихы сосыдовь, по мыры какы они вырастають вновь.

Хорощо здёсь замётипь, что во время сего новаго вырастанія, котогое начинается св щести или семи лётв, лъть, и продолжается до четырнатцапи или пяпнапіцапіи літь, челюсть болве или менве разширяется и опрастываеть мфсто вторымь зубамь, кои всегда бывають шире первыхв, выключая два молочные коренные зуба на каждой спюрон в челюсти; ибо занимающие их в м всто зубы обыкновенно бывають третьею долею не спюль широки, какв сій, такв что когда вырасшанте новых в зубов в дошло до сихв молочныхв коренныхв зубовь, которые тогда вынимають: то оставшееся послё них в пустое мъсто даеть свободу ближнимь зубамь; а занимающие ихв мвсто, будучи гораздо уже ихв, хорошо устрояются.

Мы имбемь вы каждой челюсти десять зубовь, на которыхы мысто обыкновенно вырастають другие. Но какы должно вынимать молочные зубы только для того, чтобы дать И 2

просторь ближнимь зубамь, которые бы безв сего не могли хорошо помвспипься: по моженів случинься, чно вынятой молочной зубь вновь не выраспіаенів, для того чию нётв заролыша для втораго зуба; но оттуда произходить хорошее: зубы, которые всегда тогда тъсняпіся опів недовольнаго пространства мфста, получать себъ свободу, а пустое мъстю займется ближними зубами. Впрочемъ когда вынимающь молочные зубы св извясненными мною предосторожноствми, то никогда не должно бояться, чтобь рошь имъль когда нибудь недостаток в в зубах в; потому что, дабы дать свободу вторымь зубамь, всегда надобно вынимать даже сій последніе.

Когда новые зубы всё выросли, но находятся слишкомо сжаты: то, чтобь дать имо свободу и хорошій видь, и чтобь воспрепятствовань ихь порчё, должно выналы во каждой

челюсти на объихъ сторонахъ по од ному маленькому коренному зубу.

Когда собачій зубь, которой бы ваеть вострой, посль встхв вновь вырастиветь: то часто онв не находишь себь мъста и выбивается наружу; но как вынется тогда ближний маленькой коренной зубь, то сей собачій зубь самь собою займенть пустое мъсто и хорошо устроится. Операцію сію должно дівлать заблаговременно и как в скоро видно будеш в. что онь пробивается вверьхь. Надобно еще наблюдать, чтобь вынимать маленькой коренной зубь сь другой стороны, дабы полукружие челюсти было однообразно на объихъ стюронахв рта. Сте полукружте безв сего будеть кругаве на той сторонв челюспи, габ оставлень маленькой коренной зубь, нежели на противоположной сторонъ, что самое обезображиваеть стю часть и двлаеть челюсть неправильною.

И 3

Korga

Когда челюсти весьма широки и когда полукружіе челюсти имбень непріятной видь, то также должно заблаговременно на каждой сторонь вынять по маленькому коренному зубу; оть чего челюсть принимаеть пріятньйшій видь и полукружіе дылается правильнымь.

Когда нижняя челюсть выдается впередь и перегоняеть верхнюю, тогда и подбородок выпячивается, и сте безобразте просто называется лодблюдокъ каблукомъ. Сте безобразте можно поправиль посредствомв гравированных в в помянутой моей книг в досокв; но естьли в в семил в тній возрасть постараются у младенца выиянь на каждой сторон в телько изв нижней челюсти (а никогда изв верхней) первой больщой коренной зубь, которой тогда полько еще показывается: по нижняя челюсть сдблается тораздо менбе, между тівмь какь верх.

верхняя, соблюдая свою величину, разширится также посредством в больших в зубовь, которые выходять около тринапіцатаго года. Но сім большие зубы, занявши пустоту, оставшуюся послъ давно вынутыхв зубовь, не дадушь распространишься, как в случается св верхнею челюстью, полукружію нижней; сія мало помалу буденів менве выдаванься, и выпянившійся подбородокв исправится. Сей совствив новой послупокв, о котпоромв я упомянуль пюлько мимоходомь, моженів внушинь Зубнымв Врачамв разныя средства кв исправлению во мнотих в случаях в непріятностий лица. Предположенной мною себъ планъ не позволяеть мив ничего болве приба. влять касательно сего предмета. Но Г. Каллеронь, которой вв частыхв со мною своих в разговорах в произвель во мив щастливое о томв понятие, немедленно должень издапь въ свъть H 4 птакое

2 104 2

такое сочинение, вы которомы о сей важной машерии разсуждаемо будеты мастерскимы образомы, и послы не останения ничего желать.





НАУКА

Дер жать въ невредимости ноги.

Введенте.

Прежде сего издаль вы свыть покойный Господинь Русселоть первыя основанія науки, какь держать ноги вы холь. А до него Митонь, Дюталь, Опрей, Пуссь, и нъкоторые другіе, котя и преподали нъкоторыя надежныя лъкарства на мозоли, но сіи Практики едва ли извъстны.

Г. Русселоть напечаталь вы 1762 году сочинение поды названиемы Нопыя примычания о лычении мозолей, и вы 1769 году другое, поды названиемы

И 5.

Ho-

Ножной Туалеть или Трактать о льчении мозолей, бороданокь и другихь на кожь бынающихь больней.

Хотя сїй два сочиненія несовершенно подробно извясняють о семь предметь, со всьмь тьмь они привели вы знатность своего піворца. Они дали знать, что можно получить облегченіе, которое вы послыдствіе времени можеть доставить совершенное излыченіе мозолей и других случающихся на ногахы бользней, или по крайней мыры временную пользу.

Сочиненте, напечапіанное ві 1762 году, содержипі в не довольно обстоятельный способі лічентя; но за то изданное тімі же Господиномі русселотомі ві 1769 году сочиненте подробно описываеті то, о чемі віз первомі издано одно только голое умоначертанте; почему, какі скоро оно вышло изі печати, такі скоро и расхвачено. У

сочинителя было намфренте то, чтобъ выпустить впорымь изданіемь сей столь благосклонно принятый публикою трактать; но смерть его была причиною того, что оно осталось неисполненнымв. И такв по смерти его савлавшись его преемником в в в службь при Дворь (Французскомь), и снесшись св оставшеюся послв него вдовою о способахв, касающихся до пропишанія при ея жизни ея фамиліи, учинился я наслъдником в его рукописей, нотв и наблюденій. По сему ръшился я напечатань пю, о чемь мив подали сведение как в долговременная пракшика в в пользовании ногь, пакь и замьчанія моего предшеспівенника, для сообщенія оных в публик в в в семв ей представляемомв сочиненти.

Однако же нвито меня удерживало отв исполнентя сего намврентя, а имянно, не имвите вв публикв чина. А как в в 1778 году, Его Высочество, Королевской брать, удостоиль меня чиномь Ножнаго Врача в в служб Его Высочества, и 1780 года і Апреля и Графь Артоа почтиль темь же чиномь: то по проществій претятиствія обработаль я, сколько мнв возможно было, сїє сочиненіє. Естьли ньть в в немь красноглаголанія, то за то есть в в немь тончайція на блюденія, и истинна обстоятельный шая.

Вь Окпіябрь місяців Король удостоиль меня своей довібренностій; а сїя новая должность при Его Величестівів еще боліве усугубила желанів быть обществу полезнымь, каковое я и всегда имівль.

1. Не надобно смъщивать пользованіе ного со одними только специфическими лъкарствами ото мозолей. Туалеть и холя ного состоить просто беречи ихъ порядочно, да и такъ, чточтобы предотвратить или истребить вст причиняюще онымь боль принадки; а сте совствы не походить на шарлатанство.

2. Переносить себя свободно, ку43 воля поведеть, составляеть одно изв первых в услажденти вы жизни; но ежели человъкы чувствуеты боль вы ногахы, то не старается ходить, а потому и здравте чувствуеты сильной удары.

Способь пользованія ногь должень болье и болье быть уважаемь; потому что цьль пользованія состоить вы томь, чтобы ноги держать вы льготь и свободь безпрестанной; и напротивы того недостатокь нькоторых движеній вы членахы должень почитаемь быть за величайшее зло, какое только имь случиться можеть.

Двв причины производять боль во ногахь, а имянно: насильная ходь- ба и обувь; можно кв сему и третью при-

присоединить, пг. е. нерадёніе о их в холь. Однако же все должно относипь до обуви; ибо ноги при всей нёжности могли бы сносить и отвердёть отв величайшей ходьбы, ежели бы не было худой обуви.

Вь самомь дъль обувь, производящая безпрестанное піренїе, причиняенть мозоли, восцы и волдыри или желваки; она удерживаеть сжатіємь роспів ногтей; концентрируеть (вь одно м'єтю скопляеть) естественную испарину, и частю оную превращаеть вы поть острой и бдкой, оть чего пробдается кожа; а оть сего сл'вдують разныя небольшій неустройства, но которыя, ежели заблаговременно не будуть отвращены, раждають безчисленное множество другихь гораздо тяжчайшихь.

Относимость и связь частей, составляющих в ногу, должны бы и сами по себ в челов вка побуждать кв июму, тому, чтобь онь старался вольное ей дать движение, удерживаемое уже обувью; но о семь-то менте всего и думають.

По состоянію моему побуждаємь будучи изыскивать причины пібхівнеустройствь, я ділаль наблюденія сь самаго піруда или движенія, производимаго ножными пальцами и суставами вы ходьбів, и замітиль, что сін самые пальцы находяться всегда вы дійствій не токмо для содержанія равновістя и тяжести тіла, но еще что они несказанно служать кы путещественному движенію или хожденію, что часто причиняєть минутныя боли, случающіяся вы сих в частяхь.

Мы получаемь св рождентемь образь хождентя, котторой дань намь отв природы, и котторой много зависить отв перваго нашего сложентя: бездылица можеть разстроить стю походку; стя разстройка причиняеть бельзни, о котторыхь сперва или не думають, или

не уважають. Естьли одна сторона заболить, то помогають ей хождентемь на другой ей прошивоположенной сп.оронъ; но шъмь нечувсивишельно спановатся безъ ногь; и какь вы ногахь много находинися суставовь, то нъкотюрые изв нихв остаются неподвижными; от того синовіальной или междусуспавной сокв гуспіветв и твердветь, такв что сращиваеть совершенно двв кости вв суставв; тогла челов вкв такв движется, какв бы ноги у него были поддъланныя. Но, я еще повторю, это зло самое посабднее, попюму что оно остается совершенно неизлачимымв.

Я видаль многихь людей, которымь совершенно не возможно было приподнять или растопорщить какой нибудь ножной палець, а сте от того, что они попустили себь вдаться вы вышеупомянутые мною случаи, или что ноги свои обували вы обувь

слишком в корошкую или слишком в твеную. У таких в людей пальцы не так устроились, как в бы им в быть устроенным в отв природы надлежало; что причиняло досадныя затверд в восцы на пять и подошев ногв.

Мозоли, коихв не надобно смвшивашь со многими надножными наросшами, садящся на встхв частяхв ноги, а особливо над в кончиками или головками коспіей, входящих в в сложеніс ноги, надв суставами пальцовь, на ихв побочныхв сторонахв, на ихв концахь, или на подошвъ. Онв причиняющь великую боль, когда выраспіуть до извъстной величины, или когда прижимаются, или при перем в нв погоды. Онв всв одинаковаго свойства, производящся тою же причиною; но болве или менве бывають запуппанны св другими бол взненными причинами. Ихв выльчинь возможности не ньть; но увърянь вы томы другаго не благоразумно.

I

Бородавки обыкновенно садятся на подошвъ ноги. Онъ великую причиня юшь боль вь сей части, потому что вся тяжесть твла опирается на оную; но туть ихь бываеть не такь много. Первейщее ихв гнезло находится на рукахь; онв садятся на оныхв вет эдь безь различія; а произходять оть влажности застоявщейся и негодной, запіверд вішей вы порахы (испаринныхы скважинкахв) кожи. Ихв свойство совершенно оптивнно опть свойства мозолей твмв, что онв пускають корни наружу, а мозоли напропивь того внуторь. В разсуждении авчения бородавок в мы слышим в много простонародных в забобоновь, а мало настоящих в средствь; однако же я могу уврришь читателей вв изавчении ихв прижигащельными способами, полько это пребуеть старанія и присупіствія искуснаго практика.

Вогца, вообще, есть слъдствие различных в трений, которыя измождають

дають и отцыпливають тылесную кожицу, называемую эпидермись. А какь она опять весьма удобно нарастаеть, да и опять опитаеть, то оть сего составляется ныкоторой родь пластинки какь будто склееной бумаги.

Восца пройденів тогда, когда производящая оную причина опінята буденів; для доставленія же отв оной временнаго облегченія надобно сную поубавить пристойнымв инструменпюмв.

Волдыри или желваки занимають ивсто на головкв или концв какой нибудь Метатарсовой (1) косточки и на ея суставь св пальцомь; они часто бывають следствень нагившентя или сжаття костяных в лепестинок в сей кости, причиненнаго очень короткою обувью. Жен-

I 2 щины

⁽¹⁾ Находящейся в плюсны смыкающейся посредствомы хряща и сино втальнаго сока сы пальщыми косточками.

мущины; потому что их в обувь сжимасть членовязаніе того пальца.

Прижиманіе или нагившеніе желваковь оть обуви останавливаеть крове обращеніе, и причиняєть застой влажностей: тогда сій влажности закисають, и часто выступають вередами сь болью: вы такомы случать не надобно усиливаться ходить. Я покажу здысь внизу средства, какы ихь облегчань или исцылять.

Бользни, случающіяся на ногтяхь, суть двоякаго рода. Онь происходять или от превратности перваго сосбразованія, или от нечаянных случаєвь, такь какь на примърь когда что нибудь тяжелое на оные упадеть, или сильно ударятся обо что нибудь. Касательно сего предмета вступлю я вы подробность вы надлежащей кы тому стать. Я скажу здёсь только то, что вы разсуждени случайных в имы причиняемых в ударовы надобно, сколько

сколько возможно, скорбе помогать, ежели желаешь, чтобь, как в говорять просто, они не исковеркались.

Иногда также безпокоятся ноги отв ознобовь или замерзлышей. Сте безпокойстве произходить отв застоя крови, причиненнаго сжатемь власоподобных в сосудцевь кожи; что обыкновенно бываеть отв жеспюкости холода. Мокропы, холодомы приведенныя вы недвиженте, разрываюты и разыбдають сосбднтя части; а чёмы болбе озбтуть застоятся, тёмы болбе усугубляють чувствуемую досадную боль, по причины усилившейся остроты оныхы мокроть.

Естественное испаренте, остановленное или престиенное обувью, паче всето то требуеть пользовантя. Скопивштися подь кожею поть портить ногу; кожа оть того садньеть, рабеть, быльеть, и чувствуеть крайнюю боль. Лъкарство, пособляющее сему невзголью, показано будеть здъсь внизу.

ВЪ

Вь разсуждени ногь ни одного малаго припадка не надобно оставлять вь небрежени; потому что и такте малые припадки раждають несмътное множество другихь гораздо несносныйшихь болей, такь какь я выше о томь упомянуль. Но, ежели когда, то наипаче надобно оные опвращать или предупреждать вь юныхь лътахь, потому что вь семь возрасть всегда возможно помочь симь припадкамь.

Сїи-то разсужденїя побудили меня писать о сей части, которая достойна быть извлечена изв незаслуженна го ею униженїя. Мое безкорыстіе довольно извідано будеть, когда публика спознаеть изв подробных описаній образа содержанія віз чистоть и невредимости ногь, что я не иміль других видовь, как обыть оной полезнымь. Я увірень, что многіє практики віз сей части, поощренные момь приміромь, будуть стараться за-

служить довъренность от публики; и тогда-то буду я имъть щастте то, что споспъществоваль къ освобождентю или предохранентю человъческаго рода от золь, которыя, хотя по видимому кажущся малозначущи, но иногда доводять до самаго гроба, чему бывали и примъры.

ГЛАВА ПЕРВАЯ.

О мозоляхъ.

СТАТЬЯ ПЕРВАЯ. Опредъление мозолей.

Мозоль названа различными именами по различію писателей. Авиценна опредъляєть ее наростомь, почти подобнымь ногтю, которой нарость выходить близь суставовь и на концахь ножныхь пальцовь: онь его называеть рожкомь ноги. Сте опредъленте, кажется, несходно сь свойствомь самой вещи. Лаптины назвали мозоль: Verruca alba (бълою бородавкою) и clavus (гвоздемь) от подобія ея съ гвоздною головкою. Нъкоторые назвали ее со рочьимь и пъпушьимь глазомь, по причинъ нъкоего чернаго пятнышка, примъчаемаго по серединъ мозоли, и похожаго на зрачко глаза.

Многіе писатели в полных в своих в сочиненіях в о врачебной наук в упомянули также нвито и о сем в предметв. Цельсв, трактуя о ножных в бол взнях в, отличает в мозоли от в прочих в бол взней твмв, что в в них в мен в крови, нежели в в других в наростах в кожи. Бернард в Валентин в упоминает в также об в них в в в больтой своей Хирургій, и приводит в нещастные прим в то при веосторожнаго срвзыванія мозолей. Юнкер в об в оных в сочинил в особенной член в, в в котором в представляєт в разныя средства к в уврачеванію сных в. Вердюк в

касается также сего предмета въ своей Павологіи. Гейстерь обь нихь сочиниль цълую главу, имь раздъленную на два члена. Долей вв свеей Энциклопедіи, Пигрей вв своемв Эпипюмв, Лавогюйонь вь Трактать обь операціяхь, Коль-де Вилларь вь Хирургическом в курев, и множество доугих в писателей толкують о мозоляхь ногь; но ежели кто прочтеть всъх в сих в сочинителей, то св неудовольствиемь увидить, что почти они всв другь у друга списывали, не входя ни мало во относящияся ко сей части удовлениворишельныя подробности.

Вообще можно опредълить мозоль круглою шишечкою, или кожным в наростомь, которой подходить подвыдь бородавки или затвердылой мозоли; потому что вы семы случай она кажется наростомы на тыль.

Г.

Т. Виземаннъ думаентъ, что между мозолью и бородавкою находится естественная разность; потому, что бородавка пускаетъ корни наружу, а мозоль, начинаясь на кожъ, пускаетъ корни внупръ оной.

Практика убъдила меня въ сей истиннъ; я присоединить еще къ тому могу, что и между мозолью и восцою величайшее есть различте въ томъ, что восца занимаетъ пюлько поверхность кожи, а никогда далъе не опускается; напротивъ же того мозоль и бородавка сидятъ на внутренней части кожи.

Но не вступая в дальн в й шія подробности, начну теперь стараться открывать причины сей немощи.

статья вторая.

О причинахъ и спойстпъ мозолей.

Причина мозоли приписывается зажности густой и клейкой, затвердъшей дъвшей въ испаринныхъ скважинкахъ (порахъ) кожи от долговременнаго тренія, и наконець превратившейся въ жесткое тъло.

Платерь думаеть, чтю сти наросты производятся питательнымь сокомь, опредъленнымь для кожи, но остановленнымь и окрытнувшимь вы порахь оть сильнаго придавливантя.

По Лавогюйоновой систем в кажется, что причина мозоли произходить отв порыва нервных волопей ячейко-образной кожи, и что тогда пита-тельный сокв, непрерывно истекающий изв ихв наконечниковь (конечных вотверстий) ссъдается подв кожищею, и производить своею густотою тьло мозоли.

Стя система не только правдоподобна, но сходна со всвыв твыв, что могв я примвтить изв практики; ибо я не нашелв ни одной настоящей мозоли, которая бы не занимала мвста,

K 2

или надь суставомь послъднихь вы пальцахы косточекь, или на концы оныхь.

Изв того я заключаю, что причина мозоли и окрвплой восцы таже, а именно нагнвтенте, прижиманте иди тренте. Однако же надобно положить и то раздвленте, что долговременное гнвтенте причиняеть чаще мозоли, а тренте восцы; потому что восцы особенно пристають кв кожицв и туть бывають, а усильное гнвтенте даеть чувствовать во глубинв кожи прижатте головки костей; прижатте, которое напоследокь производить садно, т. е. порывь мясистых в жилое чекь. А сте доказывается следующимь:

Открывая с легка поверхность какой нибудь мозоли помощію остраго инструмента, иногда видны бывають два или три пункта или точки бвленькія, называемыя у простаго народа корнами мозолей. Эти точки или пятнышки не что иное суть, какв знаки порыва или узолки, вв которых круго обращенте пасоки встановилось, а сама пасока сгустилась.

Далве, я примвшиль, что зашвердвлое твло мозоли иногда бываеть столь жестко и сухо, что безпокоющіеся онымі люди, досадуя на боль, причиняли себъ пришибъ, т. е. пришибали, а чрезв то наводили опухоли и абсцессы; и поелику вв семв случав точка загніенія находилась в самом в глубоком в мъстъ, а самой гной не можеть пробиться сквозь мозоль: пю производиль ужасныя опустошенія, т. е. внутри объбдаль лежащія около мозоли части, отв чего произходило по усилію природы радикальное, или и св корнемв вмвств исцвление мозолей. Причина тюму та, что находя. щійся тупів гной разорваль тв волоши, копюрыми держалася мозоль, а во время заживанія раночки соки пошли

K 3

другимъ путемъ; но это средство не малоопасно.

Иногда мозольное тёло находится как в клей лепешичками, не очень малыми; но это случается только св людьми пожилыми, и у коих в мозоли старинныя: причина тому та, что натура, давно уже проложив в туда себ дорогу, оставляеть довольно тутв соков в, но соков в гораздо уже утонченных в.

Я видаль (хотя подлинно рѣдко), чию это мозольное тѣло такь закисаеть, что превращается въ воду, заключающуюся по томъ въ нѣкоторой родь пузырька, которой можно увидѣть по вскрыти первой кожной покрышки.

Не мало находится мозолей, подв коими бываеть не большой пузырекь, наполненной румяною кровью, которая вв то время, когда приходить вв закисвые, причиняеть великія боли.

Есть

Есть еще родь мозоли, которая садишся на суставах в пальцовых в костючекв, а особливо на меньшемв пальцъ, и причиняеть жестоктя боли. Я это испынываль вблизи, и кажется примъпиль, что эта мозоль происходинь, такь какь и прочія, онь порыву, нервных в в кож волошей; но какв сін порывы двлаются тогда, когда оболочки членосоставныя бывающь пухлы или надушы, що кожа прирастаеть къ симъ связывающимь члены пленамь, опів чего боль півмь жесточае бываеть, что кожица опів пренія за недостапкомв мвспіа чувствуеть сильное пораженїе. Сіи мозоли обыкновенно не сшоль много им вюшь испражняемой матеріи на своей поверхности; но не удивительно, что онв посредствомь внутреннихв приципокь находять дорогу, и пьють влажноспи.

K 4

Здѣсь не забуду я сказать, что не на одних в только ножных в пальцах в растутв настоящія мозоли. Я уже сказаль, что нагнеть на костяныя частицы, или давленіе оных в снаружи причиняєть порывы, производящіе вы послыдствіе времени мозоли, но оныя бывають на подощей й на побочных в сторонах в ноги: тогда сій мозоли окружаются закрыплою восцою, которая умножаєть их в величину, натрутняєть их в и дылаєть бользнень в на подощем.

статья третія.

О боли, причиняемой мозолями.

Многія причины содьйствують кь боли, причиняемой мозолями. Я уже показаль, что ть мозоли, кои пристають или прицыпляются кь чувственнымь оболочкамь, суть несносныйщія.

Что касается до простых в мозолей, которыя на концах в снаружи им в твло затверд в тое: то в в оных в происходит в безпрестанное соков в пробиранте. А поелику источник в оных в соков в находится в в глубин в или внутри, то и надобно оному наружу или в в мозоль пробираться с в усилтем в; от в того-то и происходит в ужасное и несносное подергиванте, а от в сего иногда пребол в зненное воспламененте.

Мозоль сама по себъ совсъмъ нечувствительна; боль же происходить оть того, что мозоль внутри прицъплена и укоренена въ кожъ. А что мозоль по себъ нечувствительна, то тому доказательствомъ есть то, что помощтю инструмента можно довольно ее снять, не причиняя никакой бели.

Влажность, из порванных жилочек вышекщую и в кож затвердвещую, составляющую мозоль, мож-

K 5

но уподобить струнь, которая вы сухую погоду сжимается, а вы сырую напухаеть. И вы томы и вы другомы случай мозоль причиняеты бользны, а часто и воспалече; лочему тё, такы полагаеть Діонись, кои ими обезмокоинаются, гопорять, что у нихы на ногахы находится календарь, которой ихы упёдомляеть о перемёнё логоды.

Прежде нежели покажу я средства временнаго, или кореннаго пользовантя мозолей, за нужное почитаю помбстить здбсь тб способы, кои служать кв разбитю нбкоторых накожных в наростовь, напрасно смбщиваемых в св мозолями. Сте я исполню в слбдующей стапь в, дабы тв, кои ими обезпоконваются, могли оныя различить и предостеречься отв шарлатановь, которые возмогщи, можеть быть по случаю, выл вчить наросты сего рода, хвастають, буд-

то уже могуть равно авчить всякие роды бородавокь.

статья четвертая.

О некоторых в накожных в наростах в, кои простой народ в назыпает в мозолями.

На ногах в случается множество накожных в наростов в, кои изчислять за всь не м всто: желающие могутв справиться св толковавшими о кожных в бользнях в писателями, и особливо св Доктором в Турнером в и другими. Как в я взял в предметом в сего трактата тв полько припадки, кой причиняются от в неум вренной ходьбы, или от в обуви, то я и ограничу себя оным в.

ВЪ ходьбѣ происходятъ между пальцами тренїя. Ежели сїи тренїя продолжаются нарочито, то они сожитають кожу; она дѣлается бѣлесоватою въ ширину на чечевичное зерно; потому

тому что потв или испарина остановленныя причиняють воспаление вы сихв частяхв.

Для получения себв облегчения надобно помощию инструмента снять оную часть бвлую и сожженную, удержаться отв ходьбы, положить между больными пальцами кусочикв тонкой кисви, которая обсущить стю часть. Хлопчатая бумага тоже двлаетв.

Между маленьким в ножным в пальчиком в и следующим в, близь сустава св Метапарсовыми костьми, кожа в в ходьб в безпрестанно бывает в сжата и сщемляема, от в чего отстает в кожица эпидермись; и по удобности своей опять нарастать, выкидывает в она наружу излишество или дрянь, которую я иногда видывал в возрастишую до величины ор вха.

Надежнъйщее средство избавить. ся опів сей досады состоинів віз томв, чтобів ипобъ снять ловкимъ инструментомъ сте излищество. Самой грунтъ усмот рѣнъ туть будетъ живымъ и румянымъ, и онъ то чувствоваль боль; потому что сти наросты, напоенные потомъ кислымъ и ъдкимъ, проъдали всегда сти части. Послъ сей операцти надобно укръпить сей видъ ранки лоделаваномъ или другою травяною настойкою въ въдкъ; по томъ положить иежду пальцомъ растрепленной хлопчатой бумаги, которую должно перемънять всякой день, пстому что она свивается; напослъдокъ взять покой, сколько возможно.

Сти припадки можно лѣчить также как и обжоги; потому что они и в в самом в дѣлѣ суть род в обжоги, причиненной трентем в в пальцах в от в ходьбы. Слѣдующая мазь часто мнѣ удавалась:

Дпа янчные бълка, дпѣ унцён Александрёйской туцён (*), дпѣ унцён

^(*) Шпїауптеровая сажа.

у́нцін негашеной изпести, перемытой пь депяти подажь, унція епьжаго поску; прибапь жь сему паренаго сь розами масла столько, еколько надобно жь состапленію мази средстпенной густоты.

Когда хочешь ее упопіреблянів, то возьми немытой шерсти; скапіай комочикь, намажь его сею мазью и завяжи его искусною связочкою между двумя пальцами.

Я здёсь упомяну, что сїн наросты обыкновенно находятся на женских в ногахв. Они причиняются отв ихв обуви, которая обжимаеть ихв ноги какв воронка, вы горло которой уперты бывають ихв пальцы отв высоты каблуковь.

Наконець от в засушентя нервных в жилочек в кожи во многих в мъстах в ногь проявляются не больште узолки или клубочки, котор ы е также жмуть ближнтя части, и также прирастають; а сте также досадно, как в

бы вы обуви былы песокы. Надобно ихы вынимать изы самой глубины кожи, оты чего воспослыдуеты прежняя ся растягательность; и какы ихы вынять совершенно возможно, и такы, чтобы и отростка не было, то довольно на это двы или при операціи, имыющія навсегда освободить человыка оты сей досады.

СТАТЬЯ ПЯТАЯ.

О пременномъ пользопании мозолей.

Пользованіе мозолей разділяется на пременное и коренное, т. е. конечное. Часто сіе посліднее есть слідствіемь перваго; но на оное сперва никак в не можно отважиться, есть ли не будеть произведено вы дійствіе напереды пременное.

Временное пользование состоины вы снимании и выковыривании столь ко, сколько возможно, така мозолей помо-

помощію остраго инструмента; потюму что то подлинно извѣстно, что мозоли опять вырастають оть корней, коихь не возможно было извлечь.

Многіе люди, прежде нежели приступають къ сей операціи, обыкновенно кладупів свои ноги вы воду на полчаса или около того; но гораздо выгоднье давать сръзывать и извлекать мозоли насухъ, всеконечно тогда, когда ноги препоручаются благоразумному и искусному практику.

Тотв, кто имбеть произвести операцію, должень и можеть вскрыть, не причиняя бользни, поверхность мозоли: это вскрытіе покажеть ему разные про токи стустившейся матеріи, которые примьчаемы и видимы бывають изь быльх в или черных в пятнышекь, простонародно называемых в корнями мозолей. Их в можно видыть далеко вглуби, и тымь паче, что сій части, будучи не размятчены, очень различимы бывають.

He

Не надобно употреблять никакого усилія для ср ванія мозолей, а только придерживать инструменть, и приподнимать оспірее онаго, дабы он с за живое не хватало. Инструменть, служащій ко вскрытію поверхности мозолей, должень бышь плоскимь; а пів инструменных, кои должны вынимань корни оной, остры и жолобовапіы, дабы чрезв піо извлечь ихв изв сат мой глубины. Еспили же верхушка мозоли столь затвердбла и суха, что ее не можно снять безв свихнутія острея у инспірумента, или безв причиненія бол взненных в скобленій: пю лучше всего намочить ее простюю пеплою водою, или чемв нибудь спиришуознымв.

Мозоли, которыя и по сняти ихв верхушки не показывають никакого пятна чернаго или бълаго, не должны быть очень проръзываемы вы глубь, а иначе они пустять кровь. Когда

A

на самомв низу примвчается естественный мясный цв втв, то должно очистить окружности, в чем и соспюшть вся операція. Ежели подв мозолью находишся мъщечикъ, или лучше сказань, пузырекв св водою, то надобно его прочкнуть; а ежели прильеть и кровь, им вющая скоро попісчь, что примівчастися изв краснорумянаго пятна, занимающаго туть серединку: то надобно очистить все то, чню составляло мозоль, а оставишь шолько кожицу, покрывающую кровь, которая сама собою высохнеть или разойдется; или, что лучше еще и того, проткнуть.

Когда сія первая операція благополучно будеть окончана, то надобно ноги поставить вы воду на четверть часа; прицыпки кы мозольнымы частямы, недавно вынятымы, тогда раздуются; на томы мысть, на коемы была мозоль, покажется горбокы весьма болой и ноздреватой, которой по изшестви из воды должно опящь снять. Тогда то человоко можето надояться, что получило исцоленте хотя не на всегда, но довольно на долгое время; симо средствомо я часто даже истребляло до основантя многтя мозоли. Теперь я представлю невыгоды ото держантя ного во водо предо срозываниемо своихо мозолей, и покажу истинныя средства самимо собою ото нихо избавляться безощи-бочно.

Класть свои ноги в воду есть тоже, что размягчить всв части мозоль, приводить и мозоль и ближнее мясо в в одинакое же состояние, так в что двиствующему оператору не можно будет в различить, что мозоль, что просто мясо; а сверых в того ему не ловко будет в править и инструментом в. Ему тогда только достается копаться бол в и бол ве

ві глубь мозоли, и очищать окружности.

Но какое бы искусство, какое бы свъдение ни имъль операторь въ сей части, только не льзя спаться, чтобь, слъдуя вышепомянутому мною способу, не оставалась нъкоторая частища мозоли въ ногъ.

Однако же не надобно совстм поткидывать и упомянутой способь; ибо, ежели кто самъ себъ вынимаеть мозоли, тому очень хорощо за полчаса поставить свои ноги во воду: причина сей предосторожности та, что человък самь собою всегда худо дълаеть операцію, и чию ежели по нещастію собзывая мозоль, запустинь инспрументь такь скоропостижно, что не почувствуеть и боли: по можеть коскупься неровной или птендинной части, проръзать оболочку членосостивленія и раздівлишь связи; а сіе можешь произвести нестерпимыя боли, да и самую смернь.

Не надобно думанть, чтобь, когда совзывають мозоль и идеть кровь, могла последовать смерть; это пустое; а ежели случания досадныя бо ли, пю онв не иное что суть, какв сл Вдетвія небреженія и неосмотрительности в сих совзывантях в: ибо часто случается, что кто самв себъ сръзываеть да и на сухъ, тоть, опуская инструменть вь мозоль, захвапъвает в за живое, попічає вынимает в инспіруменнів, а мозоль, по извятіи онаго сжавшись, захватываеть или прилившую тупів кровь, или нечистюту; а сти двъ вещи причиняють загніеніе частю опасное, особливо же еспьли въ крови находишся какая нибудь неблагорастворенность, или тъ люди вв пожилыхв уже льтахв, и сабденвенно имбюнов конечные члены хилы и слабы.

Сте пользованте, называемое мною Паллташивнымь или привременнымь, Л 3 моможеть назваться предуготовлентемь кы коренному; потому что пользованте коренное иначе быть не можеты получено, какы когда первое произведено будеты вы дъйствие.

СТАТЬЯ ШЕСТАЯ.

О хоренномъ пользопании мозолей.

Со стороны оператора надобно внушить безпокоющемуся мозолями, что какія бы ни были мозоли, пюлько можно ихв выпользовать кореннымв образомв, а самому болящему слвпо и безв всякихв опивкиваній предаться на спрашныя операціи, производимыя вв піакомв случав, хопія и не всегда удачно.

Я уже показаль свойство мозолей и ть причины, которыя препяпитвують къ совершенному от оныхъ исцълению; но впрочемъ непрудно всякому и по себъ разсудить, что гдъ натура

натура проложила дорогу кв какому нибудь протоку, то крайн трудно его перемвнить. Все, что только можно сдвлать вв семв случав, состоить вв томв, чтобв покуситься искусным образом в отвести его; но только увврить вв совершенном успвхв сего двла никак в не можно.

Я двлаль множество опытовь надь такими людьми, кои все снести были ради для получентя исцвлентя; сти опыты частю мнв удавались: но я употребляль разныя средства, и частю имвль успвхв противь моего чаянтя; между твмв, какь друге, казавштеся неложными опыты, были попусту.

Уже не въ нынъшнія времена только изысканіе специфическаго лъкарства отів мозолей признано безполезнымь. Докторь Турнерь упіверждаеть согласно съ Сиденгамомь Аглинскимь Иппократомь, что ежели кто употребить всю свою жизнь на изысканте специфическаго лъкарства от мозолей, тоть много заслужить потомству, и довольно упользуеть родь человъческий.

Предположивши сего рода доводы, не глупо ли будеть хвастоваться значетемь кореннаго специфическаго врачевства для всякаго рода мозолей? Не нельпость ли невъроятивыщая будеть та, ежели кто возмечтаеть, что тоть же одинь спецификь будеть дъйствовать сь одинаковою силою на разныя качества кожь? Кто такь умствуеть или красноглагольствуеть, тоть, видно, никогда ни видываль, ниже примъчшваль ни приращентя, ни упадка мозолей.

Гуммін или камеди супь наидучщіє специфики для пользованія мозолей; я наипаче испыпаль доброе дъйспівіє гуммін Галбана (Galbanum); она разгорячасць, вышягиваєть и разона часто доставляеть желанный конець. Она для этого распускается вы ренскомы уксусы; кладется величиною по горошинкы на мозоли, напереды хорошо пртуготовленныя; напослыдокы прикрывается кожею, перемынется чрезы сутки, а кожица на тыль соскабливается. Вары, что у сапожниковы идеты на дыло, весьма хорошы для истреблентя мозолей; оны употребляется также какы и галбаны.

Гуммія Аммоніаческая (Gummi Ammoniacum) смягчаеть, вытягиваеть и разбиваеть шишечки и затвердблости; а сїй свойства весьма дбиствительны для пользованія мозолей. Вообще все, что мягчить, распускаеть и разбиваеть, есть таковаго же свойства, но особливо всякой родь гуммій. Я те перь представлю нбкоторые пластырные рецеппы, кой также очень хоромо мив удавались.

M

Пластырь, составленной Сеннертомв. Одна унція саложнаго пару; пол-унца галбана, раслущеннаго пъ ренскомъ уксусъ.

Скрупуль нашатырю.

Дражма съ полопиною большаго дажила.

Смышать по Аптекарской наукь.

Для особь, имбющих довбренность вы Аптекахы, рецепты будуть здёсь писаться и на Латинскомы языкв. Вышеупомянутой пишется симы образомы:

Picis navalis vel futoriz unciam unam.

Galbani dissoluti in aceto vinoso unciam
femis.

Salis Ammoniaci scrupulum unum. Magni diachyli unam drachmam et semis. Misceantur secundum leges artis.

Изв собранія методовь Г. Гелвеція: Пол-унца сырой сюрьмы, истолченной пь порошокь. Дпѣ драхмы сладкаго меркурія, и шесть гранопь ѣдкой сулемы.

Aa-

Лапински.

Antimonii crudi, pulverifati, unciam femis.

Mercurii dulcis drachmas duas.

Mercurii fublimati corrofivi grana fex.

Смвшай это все на порфирв и соедини св яишнымв бвлкомв для составления мази средственной густоты. Эта мазь прикладывается на мозоль величиною по пропорции мозоли, которая напередв должна приуготовлена быть кв тому; эта прикладка снимается черезв каждыя сутки. Стамазь часто мнв удавалась.

Я присоединю кв сему взятый мною изв Г. Русселота рецептв, состоящій изв мази, которую при своемв присутствій заказываль составлять Его Высочество, Графв Клермонтскій, Принцв крови, для раздаванія оной безденежно бъднымв.

Возми бѣлиль, перемышыхь вь розовой водъ; клешу, перешершаго вь ландышевой водъ; сурика, перечищен-

M 2

наго вв водв, настоенной волчыми ягодами, каждаго по три унціи; настоеннаго розами масла двапіцать дв в унціи; истюпленнаго воску, желтаго, фунть: положи все это вь муравленой торшокь, прибавь вь него четыре унціи настоенной волчьими ягодами воды; вари все на легком в огн в, пока вода выдеть паромь, помвшивая при томв всегда деревянною допаточкою, чтобь клеть не сожется, а сообщился св прочимв. Когда примътишь, что вся смёсь будеть густёть, то сними горшоко св огня, положи вв него шесть драхмв камфоры, упонченной и см вшанной св щестью или семью каплями лоделаванова спиршаи шестью драхмами терпентина; тотла мъщай всю смъсь, пока она слълается подобною пластырю. Для составленія изв него свитіков в или палоко надобно раскладывать его на мраморъ. Когда придешь время упоmpeтреблять его, то растирается онв на лайковой кожв.

Я видбль дбйствія всбхь сихь пластырей, вы кои ежели входять жгучія вещества, то также примбшиваются и поправляющія оныя, дабы нечего было бояться. Я могу увбрить, что и самыя нбжябйшія кожи безы страху могуть оныя принимать; а польза воспослідуеть та, что частое оныхы прикладываніе можеть истребить мозоли, не причиняя насилія кровсобращенію. Можно также сы пользою употреблять и слідующіе пластыри:

Emplastrum de Vigo cum aut sine Mercurio.

- - de Ranis cum Mercurio.

____ de Ranis Mynfichti.

--- de Mucilagine Herbarum.

Diapalma.

Помощію которых в челов в получить великое облегченіе, даже и самое исцівленіе, ежели мозоли хорошо

M 3

прізуготовлены, а пластыри долгое время прикладываемы будуть.

Я еще здёсь покажу нёкоторыя простёйшія средства, но отв которых вадобно ожидать маловременнаго только облегченія: потому что для совершеннёйшаго мозолей истребленія надобно искоренить самое гнёздо, корень оныхв.

Простой воск во огарки, истолченные молодильные, ноготковые, розовые, плющевые, проскуркины, рожины листы, и другія умягчательныя и облегчательныя, держащія твердое твло мозолей вв разбухлости и распаденіи, могутв на то быть употрембляемы. Прижигательныя или жгучія средства (саивіса) безв прекословія суть наидвиствительныйшія кв искорененію мозолей, передв операцією пріуготовленных потодьло соединено св опасными следствими: потому что сій прижиганія при растопк в

могуть коснуться нервь, тендиновь, и причинить ужасный боли. Я лучше соглашусь употребить на себь настоящее каленое жельзо для закаленія разных в протоковь мозолепитающей матеріи; ибо вы семы случав та питающая мозоль матерія не пойдеть кы мозоли, которая будеть закалена, но ударится вы другую стюрону.

Авиценна совытуеть высущать мозоль постепенно зажженною лучиною, придвинутою кв оной сколько можно ближе: сте дыстве, по мнытю его, надобно повторять, пока мозоль отв того пропадеть, а послы того на мысты томы прикладывать жаренаго коровьяго масла для конечнаго изсущентя мозольных в корней.

Полтак в предлагаеть другое средство, коего следствие кажется мнв столь же неизвестнымь, как в преждеупомянутаго. Надобно, говорить М 4 онь,

онь, стладить высунувшуюся наружу часть мозоли, т. е. счистить инспруменнюмь, чтобь, сколько можно, все было равно; послъ сего приложить жельзной жеребеекь или дощечку, мли и пластырь, среди котораго надобно сдълать дырочку величиною сь мозоль, въ которую дырочку пустить каплю горящей съры, долженствующей горъть и угаснуть на самой мозоли; наконець тереть то мъсто какимъ нибудь восковымъ составомъ, и отдохнуть.

Г. Русселоть повъствуеть исторію о нькоемь знатномь человькь,
содержавшемся десять льть вы Бастиліп. Оны говорить, что сей человькь,
изльчивши бородавки, безобразившія
его руки, употребиль тоже средство
успьшно и на свои мозоли. Способы же
льченія его состояль вы семь: оны
дылаль клубочикы изы па у тины,
клаль его на мозоль, и зажигаль;
пау-

паушина, упомянушымв образомв свитая, сгарая по немногу, причиняла ему самую жестокую боль: но онв симь средствомь дощель до того, что согналь бородавки, а наконець и свои мозоли.

Я упомянуль о последнихь трехь способахь насильственных в для того, что ежели кто отважится нады кымы нибудь произвести оные в дъйстве, пю и самая жестокая боль, ими причиняемая, должна внущинь, чно таковой опыпів не надобно далве проспирапи. Однако посладний упомянупюй способь мнь удавался; но не надлежить оной употреблять безь различія на всѣ мозоли.

Признаюсь, что страждущій человъкъ часто опіваживается перенести все для полученія облегченія, и что вь семь случав употребляеть онь сильнвишія лікарства, думая получить от оных скор вишія и лучшія М 5 слбд-

слѣдствія; но крайнѣ неразумно вдаваться въ опасность быть калекою, что конечно случится, ежели мозоли имѣють твердыя прицѣпки къ нервнымь или тендиннымь частямь подощвы или пальцовь ноги. А ежели кто уже рѣшился опуститься на сіи средства, тоть не должень оныя производить въ дѣйствіе самь собою, но призвать тѣхь, кои могуть судить и о болѣзни и о лѣкарствѣ.

Послъднее разсмотръчте, заслуживающее занять здъсь мъсто, состочть вы томы, чтобы употреблять средства только временныя вы такомы случать, когда мозоли причиняюты боль и воспаленте. Ежели кто похочены отважиться на коренное пользованте, тому надобно дождаться, пока воспаленте пройдеты, дабы не умножить боли.

Когда мозоль причиняеть боль и есть воспаление, то ничего не мышкая, кая, надобно ложиться на постелю для получентя разбивки воспалентя, произшедшей можеть быть отв усильной только ходьбы, или твеной обуви. Но ежели воспаленте уменьшаться не будеть, то это знакв, что будеть абсцессь вы окружности и внизу мозольнаго твла: погда надобно сдылать припарку изы мякища хабонаго и молока; кы сему хорошо прибавить два яичные желтка. Ежели же воспаленте не мало, то можно прежде прикладывантя припарки облить всю ту часть розовымы масломы.

Сей припадок в таким в образом в излъчивается через в двои сутки, не оставляя по себъ других в опасных в слъдствій. Гной сам в прочемнется в в окружностиях в мозоли, или искусно выпускается; мъсто омывается теплым в ренским в вином в на которое накладывается пластырь изъ

изв большаго діахила, которой довер» шитв заживленіе.

Ктю срвзываеть самь мозоль, тому можно, ежели та мозоль сидить на побочных в сторонах в паліцьвь, отворить не большую артерію; чтю извлечеть не мало крови; однако же не надобно этого бояться, а надлежить только приложить на опіверстіе артеріи измягченной жагры дубовой (что простю называють трутомв,) и придерживань оную не боль. шою перевязкою. По недостапіку упомянушаго труша (извъстнаго въ Aптекахв подв именемв agarici или fungi igniarii contusi) можно класть на опіверспії клочок в проходной бумаги, а на оной не большой конпрессь; посл в того заживление не умедлить быть, потому что эти части не мясисты, а притомъ въ пристойном в тому положени содержапися.

Можно уколоть нерву или тендинь; боль тогда будеть ужасная и даже конвульсивная.

Вь такомь случав надобно употреблять настоящія бальзамическія лькарства, какь - то масло терпентинное, восковое, философское; бальзамы, Фіоравентиновой, Перуанской, звъробойной, или винной спирть.

Часто по излишней дов вренности или неопытности прикладывающо на мозоли составленные изб Шпанских мух пластыри, или несносныя прижигательныя, причиняющих ужасныя боли; отб оных в произходить воспаление, кожа обнажается, даже иногда самыя тендины остаются на руж В сем случа не нужно прикладывать мазей жирных в и жидких в, а просто составы спиритуозные и осущающие, а притом в прикладывать к вольному м трипарку умягчательную для разгнания воспаления.

Ежели

Ежели же на мѣстѣ окажется кора или замертвѣлость, то надобно ее отбить дигестивомв или разбивательнымв лѣкарствомв, составляемымв изв свѣжаго коровьяго масла, масла изв сладкихв митдалей, желтка яичнаго и шафрана, или употребить на то пластыри Базилика (Bafiliconis), примѣтавв не много терпентина, и снимать этотв разбивательной составв, когда кора сдѣлается слабою и зыбъющеюся, для прикладывантя туптв лѣкарствв, вверьху мною показанныхв отв поколонтя нервв и тендиновв.

Толикое множество предостюрож ностей покажется скучным и неважным или нестоющим и для стюль легких припадков ; но не надобно забывать, что в и ногах и не бывает и малозначущих в бол взней.

Впрочемь надобно примѣтить, что кости вы послѣднихь суставахь кожныхь пальцовь супь ноздреваты,

а никакъ не плотны, слъдственно легко могуть загниться и гнить; что мозоли бывають близь пазухь или влагалищей тендиновь, а часто сь ними срастаются, а посему могуть удобно сообщить боль всему мускульному тълу, къ коему тъ тендины принадлежать; и что симъ средствомъ порча влажностей можеть проникнуть во все тъло: а посему и надобно, сколько возможно скоръе, помогать симъ принадкамъ.

Теперь я приступлю кв описанію и образу лвченія бородавокв.

ГЛАВА ВТОРАЯ. О бородавкахъ.

СТАТЬЯ ПЕРВАЯ. О причинах в испойста в оброданок в.

По мивнію Галена бородавки сущь инородная и противуестественная матерія, выгнатая внутри двиству-

ющими причинами сильно на кожу: изb чего слбдуетb заключить, что они одинаковаго свойства со всякими другими прыщами и чирьями, выступающими на кожу.

По мивийю Юнкера, бородавки сущь необыкновенные или не естественные нароспючки нервных волопіей кожи, копіорые наросточки болве всего присшають кв лицу и рукамь. Начало или машерія всъхв піаких в наросінов в происходить отв грубой влажности меланхолической или флегмащической соленой, и преврапившейся вв застойную, которая не имъя болъе нужнаго себъ обращенія, нечувствишельно твердбенів, и производить сти окрвплости или дикія жесшкія мяса, называемыя просто бородавками. Сей род в невыгоды не причиняеть никакой бол взни, естьли бородавка сама не будеть ственяема: она пюлько обезображиваеть то мьсто, гдв сидинів.

Бордавки разнятися отв мозолей твмв, что мозоли имвютв основание свое пространные внутри самой кожи, а очень малое на ружи; а бородавки напротивы того имвють поверхность болые или меные щирокую на самой крайней кожицы твла, и составляють ныкоторой виды щишечки или сосульки. Я прежде упомянулы, что оны не причиняють ни малой боли; но ежели найдутся на самой подощыв ноги, то производять несказанную боль, потому что оны непрестанно натрутняются вы ходьбь.

Бородавок в счинается много, но которыя всв происходять от в одного начала. Естьми есть между ими разность, то она находится вы ихы видахы, которую я забсь внизу и покажу, сколько можно, образомы ясныйшимы.

Бородавки между собою различны касательно их в вида и дъйспівій. Древніе писатели не согласны св но-

H

въйшими въ означении ихъ названия, свойства и причины; по сему я буду говорить здъсь только о извъстивищихъ бородавкахъ.

Бородавки, собственно так в называемыя, супь трех видов в т. е. круглыя, плоскія и висячія; он в приспіають вол ве кв рукам в и лицу, нежели кв ногам в.

Круглыя, которыя чаще всего бывають, им тють шароховатую выпуклую головку.

Плоскія не спюль возвышенное имбють основаніе, сколь вышеупомянутыя; но за то гораздо шире. На Латинскомь языкь называются онб четисх formicarix (муравьиными бородавками, потому что кто станеть сръзывать ихь поверхность, тоть будеть чувствовать боль, подобную производимой муравьями.) Цельсь полагаеть, что онь болье пристають кь ладонямь рукь и подощвамь ногь,

нежели кв чему другому, такв какв я и самв замвшиль; ибо я часто находиль сти бородавки на подошвв ногв, причинявштя великую боль.

Висячія имбють нокую возвышенность на кожб; по сей причинов названы они verrucæ pensiles или acrocorda, висячими бородавками; онб обыкновенно вырастають на руках у малыхь дотей и отпадають сами собою.

Сверьх сего проспюй народ поставляет в число бородавок различные виды кондиломатов в, как в - то фики, мариски, гребеньки и вимы; также разныя шишечки, как в-то угорь, чирышек в и сыпи, полипы; наконец в и н в которыя пятны на кож в, как в - то и в в самой вещи на кож в бывають; но я буду зд в держаться одних в только в в собственном в разуи в называемых в бородавок в.

H 2

CTA-

2 164 2

СТАТЬЯ ВТОРАЯ.

О пользопании бородапокъ.

Два способа пользованія бородавок в извістные супь, то е. искорененіе и прикладываніе наружных в средстві. Докторів Турнерів полагаеть піри сп соба: прижиганіе настоящее, или и не настоящее, надрізываніе и обвязку.

Сти разныя пользовантя были употребляемы по различным видамь бородавок в; но прежде всего надобно испытать, не причастень ли сей нарость
другой какой порув, которая бы могла
его превратить вы раковую. Вы семы
послыднемы случать распознавательные
знаки состоять вы томы, что вы больномы мысть происходять непрестанныя колонья и боль престращная. Вовторыхы надобно извыдать, на какомы мысть сидить бородавка, дабы
ирезы то рышиться на тоты или другой образы пользовантя и виды лыкарства; а вы противномы случать можно

больнаго подвергнушь шёмв слёдсшегамв, о кошорыхв я упомянуль вв главв о мозоляхв.

Бородавки кругамя и висячія (потому что между собою очень подобны) выпользывающся одинаковымь образомв, особливо когда сидять на выгодномь мьсть, т. е. когда онь не находяния на суставах в последних в у ножных в пальцовы косточекы: можно употребить перевязку, или отважиться на искоренение ихв, не опасаяся флюса. Для полученія в піакомв двав успвха надобно перевязашь или вокругь обвязань конскимь волосомв, или навощенною нишкою, и постепенно стагивать, сколько возможно будеть сносить болящему челов вку, при самом в корн в бородавку: тогда соки, приливавшиеся кв сему мвсту, будучи остановлены помянутою перевязкою, ударящся въ другое мвсто; а сами бородавки, лишившись

H 3

пищи, засохнуть и сами собою отпадуть. Но для ускоренія таковаго отпаденія крайнь опасно и пагубно натирать ихь мышьякомь или сулемою. По отпаденіи бородавки можно коснуться корня оной какимь нибудь средствомь эсхаропическимь, или простораскаленною на огнь иголкою, или употребить на то паутину, пакь какь я о семь показаль вь стапьь о пользованіи мозолей.

При пользовании бородавокъ сего рода можно употреблять и надръзмвание. Сия операция производится наровнъ съ кожею; птогда нужно приложить прижигательное для изсущения совершенно корня; но перевязка часто можетъ вынять всю ее.

Еще же можно их в снимать также, как в и бородавки, обчищая их в легонько вокруг в св помощёю бистурія; но эту операцёю можно препоручить только опытному челов вку, ежели не похочется кому испытать на себъ опасность, могущую произойти опъ неопытности практика.

Низкія или муравьиныя бородавки гораздо труднве снимаются, нежели прежде упомянутыя, по той причинв, что какв онв не столь много наружу выдались, то и корни ихв находятся глубже.

Многіе писатели между собою согласно утверждають, что можно ихь сгонять прижиганіемь, и употреблять на то сильньйшія прижигательныя, какь-то сфру, чертовь или адской камень, сулему; но этоть способь не столь безопасень, чтобь можно было его присовытовать: я приведу здысь на это примърь, повыствуемый Турнеромь

,, Н ткоторая д твушка, им твшая ,, множество бородавок в будучи чув-, співительна кв выговорам в за не-, опрятность сїю, пришла для согнанія ,, оных в

опых в какому-то цирюльнику, экоторой за полтора рубля взялся ее эвыльчинь. Для успьха вь семь дь. эль оклаль онь многія бородавки глиочною, а на головки ихв положиль свэ,ры, которую по том в стрною спицою ,зажегь. Опважная двица, желая осебя видъпъ избавленною от в того убезобразія, сносила боль какв герои ,,ня, и даже говорила цирюльнику, ,,чтобь онь продолжаль жечь сти на-, росты, ежели онв находить по ну-, жнымь; но сей Эмпирикь, увбривь ,ее, что ть бородавки довольно уже эприжжены, приказаль ей полько ., вм всто глины приложить нвсколь-,,ко свъжаго коровьяго масла, и на эсл Бдующій день опяпь приходипь э,для авченія других в оставшихся э,бородавокв. Дввушка во всю ту ночь ээмучилась жаждою и жаромв; а поэтупор увидела, что ся рука и лоээконь до самаго плеча раздулись св 2,60лью

2,60лью и воспалентемв. Вв семв слуучав она послала по цирюльника, экоторой, изумившись отв сего приуключенія, послаль искань Хирурга. ,,Сей, будучи не много знающ ве цяэрюльника, саблаль эмброкацію, т. е. э,облиль руку розовымь масломь, и ээприложиль кь запылку руки приэ,парку изв мякища и молока. Симв э, средствомь боль была унята, и э, опухоль разогнана; но какв по отпауденти коры продолжаль онь прикла_ ээдывать составы изв сала: то огоэленныя шендины в двух в суставах в ээпоследнихв ручныхв косточекв эзагнили, чтобь последовало сь ээсвязьми и хрящами, ежели бы опыушивищий человвкв не пришоль на упомощь. Но при встхв и его усили-,яхь одинь суспавчикь остался не ,,свободнымв, а другой почии безв , движенія.,

Видно, что опухоль и воспаленте руки причинены были величайщею чувствительностью пальцовых в суставовь, коих в упомянуной Операторы не различиль от в частей мясистых в и не споль чувствительных в, ни вы разсужденти количества сфры, ни вы перевязкъ.

статья третія.

O разных Б средстиах в льчить бороданки.

Разись думаеть, что для разбитія и высушенія бородавокь надобно ихь тереть.

Другіе совътують прикладывать на нижь толченыхь листовь изь тыслистника (дикой гречи), И н д ъйска го портулака, большой скрофуларіи (норычника), веррукаріи или травы бородавочной, раздъляемой на большую и малую, ком объ растуть при дорогажь и пустыхь нес-

несчаных в мѣстахв. Каждая изв сихв травь можетв прилагаема быть вмѣстѣ св другими, или особо одна только. Сила ихв вв томв состоить, что онѣ размягчаютв мѣсто и разбиваютв густую опухоль: ихв можно употреблять безв всякой опасности.

сок в изв кислицы, иначе называемой заячьим в щавелем в (Oxalis acetoба или Trifolium acetofum), растущей вы лъсах в; изы молочайки (Tithymalus), или изв фиговь, можеть также быть употребляемь. Однако же сти-соки имъють силу разывдательную, причиияющую боль и другтя слъдствтя вы нъжных в кожах в; при всем в том в стя невыгода не многим в кончится.

Предписывается также и припарта, составляемая из в козьяго када, ренскаго уксуса и исполченного куколя, которая прикладывается кв мозоли.

Многіе писатели совътують ихв терепь старыми ржаными дрождями, О 2 распу-

распущенными вы молокы фиговомы или молочайномы.

Сверьх в сего на тоже употребляется мазь, составляемая следующим в образом в:

Возьми: тартарного масла три дражмы; облой камфорной мази одну дражму; негащеной изпестжи одинь скрупуль.

Лапински.

R. Olei tartari drachmas tres; Unguenti albi camphorati drachmam unam;

Calcis vivæ scrupulum unum.

Или возьми: спёжаго поску, смолы, ромашкопаго масла, каждой пещи по драхмё; такамагаки дпё драхмы; оперменту одну драхму; изъ псего сего состапь пластырь.

Лапински:

R. Ceræ recentis, refinæ, olei chamomillæ ana drachmam unam; Tacamahacæ drachmas duas; Auripigmenti drachmam unam; Fiat emplastrum. Или употреби на то пластыря де Виго (de Vigo) св четвертою часотю Меркурїя (ртупи).

Способь древних врачей производится посредством прижигательных в и кисловдких веществь; и онь всегда мнв удавался. Онь трежуеть свъдентя о состоянти бородавки; но мало есть таких вородавок в, которыя бы оным визлёчены быть не могли. Поелику, как в я выше сказаль, бородавка не что иное есть, как в собранте волотей кожи: по и надобно только вывести сти волоти, их в разсоединить; и когда челоть вък в до сего достигв, то бородавка пропадаеть и сама собою падаеть.

Крвпкая водкавсегда мив безв причинентя боли удавалась, будучи приложена св благоразуміемв. Вотв какимв образомв она употребляется: ложечка уховершки опускается вв крвпкую наилучшаго сорта водку; первая кап-

0 3

ля, какв собою не малая, спускается долой; послъ того конець той уховершки кладешся на середину бородавжи: не большое количество тупів находящейся кръпкой водки станеть кипъть и раздирать всъ части бородавки; сїе д'виспівіе повторяется два раза на дни. Когда примъчено будеть, что бородавка в связи своей разорвалася, то надобно отпложить употребленіе кръпкой водки; бородавка сама собою оппаденів. Извѣстное у Апшекарей Oleum tartari per deliquium mome производить; но дъйствие его не такв прочно. Ежели руки бородавками усвяны, пю крѣпкою водкою надобно прижигать самыя большія; маленькія сами оппадуть по отпадении большихь.

Галень упоминаеть, что какойпю человько не иначе их выльчиваль, как сося их в губами; отв чего онь довольно выходили наружу и дьлались разбухлыми, так в что тоть человько вырываль их в зубами. Сей способь льченія гораздо не столь бользнень, а притомь не можеть причинить и тьхь худыхь сльдствій, каковыя происходять от неосторожнаго употребленія прижигательныхь.

Но не довольно того, чтобь употреблять просто показанныя средства для полученія опів нихв исцівленія; надобно также привести в дъйствіе и другія надобности, какія за благо разсудить самь Операторь употребить какв для скорвишаго излечения, такъ и для отвращентя боли. На примбрв, когда Операторь коснется крыпкою водкою низких в бородавок в, сидящих в на подошв в ноги, то отв того произойдеть боль; при чемв не надобно ходить, а должно положить вь башмакь больнаго списльку изв ыляпы или изв войлока, на которой выр вашь дырочку противь бородавки, могущую ее обхващить. Симв способомь получается двойная выго-

0 4

да: отвращается боль, да воспящается прирастение бородавки. Сте же средство можеть употребляемо быть для облегчения восць, причиняющихь боль на подошвь ноги.

Говоря о бородавкахв, я еще прежде упомянуль, что касательно пользованія оныхв гораздо болве находится людскихв забобоновв, нежели надежныхв средствв. Вв самомв двлв у каждаго свое лвкарство, или лучше сказать, у каждаго свой вздорв: кто только станетв разбирать хорошенью, тотв увидитв истинну сихв словв.

Но пусть простонародіе принимаеть такіе вздоры; пусть они разсыпаются вы публикы и употребляются: это діло возможное; но чтобы почтенные писатели выпускали вы світь и свои вздоры, это кажется чудно и странно. Эттмуллерь говорить, что онь употребляль человыческую уснею (роды зеленоватаго моха, растущаго на черепахы умершихы насильственною смертю и выставленныхы на воздухы людей). Оны полагаеть, что ежели кто будеты прикладывать этоты мохы или плесень на бородавии, то оны вы скоромы времени сойдуть.

Но предписываемое Юнкером в средство на страниц 241, есть необычайныйшее. Надобно, так в онв говорить, взять нить из в рубащки вистьльника или умирающаго челов ка, да и взять ее из в напоеннаго потом в мъста, на примърв, из в под в мышек в; завязать на сей нити столько узелков, сколько у больнаго бородавок в; потереть одним в таким в узелком в какую нибудь бородавку; послъ того зарыть ту нить в в каком в нибудь влажном в мъстъ, на пр. в в таком в,

0 5

та которое сверьку из в трубы капли дождевыя каплють: то де, по мъръ, сколько будуть стивать узолки, и самыя бородавки будуть сходить. Юнкерь увъряеть, что сте средство ему совершенно удалось, да и всъмы тьмь, кои такь поступали. Пусть будеть такь; но только туть надобиа величайщая въра для признантя сего за истинну. Впрочемь, опыть сей сдълать ни трудно, ни убыточно; вся трудность состоить вы томь, чтобь узнать, какое можеть быть отнощенте между висъльникомы и бородавкою.

Я мого бы здось представить великое множество других средство, показанных разными писателями, кои всб походять на вышеупомянутыя; но и тохо довольно, о коих в я упомянуль. Я только дам в знать, что ежели кто сам в хочеть употреблять локарства, то легчайщия суть

наи-

наилучшія; а ежели кто поручасть себя свідущимь людямь, то прижигательныя средства скорбе пользують бородавкамь, а притомь не причинять никакого вреда и кожь.

ГЛАВА ТРЕТІЯ.

О посцахь, ихъ причинк, и о средстиахь ихъ лечить.

Восцы раздъляются на два рода, изъ коихъ первыя суть затвердълости или накипы кожицы, произшедше от трентя или долговременнаго сжаття кожицы; а вторыя суть ъдктя мокропы, кроющтяся подъ кожею, и причиняющтя досадной зудъ. Я здъсь буду говорить сперва о первыхъ, а по томь о вторыхъ.

Удобность, каковую имћет кожица опять вырастать, сопровождается тъм слъдствием, что как ско. ро она отстанет от соплеватато тъльца, так и не может уже опять св нимв соединиться; потому что тотасв другая кожица нарастаетв. Тогда та первая кожица изсохти не получаетв ни питательнаго сока, ни приращенія; повторяемыя тренія отцвиляють много такихв кожицв, которыя, соединяся вмвств, составляють нвкоторой родв картузной бумаги, столь изрядно изображающей восцу или накипь.

Восцы перваго рода занимають вст части ноги, кои подвержены таковому пренію или долговременному прижиманію. Садовники и деревенскіе жители, ходящіє босыми ногами, имтють у себя по одной такой вость, но которая занимаеть у нихь всю подошву ноги; она имт служить вмысто подошвы, такь что имт не вы диво ходинь по камнямь; а чтобы они почувствовали какое уколеніе, тю на этю надобно такое вострое тыто, которое бы пробило подошву у башмака.

Boco-

Восоногіе французскіе монахи, и всё носящіе сандаліи имёють вокругь подошвы ноги по ободку восковому; потому что какь мясо сихь частей не придерживается, то оно вокругь сандалій ущипляется и измождается, а сіе причиняеть остановку въ кровообращеніи и сокоизсущеніе.

Люди, сидящие вы кабинеть; дамы, часто носящия туфли, тому же подвержены; но только около пяты; потому что у нихы одна только эта часть не придерживается, а подвергается упомянутой остановкы кровообращения и изсущению.

Когда восцы перваго рода дошли до извъстной толспоты и высохли, то онъ тогда бывають такь тверды, какь рогь, и тому что онъ причиняють боль; п тому что онъ какь вы ходьбь, такь и вы другомы какомы либо упражненти крайны тъснять и изнуряють вблизи находящтяся мя-

са; отв сихв изнуреній раждаются флюсы, сопровождаемые опухолями, воспаленіемв, а иногда и абсцессами. Это чаще всего случается подв сустивомв большаго ножнаго пальца св первою косточкою лопасти или плюсьы, да еще около пятв.

Вообще надобно сказать, что восщы не причиняють боли, ежели нъть другихь припадковь; онъ причиняють пюлько ту же невыгоду, какую и мозоли, т. е. оть сырости пухнуть, а оть засухи сжимаются, что причиняеть чувствительныя подиранія.

По испреблении или отняти причины, произведшей восцу, восца пропадаеть сама собою, такь что не нужно бываеть ничего кь ней прикладывать; но какь не возможно отнять причину у ножныхь восць, для коего дъйствия надобно отрещися оть ходьбы: то остается одно токмо средство ихь облегчить, которое состоить вы томь, чтобы ихь убавлять, когда выраступів до извёстной толщины. Симь способомы можно избёгнуть ими причиняемых в замертвёлостей, садены на пятахы, и другихы часто сы ними случающихся припадковы.

Сїя операція производится без в причиненія боли св помощію остраго инструмента; надобно снимать имв св восцы по лепестинкв или по листку, почти также, какв она составилась: при семв случав не надобно забиваться слишкомв; потому что кромв боли, имвющей произойть вв ходьбв, мотуть причиниться еще досаднвйшія слвдствія.

В случав же чувствуемой отв сей операціи боли можно прикладывать кв м'всту цератв, составляемой изв мучки куколя, пщеницы и св в воска, что все см в шивается вм в ств. или пластырь изв желе правв [de mucila-

cilagine]. Известковое масло столь же хорошо двиствуеть во умятчении восць, и св сею предосторожностию можно избъжать неприятивищих в слъдствий; однако же всего лучше снимать ихв осторожно св помощию инструмента.

Сверьх в сего можно, положив в ноги вы воду для умягчения восцы, птереть их в сильно пемзою, или птоленьею кожею сы щетинами.

А естьли случится замертвълость на пять, или подь суставомь
большаго ножнаго пальца св плюсною,
и чувствуема будетв крайняя боль во
внутренности восцы св жаромв и воспалентемв ближнихв мвств: то надобно кв тому мвсту приложить желе изв травв; и когда восца будетв
умягчена, то надобно снимать листомв за листкомв слегка. Ежели же
примвчено будетв, что она хочетв
загноиться, то вскорв надлежить

проченувь выпустить матерію, укръпить тю мъсто какими нибудь спиритуозными вещами или теплымъ виномъ, и по томъ приложить гуммированной діахилумъ, которой довершить заживленіе.

Не надобно прочикать тв пузырьки или прыщики, кои находятся близь восцв; вреда отв прочикантя не произойдеть, но только будеть очень больно.

Bomb в в чем состоини пользование восць перваго рода.

Восцы впюраго рода, названныя нами ѣдкими мокропіами, кроющимися подъ запівердѣлою кожею, и причиняющими досадной зудь, супть такого свойства, чтю иногда сами собою разбиваются и проходять, а иногда прогоняются надежными средствами.

Поелику восцы втораго роду супь **Бакія** мокропім, раз**і** разібающія поді кожею чувственныя масистыя жилочки: то весьма опасно проръзывать кожу для выпущентя оной, дабы такія мокропы, а особливо во скорбутическомо и испорченную другимо какимо образомо кровь имбющемо человоко, еще болбе ко проръзанному мосту не привалили, и ото того большую боль не причинили.

Наилучшее средство выгонять такую мокроту состоить вы томь, чтобы ноги класть вы ванну изы па-хучихы травы: симы средствомы скотившался бакая мокрота можеты вытии или потомы или испариною, или смышаться сы другими жидкостями человыческаго тыла.

Деревенскіе жишели обыкновенно прогоняющь сіи мокрошы держаніемы самаго больнаго мысша на разженномы какомы либо шыль, напр. на камны или на плишкы; но не всякы согласищся на шакую операцію.

ГЛАВА ЧЕТВЕРТАЯ.

О спойстпъ и причинах в полдырей, съ показангемъ средстпъ, какъ отъ оныхъ лъчиться.

Волдыри сушь не естественная опухоль, которая, говоря вы собственномы смыслы, есть ныкоторой роды надупливости холодной, брюзглой и мягкой, цвыта былаго; они сами по себы боли не причиняюты; ихы пухлость есть такова, что прижимая ихы пальцомы, они сохраняюты на себы изображение онаго, естьли только ссрединка ихы не изсущена.

Волдыри или желваки у французов в называющся луковицами, от совершеннаго подобія их в гіацинтовой луковиць, у которой середина цвыта
темнокраснаго, окружена небольщими
бысоватыми листіками, ставленными одинь от другаго как в у рожи.
Волдыри обыкновенно садятся на побочной внутренней сторонь ноги, на

П 2

суставь плюсны св большимь пальцомь: они болье бывають у женщинь, нежели у мущинь.

Их в причина совершенно различна от впричины мозолей и восцв, а имянно: их в производить непрестанное тренте синовтальной или междусуственой влажности; сте тренте синовти ее уменьщаеть, истощеваеть, и часто разгоняеть, принуждая ее выступать вонь из своих в чащечекь, от в чего она, выходя к в центру, застываеть или сгущается.

Хрящи, обкладывающіеся внутри около головоко и ямоко коспей, лишены будучи подмоги, получаемой ими ото синовій, высыхаюто и пужнуто; даже случается иногда опужоль на головко костей такого сустава, причиненная разгоряченіемо и разжиманіемо костяных влепестиноко; они тогда болбе разширяются; тендины, способствующія ко движенію пальца,

пальца, находятся ствененными и нечаянно простертыми одинв на другой; а часто ственяють они тоть палець такь, что онь принуждень бываеть согнуться и занять мвето выше или ниже твхв пальцовь, кои подлв него лежать: тогда нога не минеть безобразтя, которое видно будеть и изь подь лучшей обуви.

Двъ причины содъйствують къ перетиранію синовіальной влажности сустава большаго пальца на ногъ съ плюсною.

Первая есть безмфрно высокте каблуки, а особливо у женщинь. В в самом рабль, как в нога возвыщается на каблук посредством узкой подставки: то надобно два других в пункта для содблантя ходьбы неколеблемою: один в в сих в пунктов в находится в в малом в пальц в, а другой в в большом в; из в сего-то нагн в тента происходять волдыри.

He

Не можно статься, чтобь, когда пята ноги находится на возвышенномь, а большой и малой палець ноги вы узкомы и покатистомы мысть, не произошло от сего положентя много тренти вы суставы больщаго пальца; потому что оны раздавляется и находится вы противуестественномы состоянти, оны одины раздиряется, центры тяжести ноги на него поклонень, а для того, чтобы оны свободень былы вы ходьбы, надобно ногы торизонтально лежать вы ровень сы землею.

Другая причина происходить оть крайнь узкой и корошкой обуви. Какь вы такой обуви нога стысняется между крайностями пяты и большаго пальца, то она раздавляется близь сего послъдняго сустава, и производить наружной желвакь, подверженной непрестанному тренїю.

ЖелвакЪ, причиненной раздутиемъ хрящей, или напухлостию костей больбольшаго пальца, будучи непрестанно співсняемв обувью, останавливаетв кровообращеніе пасоки, и причиняетв застой вв крови; или, ежели синсвіальная влажность, собравшись вв центрв, тамв засохнетв, то такую же производить боль, какую камушекв вв весьма чувствительномв мвств. Ежели она загустветв св кровію, то отв того произойдетв закисвніе, и пока не провалиться вв видв нарыва, причиняеть нестерпимую боль. И такв волдыри, какими бы припадками ни были сопровождаемы, сущь крайнв бользненны.

То, что я сказаль теперь о волдыряхь, особливо бывающихь у женщинь, болье нежели у мущинь, естественно доводить меня до наблюдентя, которое здъсь и будеть помъщено.

Ежели кто разбереть, что вь женской походкъ пята гораздо выше находитея, нежели другте два пункта

подпоры (большой и малой палець): то удобно примътить, что пункты, находящиеся близь суставовь, должны, какь подпоры, угивтаться и безпокоить; а сие, какь я уже сказаль, причиняеть волдыри, или садны кожи между двумя послъдними пальцами, что случается у однихь только женщинь.

Средство, предостеречь себя отв волдырей, да и отв всяких в других в ножных в припадков в, состоить в в том в, чтоб в безпрестанно беречися отв слишком в короткой и узкой обуви; потому что такая обувь, так в как в уже выше сказал в, есть причина почти встх в св ногами случающихся припадков в.

Когда волдыри еще мягкованы, м внутри желвачки еще не высохли и не окрѣпли, то можно ихъ только тереть. Въ семъ случаъ надобно на тощакъ наплевать въ ладонь руки, и ею переть больное мъсто, доколъ вся изойдеть слина; повторять сте чрезв многіе дни сряду; послв того прикладывать на ночь небольшой мвшечик в нашатырю, опущеннаго вы розовую воду, копюрой на ночь привязывается, а всякое утро снимается.

Сверьхв сего можно приложить къ мъсту пластырь изъ свиной желчи, составляемый такимв образомв: взянь желчи изв борова, повесинь ее вь прубъ, чтобь до половины усохла и походила нъкоторымъ образомъ на кобпкую помаду; брать изв оной величиною по горошинкъ, растереть на поношенной перчапік в или лайк в и поиложить на волдырь; что повторяется черезв супки.

Когда середина волдыря сдвлалась жесткою и окрвплою отв собравшей. ся и туть стустившейся синовальной влажности: то надобно вынять вонь стю запівераблую часть, а сверьху при-

кладывать мягчительныя и разбивательныя, дабы боль утолить, и остановить воспаленте и ломъ.

Ежели непомърно великое и безпрестанное нажимание сгустило и изсущило въ серединъ волдыря влажность гипсовую, то надобно оную выиять съ помощию инструмента; а когда по томъ пойдеть изъ ямочки
синовильная клейкая влажность, то
надобно приложить пластырь съ гуммированнымъ диахиломъ, которой
разобъетъ совершенно боль.

Не можно предписать всвхв правиль, которыя должны наблюдаемы быть при пользованіи волдырей, когда они сопровождаются другими припадками: тогда самое свойство сихв притадковь рышить родь пользованія. Надобно всегда поступать заблаговременно осторожнымь образомь, и препоручать себя искусному и опытному человьку для остановленія зла при самомь началь его и попрепятиствованія ему вь разразпространении: часто все исцаление ноги зависипів отв холи оной, такв как выше показаль.

ГЛАВА ПЯТАЯ.

Объ отморозкахъ и намерзлышахЪ.

Оттморозки бывають от застоя крови, причиненнаго сжащтемв власополобных в сосудцовь кожи опів жес. токости холода. Влажности, такимъ образомв будучи остановлены, разв-Блаюпів и раздирають мъсто.

Наружныя означательныя примѣты сего рода болѣзни обыкновенно оказывающся красным в пящном в на больном в мвств, а притом в опухолью неравною на кожв, непомврнымв жаромв и зудомв, отв чего бываеть несносная боль. Отморозки обыкновенно бывающь на рукахь, на пальцахь у ногь, на пяпахь, локияхь, на носу, ушахв: онв называются намер-

злышами, когда прицепляются ко пя-

Опторозки не суть опасны; однако же, когда ко нимо не будето приложено заблаговременно ложарство, то ихо будето очень трудно вылочить; они даже иногда могуто затноиться и причинить антоново огонь во больномо мосто.

Когда сія боль оказалась, и зудь уже началь быть чувспівуемь: то надобно сдълать отвать изь травы, латински называемой Chenopodium, а Россійски гусиная лапка, вы которой положить довольное количество воды, называемой вы Аппіскахы Адиа vegeto-тіпегаlія, мыть симы составомы ноги нісколько дней сряду, и разбивать влажности какою-нибудь припаркою или мішечкомы сі травами для отворенія потовыхы скважинь на тіль, прежде нежели на ней будуть вереды.

Для сего употребляются разныя средства, какb-що солонинной росоль, масоленая вода, холодныя бани или снъгъ, коимъ прется больное мъсто. Но сти средства недостваточны будуть, ежели зло дошло до вышшей степени; въ семь случаъ предписыватотся разныя лъкарства, какъ-то отварь изъ замороженной ръпы, вскипатившееся вино съ солью и квасцами, изъ чего всего составляется припарка съ помощтю ржаной муки, меда, съры, приведенныхъ въ видъ мази съ свинымъ саломъ. Турнеръ показываты ещъ еще слъдующтя средства:

Возьми бутылку бълаго пина, кпасцопь одинь унць; пскиляти псе это пмбстъ на минуту, и мой больное мъсто.

Или бобкопаго масла дпа унца; обыкнопеннаго меду одинь унць; терпентину полунца; смъщай псе имъстъ, и три больное мъсто.

To,

То, что я предписываю здёсь для могь, можеть равно служить и для рукв. Люди, имвющее намерзамши на пяпахь, должны последовать сему же способу, или употреблять Турнеровь пластырь. пласнырь составляется изв діапальма, изв Армянской глины, розоваго масла и ренскаго уксусу; онв еще служить и твмь, что предохраняешь ошр накопленія или застоянія влажностей. Надобно взяпь ту предостпорожность в прикладывании его, чинобь, какь скоро онь разбрюзгнешь, перемънять и продолжать сте, пока чувствуется ознобь.

Когда отморозки на ногажћ или рукажв открылись или прочкнулись, то можно употребить св пользою следующее лекарство: Возьми старой башмакв и сожги его вв пыль, перетолки, смешай св розовымв масломв и прикладывай кв больному месту.

Аля составленія такого же роду помады возьми полунца пыли изв сожженнаго обноска, двб драхмы клету; мъщай все это долго в свинцовой спічнкь, посль того прибавь довольно розоваго масла для составленія изв всего помады, и прикладывай кв от крывшимся или прочкнувшимся мбспіамв. Надобно остерегаться, чтобв вдругь не приходить къ большому огню, когда руки или ноги захвачены морозомв, т. е. больны опів сзноба; а иначе огонь еще можеть увеличить приваль мокроть и причинить воспаленте: надобно постепенно разого вать озяблыя мѣста, вымынь сперва ихЪ тепловатою водою, и по томь умножань шеплошу.

ГЛАВА ШЕСТАЯ.

О ногтяхъ.

статья первая.

О спойстив ногтей.

Ногти суть твла твердыл и плотныя, фигуры овальной, прозрачныя, находящияся на наконечностях в пальцовы какы ручныхы, такы и ножныхы; ихы существо или составы подобены роговому; поелику, такы какы рогы, оны сложены изы многихы волотень вы длину простирающихся, соединяющихся по мырь отставания или отцыпления ихы оты кожицы, и изображающихы на себы горбоватость пальца, по которому идуты.

Въ толщинъ своей они нъсколько подобны картузной бумагъ, составленмой изъ многихъ одинъ съ другимъ склеенныхъ листовъ, но такъ, что волоти перваго слоя внъшняго, будучи старье, суть также и длинные, а внутренния уменьщаются постепенно, так и что ноготь св соединения своего св кожицею, гав онв гораздо томокв бываеть, чым далые отходить отв корня, тым толще бываеть до конца пальцовь.

При всемь томь ногти суть так в прозрачны, что сквозь их в можно усмотрыть качество господствующих вы тыль влажностей. Ногти у сангвиниковы обыкновенно бываюты красноваты; темносинге у стариковы и меланхоликовы; блыдные у людей ныжныхы; они перемыняють цвыты при наступлени лихорадки тридневной или четверодневной, и сверыхы того изы цвыта их в получаются знаки дыствующаго вы людяхы яда.

Древніе Анапомики не согласны со новойшими во разсужденій перваго существа, дающаго имо приращеніе. Новкопорые думають, чтю они произ-

P 5

водятся отв сосочков кожи и конечностей нервь; а другіе полагають, что они не что иное суть, какв продолженіе кожицы. Вв самой вещи, естьли ктю послё размоченія руки станетв искусно тащить кв себв кожицу руки, то ногти, отставв отв сеоего мёста, пойдутв туда, куда потянута кожица; а сіе, как-ется, доказываетв истинну послёдняго мнёнія.

Еще же можно замѣтить, что ежели не предвидѣннымѣ случаемѣ острой инструменть взойдеть глубо. ко въ кожу около корней ногтя, то рубецѣ от ранки туть останется неизгладимымѣ. Напротивѣ того ежели легкое садно коснется тюлько кожицы того же мѣста, то прежде еще заживлентя оно пойдеть кѣ корню ногтя, и будеть слѣдовать ему какѣ въ его пупи, такъ и приращенти; а сте также побуждаетъ думать,

что составь или лища ногта получается от кожицы.

Когда кожица дошла до своего конца, то производится полукруглой сгибь, въ которомь заключается корень ногтя.

Кожица в сем стиб часто повреждается от прилития питательных в соков в всегда д в стивующих в. От сего-то происходить порыв в сей кожицы, причиняющей от части ту боль, которая называется заусеницею, и которая, когда ее вырывать стануть, толь острую и опасную производить боль; потому что она держится за живое т вло.

Хорошо сообразованные ногти получають нарость около каждыхь четырехь мьсяцовь; однако есть нькоторые люди, у коихь они совсьмь отпадають каждой годь вы извыстное время; да и вырастають у нихь новые безь боли, которые, получивь довольную плотность и силу, стонямоть совершенно тів, коихв занимамоть мъсто.

Ногии рукви ногв хошя имвютв топь же составв, и птакое же приращене, но недостапки или худоба сообразовантя и припадки ихв весьма между собою различны. Вв слбдующей стапьв покажу я бывающте на ручныхв ногтяхв припадки купно св средствами, какв ихв предупреждать или лвчить; по томв приступлю кв ножнымв.

статья вторая.

О средстиах в сохранять ногти на руках в; о худоб в перпаго сообразопанія или состапленія; о припадках в, свими случающихся, и о слособах в им в помогать.

Красивая рука возвышаеть цвну пригожаго стана. Ежели она не будеть соотвътствовать другимь прилиностямь: то кажется, что есть что-то безобразное или недостаточ-

ное, кидающееся вв глаза св перваго взгляда; потому что сля часть твла есть изв числа твхв, кои прежде всего встрваются со взоромв.

Часто судять о благородствь какого либо человька изв вида руки, какь изв знака его оппличающаго отв простонародія; а о опрятности судять изв того способа, вы какой ходь онь содержить ногии.

Не можно во томо не согласиться, ито благоустроенные, благорасположенные, овальной фигуры, прозрачные, без всякаго пятна или горбиноко или желобково, оживленные особливымо карнатовымо цвотом ногти не возвышали премного красоты руки; но не всё люди имбюто стю выгоду. Во такомо случай для поправлентя недостатка надобно препоручить себя томо, которые по своему состоянтю могуто судить о нужныхо ко тому средствахо.

Еже -

Ежели ногти повреждены при первом в сообразовани, то почти всестда не можно им помочь, т. естемели они исковерканы, изогнуты и проч. но ежели только бол ве наклочисты к в одной сторонк в, нежели к в другой; ежели слишком в закрыты около корня, или ежели с в давнаго времени будучи обр вываемы очень вплоть, не могуть дойти до кожи: то очень можно тому пособить.

Многіе щарлашаны распускали молвы, будто они посредствомо приложеннаго пластыря на испорченные при первомо составленіи ногти, ихо собьють долой, и будтю посло того выдуть новые и хорошіе. Я напротивь того утверждаю, что человоко тогда очень щастливь будеть, ежели не выдуть еще худшіе; однако же, поколику бывають и такіе случаи, во кои нужно сгонять долой ножные ногти, по во своемо мость буду

буду имъть поводь къ показанию средствь, какъ ихъ сгонять.

Припадки, не происходящие отв худобы сообразования, но при томв производящіе чувствипельнійшую боль, суть ногтобды различных видовь; потому что часто гнъздо загніенія вы бдаеть связи или прицьпки ногтя вв его корив по причинв застоя гноя, от в чего ноготь упадаеть; вырастающій послів него часто бываеть худосообразовань, и можеть почеспъся за худосообразованной при первом в сообразовании : онв расшетв сь одной только стороны, или вы длину совсъмъ и не растеть; часто не имбеть даже никакого порядочнаго вида, а походить на сбродь, которой ни кв чему примвнить не льзя.

Благосообразованному ногтю какой бы припадоко ни случился, (ежели пюлько тотчась подано будеть посопособїе, и корень еще не поврежлень) то можно опять вышти хорошо и стройно; да хотя бы какое острое орудіє повредило, или что нибудь от хватило от цвлаго состава ногтя, то вы находящемся близь корня полужругломы стибы довольно находится того вещества, от котораго ноготь выдеты таковы, каковымы кто желаєть.

Въ такомъ случать надлежить къ мъсту приложить съ какимъ нибудь спирипуознымъ ликеромъ карпію, какъ-то лоделаваномъ, настоенною камфорою, водкою, и другими къ тому способными; а когда уже ноготь вырось до изътетной величины, и отръзанное мъстю сдълалось корковатиямъ, то надобно къ оному прикладывать слъдующую припарку, которую полезно употреблять во всякое другое время, когда нужно будетъ помочь растенію ногтя.

Возьми

Возьми три горети лятилистнижу, истолки его съ спинымъ саломъ и лрикладыпай.

Пятилистник в извъстенв в в Аптеках в подв именем в Quinque folium.

Когда челов вкв получить ударь отв какого нибудь поражающаго существа вь ногти, или споткнется, или упадеть на оные: то надобно потчась руку опустить в холодную воду, которая есть изв числа наилучшихв отбиваю. щих в приваль крови средствь; а ежели кровь выступить изв сосудновь подв ногтемв, то надобно ее оттуда извлещи, что производится безв причинентя боли прочкнуттем в ногтя вь томь мъсть, гдъ собралась кровь. Симъ средствомъ часто можно предупрединь оппаденіе ногтя; потому что выступившая изв сосудцовь кровь не всегда высыхаенів; она иногда приходить вв закисенте и причиняеть загніеніе. Выпустивши таким в образомв

зом в кровь, надлежить на ноготь приложить не большую карптю, напоенную бальзамом в арцел [balfamus arcai].

Ежели же ноготь опистанеть и опивнитея нъсколько от в своих в связей, то надобно пютичась сь помощію остраго и уютнаго инструмента снять приподнявшуюся и отставшую от мяса часть ногтя, сколько возможно, ближе къ корню; послъ того приложить на то мъсто картію, напоенную простымь разбивательнымь, какъ - то терпентиномь, яичнымь желикомь и звъробойнымь масломь [Oleum hyperici], что все смъщивается вмъсть.

Вы случай, ежели острое и колючее тыло произиты ноготь, или уколеты поды него или вы побочным его стороны, надобно пустить кровь, и потомы обмочивы палецы вы деревянное масло, обвертыть его плотненько для защищемия его оты влияния воздужа, или нечистопы : то инкакого не случится припадка.

Во то время, когда нарастаето ноготь, надобно держать палецов во наперстник в; это способствуеть ковозрождению его; по томо прикладыт вать ков нему вышеномянутый бальзамь; во противномо же случав внышний воздухо можето сдблать затвераблую корковую материю, и попрепятенновать питанию ногтя, которой по сей причин можето остановиться, не получиво еще всего росту.

Бълыя пятна, показывающияся на ногияхь, происходять от сухости лепестинокь, изь коихь ногти сложены, и от того, что от неплотно между собою связаны; они появляются от худобы связи, и слъдують за ростомь ногтя кь самому его концу.

Для предупреждентя ихв надобно распустить квасцовь вы проточной водь, и часто вы нее опускать руки.

C 2

Я здёсь не покажу никакого средства для содержантя руко во добромо состоянти; довольно много находится составово и мазей, производящихо все то дъйствте, какое кто желаето.

Способь ходинь ногти еснь наипроспівищій: надобно обстригать или образывать ихв вокругв и сабдуя сообразованію пальцовь, чтобь ногии не выбивались наружу, да и чтобь и мясо изв за нихв не выбивалось; по том в снять остреем в ножниць, или другимь какимь уютнымь инструментомв кожицу близь корня ногти (которая часто его покрываенів), однако же не слишком в плотно; послъ того разръзать лимонь, и въ него опустить ногти, не много водя или болтая оными вв немв, что еще боаве очистить ихв и оживить; и св помощію грецкой губки, напосиной слћаующимъ ликеромъ, можно ихъ содержаны всегда чиспыми и блестящими.

іцими. Сей ликерь сверьх в того сбиваеть тв опрывки, что просто называются заусеницами.

Возьми масла из торьких мига далей одинь унць;
Тартарнаго масла чрезь отсырение одну драхму.
Приуготопанных раковых жернопкопь полунца.

Примъшай для благопонія: яимонной эссенціи.

Лашински.

R. Olei amygda arum amararum unciam unam; Olei tartari per deliquium drachmam unam; Lapidum cancrorum præparatorum unciam femis. Misce essentiam citri, ut aromatisetur.

статья третія.

О худобъ сообразопанёя ножных в ногтей, и о случающихся съ ними припадкахь.

Ножные ногши им вышь совершенно тоже приращение и тоже сообразо-С 3 вание, ванте, какое ручные; различте развъ только въ том находится, что ножные ногии обыкновенно толще, что весьма много способ твуеть къ укръплентю ноги въ ходьбъ и къ защищентю ел отъ встръчающихся жестъкихъ тъль.

Ножной ноготь гораздо большую имбеть способность утолствть, нежели ручной; потому что соки, дающіе ему приращеніе, кв ножному ногтию приваливають гораздо вы большемь количествь.

Главнъйшая худоба сообразовантя ножных в ногтей есть та, когда их в углы взойдуть вы мясо. Есть такте ногти, кои опты природы растуть вы видь улитки, или заворачиваются вы сторону, а чрезы то колють ближний палець, чли тоть, кы которому они принадлежать; иные необыкновенно проподнимаются вверых в вмёстю того, чтобы итти вы ровень сы кожею;

жею; другіе хотя и хорошо сообразованы, да так в растолствли, что не можно очистить ножницами; а нЪкопторые не им бють никакого правидьнаго вида, и составляють только затвераблой комв. Часто случается, что какв приливь питательныхв соковь не можеть употреблень быть по какой нибудь причин кв образованію ногтя: то онв осядаетв вв углахв или на концъ его, и шакъ шамъ ошь застоя портится, что загноиваеть ногопь, опів чего подв нимв находишся грязь сбрая и какая-то машерія клейкая, которая ускоряєть его порчею. Сти-то супь худобы сообразо. ванія во ногтияхо.

Припадки, случающіеся св ножными ногшями, и не причисляющіеся кв худобь оныхв сообразованія, сушь двоякіе: і) когда на нихв упадешв какое нибудь шяжелое швло; 2) когда они сами спошкнушся на какое нибудь жестькое швло. Вв первомв случав рвдко бываетв, чтобь отв полученнаго удара ноготь не свалился; потому что подв нимв выступитв изв сосудцовы кровь, которая закисаеть св причинентемв боли; часто палсцв нарочито воспаляется и непомврно раздувается; тогда боль бываеть совершенно нестерпимая; но ежели ударв не очень будеть великв, то просто подв кожею близь корня ногтя выдеть кровь изв своихв сосудцовь, и тамв будеть стоять.

Во втором в случав, т. е. когда человвкв ногтями обо что нибудь ударится, то рвдко бытаетв, чтобв всв тальцы получали отражение, а развв только одинв большой палецв. Ежели человвкв сильно споткненися, то ноготь можетв отвалиться; но на его мвсто вырастеть новой. Ежели споткнувшийся ноготь не совсвыв твердв, то не многое получитв и отражение; ответо корня

корня оторвушся только нъкоторыя лепестинки, входящія врего составь. Тогка сій лепестинки, отставшія отриностинато корпуса, не будуть расти выбсть сь ногтемь, а подр нимь; и выбстю того, чтобь выходить круглошираковатою формою, примуть форму пирамидальную, растя сь усиліємь подр ногтемь: отриностиностина крайняя боль, хотя снаружи часто мичесо не видно.

Случается также, что отв сильнаго удара разстроиваются всв лепестинки ногтя, котя бы онв быль и корошо сообразовань. Какв сте пригнвите перемвняеть совершенно форму, то ноготь отв того не растеть болье вы длину; а напротивы того и видываль отв сего такте странные ногти, которые кы верыху вздымались на орбхы: отв чего происходить крайная досада и боль вы обуви и ходыбь.

Вообще припадки, случающиеся св ногтями, великую причиняють боль; требують скораго и основаннаго на благоразуми и опытности пользования; но ежели полько приложено будеть старание, то возможно ихв изц влишь отв нихв совершенно.

СТАТЬЯ ЧЕТВЕРТАЯ.

О способахь, какь помогать кудобъ сообразопания ногтей.

Способы, как в помогать худосообразованным в ногтям в, вообще состоять вы томы, чтобы превратить или преобразить прежний их в образ в растения, и дать им в наилучше возможной виды.

Часто случается, что ноготь большаго пальца, вростши в в мясо св той или другой стороны, производить в томв мбств, вы коемв врось, кол-кія боли, воспаленія, и ходьбу д влаеть крайн в

крайн в неудобною. Для пособленія сей боли надобно ноги подержащь вв теплой вод в около получаса, или дотоль, доколь размякнеть ноготь; по том в поскоблить его пригодным в кв тому инструментомв, или стекломв, чтобь его утончить; послъ того приподнять его слегка искуснымв щупальцемь, и вложить туда на томь же щупальц в маленькую карпію между ногшемь и мясомь вы що мъсто, вы котпором в чувствуется боль; обвязать сь примочкою шеплаго вина, и повпюрить стю перевязку на другой день, ежели боль не прошла, что однако же рђако случается.

А ежели сти средства будуть недостаточны, по должно приступинь кь операцти, сльдующимь образомь совершающейся: Подержавь ньсколько времени ногу вы водь для размягчентя ногия, впускается сы осмопрительносттю одинь конець ножниць

пиць подведавшійся вь тьло ноготь; топъ ноготь опсъкается, и легко вынимается по томъ щипчиками. Ежели же онв не свободно вынимается, то на эпо употребляется съ большею пользою нѣкопторой инструменть на подобіе щипчиковь сь пружинкою, у коих в острен идуть перпендикулярно одинь надь другимь, и опіхватывають разомь часть; а сте уменьшаеть не мало боли. Послъ того на то мъсто прикладывается карпія, или намоченной винным в спиртом в или известковою водкою компрессь, которой надобно намачивать в день, и ложишься спашь.

Но не всегда так в щастливо удает ся, чтоб в по сняти такой части ногтя щипчиками или ножницами, совершенно воспрепятствовать ей расти впредь таким в же образом в; однако же дабы она опять не выросла, то надобно соскабливать и утончать самую сремину

дину ногтя каким в нибудь орудіем в , хот я стеклом в, до того, чтоб в толь-ко оставалась д вольно тонкая кожица; ноготь придерживается карпісю в направляется, куда надобно.

Изв встхв случающихся св ного тями больших в пальцовь припадковь опасиве тоть, что называется грибомв, которой есть протяженность соплеваных в волошей півла; пошому чпю влажности естественно прибивають кь сему мъсту. Для выбденія их в употребляется изс вченная карпія, пересыпанная н всколько пережжеными квасцами, суриковыми кашышками, или преципитованным в меркуртем в краснымь обыкновеннымь [Mercurio præcipitato rubro]; но туть надобно имъть великую осторожность какв при упоптреблении прижигательныхв, такв и препровождении пользования и изсушенія сихв частей, которыя часто по совершении загниения своего оста-T 3 dmoars

вляють пасоку красноватую, которую не можно и высущить.

Нѣть лучшаго средства, такъ говоришь Докторь Турнерь, какв обыкновенный преципипованный красный меркурій; онь дійствуеть безь причинентя большой боли, и производить вь семь случав чудное врачеваніе. ..., Я обыкновенно имв покрываю ,, грибь; по томъ кладу небольшую каропію св болеупіолишельною какою ни-,,будь мазью, и все это остіавляю на ,,больном в мъстъ на два дни; в в те-,,ченій сего времени довольное м'бспю уразобъется и растворипися, и то, э,чию ме пристанеть кв карэпін , снимаю я ножницами. Ежели ,,нужно, то прикладываю еще того же эпреципишованнаго меркурія. Сими эсредствами вывожу я в при или э,четыре перевязки не токмо нароств, ээно часто и заживляю рану безв по-,,мощи другаго какого либо приклады-27 Ванія. 22 Худоба

У Худоба вв сообразовании ногтей происходить, такь какь я выше сказаль, отв того, что кв нимв приливаеть болће пищи, нежели сколько бы надобно для их в приращения, такв что она остается безь дъйствія. Сія излишняя матерія накапливается подв ногніями или на углахв, пг. е. по бокамь ихь, и тамь застоявшись, огуствваеть; погда она двлается шарожованымь дикимь мясомь. Самое надеживищее на это средство, какое пюлько могу я показань, состючнь вь томь, чтобь уменьшать самые ногти по всей ихв поверхности; это их в оголодить, и принудить их в обратить пипіапіельные соки на свою нужду. Я еще могу увбрить, что при всяких в случаях в можно получить величайшее от в боли облегчение, какая бы в ногтяхь ни чувствуема была, посредствомь скобления ногшей стекломв.

T 4

Ежели

Ежели худоба ногтя будеть тажая, что онв все на одну сторону будень клониться: то надобно выбивающуюся часть отразать прочь, какв такую, которая можеть ръзать ближній палець; а послів того св помощію остраго инструмента сділать опіверстіе на супропінво положенной сму сторонь: потому что питательный сокв и двиствие расшения пойдень св отръзанной части вв другую, ма которой сдълано отверстве. Ежели человък в доспинент до того, что можеть содержать ноготь в равной силъ, то онв пойдетв по серединъ пальца.

Ръдко бывають такте случаи, вы которые бы необходимо нужно было спускать долой ногти; потому что они не лучше вновь родятся. На однить только ногти, кои стнивають, и поды которыми находится матертя темноватая, или клейкая вонючая дрянь,

дрянь, можно употребить лькарства для прекращентя гнтентя и для доставлентя корки, имбющей замбнить ноготь. Сперва довольно испытавши, не можно ли безв опасности открыть натурб дорогу какв по возрасту, такв и худобв влажностей, можно взяться за двлю слбдующимв образомв:

Надобно вопервых в утончить истоть уютным в инструментом в, или оскоблить его стеклом в, или опилить искусною пилкою, ежели он в очень сух в, и савлать его, сколько можно, пюнчайшим в; посл в того приложить к в нему савдующій состав в:

Возьми лилейных лухопиц и алтейных в хорней платств пареных пв розопом масль; сдвлай из в псего этого твсто, и прихладынай кв ногтю; а ежели и туть он в не отстанеть, то приложи шланскую муху, которая допершить отладенге онаго.

Т 5 Или,

Или, что простье всего, утончивь ноготь, приложи кы нему мазь, составленную изы равнаго количества розовой мази и шпанскихы мухы.

По отпаденти ногтя надобно обмыть мѣсто теплымы виномы, вы которомы вскипячена драхма кипарисныхы орѣховы, столько же чернильныхы, и гранатовая корка; прибавить туда соку сего дерева для утвержденія больнаго мѣста. Какы же скоро начнеты показываться новой ноготь, то надобно ему помогать вы растеніи припаркою изы пятилистника, показанною выше сего.

СТАТЬЯ ПЯТАЯ.

О слособахъ, какъ пользонаться нъ случающихся съ ногтями приладкахъ.

Ежели сильное придавление произвело опухоль и воспаление волопией паль-

пальца, то в таком случав надобно приложить пластырь из желе растенти (de Mucilagine), а на опухлыя мъста слъдующую припарку:

Возьми мякишь обълаго клюба, молока; спари пее на подобле тветца, приботь янчной желтокь и истолуенаго пафрану; покрой этимь состаномь нее послаленное мысто и около; когда же примарка пысокнеть, то перемыняй ее.

Часто самой ноготь препятствуеть разбивкв; тогда нужда доводить выдернуть оной: эта операція жестокая, а ноготь никогда не вырастаеть лучшимь. Для облегченія же бользни я заказаль себь сділать инструменть, похожій на бекасовь нось, острой сь концовь, при помощи компораго разомь можно, и почти безь причиненія боли, вы нять місто на линею середи ногтя даже до кор-

корня, которой твмв нужнве сберегается, что не онв препятствуетв разбивкв; потому что онв крайнв гибокв; послв сей операціи прикладывается на ноготь не большая карпія, напоенная арцеевымв бальзамомв, или другимв какимв удобнымв очистительнымв.

Ежели же выступившая кровь из своих сосудновь, или другая какая вредная машерія накопилась подъ кожею и около корня ногтя, то надобно ее въ скорьйшемъ времени выпустипь, дабы она не разстрошила корня и приращенія ногтя; послі того мъстю смывается пеплымъ виномъ, прикладывается припарка и прикрывается. Тогда дълается корка, которую должно оставить, чтовъ сама собою отпала; что въ скоромъ времени и случится.

Фабрицій Гильдані приводині вістовоє книгі о вередахі (наблюд. 12.

книга 3) излъченте застарълаго вереда на большомъ пальцъ, причиненнаго прижимантемъ нъкотораго мъста ногтя.

, Н вкоторой молодой челов вкв. , говоринів онв, разшибв себв большой , палець; от шого произошло воспауление, а послъ вередь. Палець раз-, дулся и разгорвлся св наростомв умяса величиною болве боба, которой энароспів покрываль почти половину э, ногтя: зло было неизличимо. Сперва элокущались было согнать Бакими э,веществами; но что было събдено эднемв, то опять нараспало ночью, экакь дикое мясо. Изыскивая приэ,чину, конгорая бы препятствовала умсц вленію, прим втиль онь, что ноуготь отсталь отв мяса подв нароэстомв, и безпрестанно кололь жи-, вое што около корня ногля, а сте , самое причиняло боль и припіятывало умокроту. И так в узнав в причину,

A September 1

уп потому принявь слабительное и упустивь кровь изь руки съ той же уттороны, положиль на упомянутой унарость пережженых в квасцовь, а уна палець и на всю ногу прохладиутельную или утолительную припаруку для уняття боли. Воть составь усей припарки:

Бобопой муки дпё унцён; порошка из в красных в роз в, из в гранатопых в цпётопь, кипарисных в орёхопь, каждой пещи по дпё драхмы; шафрану дпё драхмы.

Лапински.

R. Farinæ fabaceæ uncias duas,
Pulveris rofarum rubrarum, florum
Balaustiorum, Nucum Cupress, ana
drachmas duas. Croci drachmas duas.

Въ попутниковой или розовой водъ съ небольшимъ количествомъ ренскаго уксуса; прибавь при концъ яишной жел.

желтоко и нъсколько розовато масла, и приложи стю припарку потеплъе.

Сте средство разоило опухоль и уняло боль; нароспів также убавился, такв что ногопь, которой опытаваль отв мяса, и которой покрыть быль упомянутымь наростомь, началь пожазываться на ружу. Акакв по томв снять онв быль ножницами, и поочищень инструментомь, кв томужв и присыпань на мвсто высущительной порошокь, и приложень кв оному дтапальмовой пластырь: то бользны тот миновалась: а сте, какв онв говорить, должно послужить правиломь, чтобь сперва испытуема и найдена была причина боли.

Всякой разв, когда полько что нибудь пяжелое упадетв на палецв, должно, по продержанти ноги нѣсколько времени вы холодной водѣ, прикладывать на больное мѣстю тѣстцо, которое составляется слъдующимъ образомъ:

Bosh-

Возьми недапно собранных дубопых в желудей и мыла; истолки пее пивств, припрыскипая смвсь подкою, и прикладыпий.

Въ случав такого удара, отъ котораго собравшиеся соки будутъ составлять безобразной рожокъ, и расти среди ногтия съ напряжениемъ и болью, нътъ върнъйшаго средства, какъ оной рожокъ снять инструментомъ.

Сей припадок в часто случается на ногтях в; его называють подноготною бородавкою: онв-то есть торжество шарлатанов в; потому что сти неестественных твла удобно выдергиваются, и как в скоро выдернуты будуть, то и боль тотчась минеть, ежели только искусно выдернуты.

Надобно замъщить, что ногти, такь какь я выше сего упомануль, поновляются вы течене около че-

пырежь мъсяцовь, что упомянутыя неесптественныя и постороннія твла отц впливаются от в корня и растуть внизу, как в дерева, от в чего бываеть, что по получении удара боль чувствуется уже черезь два мъсяца; и что невозможно их в вон выдернуть сь краю ногия, не пронувь живаго мЪста; и потому нужно сдълать отверстве на ногтъ надъ симъ самымь постороннимь півломь, и тогда еговыдернунь, чию можно саблань безв причинентя боли. Послъ сей операціи дырочку на ногив надобно закласть изрубленною карпіею, напоенною чъмь нибудь спириптуознымь.

При помощи вышепоказанных в предписаній и наблюденій можно человітку предупредишь многіє припадки, которые, хотя по видимому кажупіся и леткими, однакож в неминуемо бывають крайн в досадны и бол взненны в в послівденній, и таким в образом в сохрамить ноги в в наилучшем в состояніи.

y

ГЛАВА СЕДЬМАЯ.

Ножной туалеть или холя ногь.

Нѣкоторой просвѣщенной Государь (покойный Король Прусскій фридерикь II), дознавь изь повсядневнаго опыта тів принадки, котюрые мотушь последовань онь безпокойства походовь, ввель при последнихь его войнах в между своими войсками правило, достойное подражанія касательно и насв. Сей Монархв опредвлилв вь своихь арміяхь нарочныхь Хирурговь, имфющих в должность чтобь какь вь самомь походь, такь и посав осматривать у солдать ноти; пошому что мал вишее разгоряченіе, причиненное частымь напираніемь, вь состояни у солдата отнять силы, и савланы его неспособнымы кв отправлению всвхв должностей.

Стя мудрая прозорливость упомянутаго Монарха есть примъръ подражанія, коему послъдуя каждый Капитань, должень бы то же чинить вы своей роть; да и просто каждый человькь, имъющій у себя другихы поды командою. Часто бываеть, что непріятнъйшіе вы жизни случаи не другую имъють причину, какы развы нерадъніе вы предупрежденіи оныхы.

При сохраненти ного первойшимо предметомо старантя должна быть осторожность, чтобо узкою обувью не остановить кругообращентя лимфатических соково или водоподобной пасоки.

Вовнюрыхв, должно беречися слёдствій неопрятности и нечистоты; ибо люди, носящіе чрезв долгое время тё же чулки и башмаки, а наипаче потливые и любящіе или долженспівующіе много ходить, подвержены частымв разгоряченіямв, при-

y 2

чиняемым вечистоною обуви и сапоговь или башмаковь, коих в тренте или ерзганте по кож в дълается ядовиным в и осаднивает в ее самую; отв чего иногда бывает в загнтенте, естьли заблаговременно не подано будет в помощи.

Первой способь опражань сей припадок в состоить вы томы, чтобы почаще перемынять чулки, и не оставлять их в на тыль до того, пока они напьются дрянью и испариною.

Второй, почаще омывать ноги; их в не нужно опускать вы воду, а довольно их в мыть, как в моють руки.

Баня для ного пріугоповляется слідующимо образомо: Надобно натрібнь довольное количество протючной воды; когда она готова закипіть, то бросить туда чащу пщеничных вотрубей; по томі проціднть ее сквозь холств или сито; прибавить столько

жолодной воды, сколько нужно для положентя туда ногь, кои вь ней держатся около половины часа.

Я за полезное почитаю здёсь увёдомить, что люди, находящеся во
многой ходьбё, могуте и не процёживать воду; потому что и самыя отруби способствують костнантю со ного
дряни; и что вода не тако должна
быть горяча, потому что ежели она
будеть не очень горяча, то не тако
много разширить и кожу, не столь
чувствительною ее сдёлаеть ко влёянтямь стужи и усталости.

Еще же дамь знать, что, такь какь я о томь показаль вы главь о мозоляхь, не надобно опускать мозольныя ноги вы воду прежде сняття самыхы мозолей, а ногти и восцы очищать по изшестви изы воды; потому что тогда операция ловибе производится.

Многіе люди от в излишней опрятности, или от в желанія облегченія вв

у з

.60ли,

боли, происходящей отв мозолей или восцв жестокихв, опускають свои ноги вв воду каждой день или черезв сутки, конечно думая, что чтмв болье они будуть сидыть вы водв, тъм легче имы будеть.

Но не прудно имв показать тому противное. Вообще сказать, что тъ, кои не им вюшь причины держать ноги вь водь, да и Авкаремь имь пюто не приказано, много ослабъвающь отв сего обыкновенія. Опів изгонянія иди выжапіїя коренной влажности кожи, содержащей нѣкоторую извѣстную мокроппувь дикомясисных в частях в мозолей или восцв, происходишь то, что сїн части бывають какв намоченной пергаминь. Доколъ онъ находятся в семь состояни, то правда бываеть облегчение; но какв мозоли опять обсохнуть, по сожмутся, и причиняють своимь сжиманиемь или свеживанием в чувствительно бол вз_

менныя подергиванія во живыхо и мясистыхо ибстахо, ко коимо прицоплены.

Я показаль выше сего, что причина чувствительности, причиняемой бородавками, находится вы сухости или влажности погоды. Есть сильныйшая причина думать, что кто кладеты ноги вы воду, то боль еще умножается.

Вмбсто ножных в бань, теперь мною описанных в, можно употреблять порядочное только умывание оных в передв сномв. Для сего напаивается теплою водою конецв салфетки, котюрой вкладывается между пальцов в и обводится позади пяты. Послё того нога вытирается гораздо сухим в полотномв. Тогда дрянь, пристающая кв ногамв повсядневно, очищивается.

Поутру вставь съ постели, когда ноги находятся еще въ нъкоторой испаринъ, вытри ихъ довольно тептеплым в и сухим в полотном в а по том водко водко у по вм всто упом янутой водки можно употребить по ровной части воды и водки, к в коим в прибавляется и всколько благовонной воды.

Я совътоваль такь холить ноги людямь весьма потливымь; они начали поступать по моему совъту, и півмь освободились оть досаднаго поту, которой хотя и прекращень быль, только вреда никакого не причиниль.

По возвращенти съ охоты, или послъ взды на лошади надобно, пре, жде нежели надънешь другую обувь, отвереть ноги и икры теплыми и сухими салфетками для обсущентя поту; послъ того опрыскать ихъ показанною выше сего водою. Всасывающия въ себя скважины впинуть въ

себя нъкопюрую часть сей воды, ко-

Вообще ножныя бани, в которых в положены духи, вредны здоровью, а в в н в которых в случаях в и весьма опасны. Их в не иначе позволяется употреблять, как в с в осторожностю, а особливо женщинам в.

Дълаются такія ножныя бани, въ кои входять умягчательныя и разбивательныя вещества; но на нихъ должно быть согласіе от Въваря.
Хотя он в и не опасны, но только могуть быть такими, ежели не умно будуть употребляемы.

Еще же дълаются ножныя бани чистоты, которыя соединяють вы себъ возможныя выгоды, а не причиняють никакого вреда. Распускаеть ся сухой комъ истолченных в горьких в мигдалей вы водъ; изв онаго кома поманывантем в дълается жидкой растворь, коимъ обкладываются икры

ф

и ноги; не том в ноги кладутся в воду, и трутся рукою; отираются теплыми салфетками, напоследок в опрыскиваются вышепоказанною водою для туалета ногв. Эта баня доставляеть великую пользу кож в.

Но холя около ного не вся состоипів только во томв, чтобо держать ихв во чистоть, хотя подлинно и она премного содбиствуеть коблагосостоянію ихв; надобно также холить и ногти здось внизу мною показаннымв образомв.

Ногии, есшьли они благосообразоваим, не трудно содержать вы холь. По выняти ногы изы воды и по отрени оныхы, надобно (хотя и не совсымы нужно: ибо можно ногии обрызывать безы держания ногы вы воды) чтобы ни ногти не высовывались, ни мясо, поды ними находящееся: потому что когда мясо растеты поды жогтемы, що можеты его обойти, обезобразинь, и вв последстви причинищь чувствительную боль. Симв' образомь надобно обръзывать ногти, дабы они не кололи; однако же не слишком в много захванывань; потому что когда только очищается нотонь, по его побуждающь сь той стороны расти, св которой очищають: при чемв опасаться надобно, чтобв они не проникли въ живое мясо.

Кожицу, находящуюся около корня ногия, надобно очищать, но при очищении беречься, чтобь не повредить корней; при концв ногия очистить и вообще всв мвста около ногтя; утончишь или оскоблишь ивсколько верьхнюю его часть, а наипаче осматривашь, чтобь ничего не колодо, ниже поиставало на концв или по бокамв ero.

Худое сообразование ногтей часто не отв инаго чего происходитв, какв оть того, кто какь ихь образываеть ф 2 на мылет 113.

или направляеть. Всякой разв, когда очищается ноготь ножницами, или другимь какимь либо острымь инструментомь, дается ему рость вы обръзанную сторону, такь какь лупомянуль выше; и такь предоставляется самому Оператору направить сей рость, какь надобно, для уменьшена безобразая.

Когда ноготь очень толств, но жорошо устроенв: то это еще мальй-шая худоба вы сообразовании. Не надобно его уменьщать острымы информентомы для того только, что вы обуви жметь. Эта операція то произведеть, что какы спануты вскрывать и снимать косвенно детестинки или вныте слойки ногтя, то приращеніе ихы будеть ударяться и распространяться по всей снятой части, которая оты такой операціи какы бы оживеть.

Вb шакомb случав гораздо выгоднве убавлять или соскабливань их b стекломв. Правда, тутв надобно имвть терпвливость; но за по операція гораздо лучше: попюму что остающійся на ногтв пушокв томічаєв запретв поры и принудитв ногть расти вв длину

Однако здёсь мысль моя не та, будто я, ежели ногошь споль безобразене, что надобно употребить не мало времени, да и тогда неудачно, запрещаю придать ему хорошій виде помощію инструмента; напротиве того я советиую ве послёдствій времени при холё ихе лучше пилить и стирать, нежели направлять посредствоме остраго орудія.

ГЛАВА ОСЬМАЯ.

Какъ должно обуваться; о нѣкоторыхъ средствахъ, служащихъ къ облегченію ногъ.

Надобно, сколько возможно, остерегапься от всего того, что можеть ф 3 ственить и натереть ноги; потому что вев здвеь разум вваемые припадки происходять только от твеноты обуви: стя-то причина побудила меня взойти здвеь вы подребность, какы должно обуваться; а впрочемы сами о себь рачительные люди мотуть избытуть твхы припадковы.

Вообще надобно носить обувь свободную, гибкую и легкую, дабы чрезь то вы ходьбы не причинить никакихы припадковы ногамы, и сте правило наи. паче должно наблюдаемо быть вы юношествы.

Женщинамъ надобно употребить всю имъ возможную проницательность, чтобъ обувь имъ могла служить въ пользу, а не во вредъ. Однако же извъстно, что советмъ онъ портять ходкость и оборотливоть движентя въ ножныхъ пальцахъ; что
онъ всегда ходять слабо, покачиваясь,
и что часто вышика ихъ каблуковъ

ВЛВИ=

вавигаеть или преть кы верьку кольна; что ежели оны получають нысколько высоты от каблуковь, то за то сы другой стороны еще болые се теряють; и какы таковая походка не натуральна, то оны подвергаются всымь случающимся сы ногами припадкамь.

Однако же не надобно воображать, чтобь женская обувь могла почипаема быть за вещь такь установленную, что перемънена быть не можеть. Женщина вы плоскихы башмакахы на върное не много показываеть праятностей; но и между каблуками есть нъкоторая извъстная вышина, и способы придавать красоту женской обуви, которая пристаеть изрядно ко всъмь оную употребляющимы, и которая, доспавляя имы всякую свободу и выгоду, предохраняеть оты больчтой части случающихся сы ногами припадковь.

Ha

На этот в конецв надобно заказать себв сдвлать башиаки такв,
члюбв они, начиная св начала пяты,
были совершенно ровны даже до половины подошвы ножной, а по том в
дать уже имв покатв. Симв средствомв нога, такв сказать, упираема
будетв на естественномв сводв подошвы ноги. Вв сей обуви пальцы
мало или и совсвмв ственяемы не
будутв; все двло состоять будетв
вв томв, чтобв итти св нвкоторымв равноввстемв, которато точка
подпоры будетв находиться среди подошвы ноги: это все не трудно.

Молодые люди должны носипь обувь тонкую, у которой бы верьхи и подошва были совершенно мягки, каблуки изв кожи или пробки, прикрытые, а не деревянные; потому что сти послёдне в в скорой ходьбё причиннють безпрестанное податыванте.

Пожи-

Пожилые люди должны носить подощвы средственной толщины; верьхи из какой нибудь матеріи мягкой, как по из в шерсти иедвъжей, заячей, или другой, а каблуки деревянные, внизу обитые двумя кожицами.

Польза сей обуви состоить вы томь, чтобы посредствомы подошвы избытать трентя, могущаго случиться вы ходыбы пальщамы, что вы ныко-торомы возрасты весьма бользненно; а сверыхы того верыхи легкте и мятке доставлий имы свободу кровеобращентя:

На дётей обоего пола надобно надёвать такую обувь, у которой бы верьхи были очень мягкіе, безі поднаряду, почти безі каблучкові; потому что дёти пю и знай что скидывають сі себя обувь.

Надобно также, чтобь верьхи ихь обуви, хотя и мягкіе, им вли ф 5

однако же довольно упругости для содержанія ноги как вы вы каком в либо влагалищь или ящичкь. Наимаче надобно остерегаться при семв, чтобь не сжать суставовь дитяти.

Весьма не временно отучають молодыхь дввущекь от плоскихь башмачковь кь башмачкамь сь высокими каблуками. Иногда уступатоть ихь докукамь; но того не разбирають, что нъжность ихь кожи чрезь стю обувь подвергается, или подвергнуться можеть безобразтю на всю жизнь.

Плоскіе башмаки гораздо лучше для молодых в двушекв; и когда позволяються имв башмаки св каблужами, то всевозможно надобно примвчать, какв онв держать ногу. При семв случав давв имв наставленіе, не надобно уже имв надввать то плоскіе, то ісв высокими каблуками башмаки, а постепенно пріучать кв последнимв.

Шерстя.

Шерстяные чулки могуть причинить тренте такое, от котораго осадньеть кожа. Доказательствомы тому можеть послужить и то, что нькоторые ихы надывають для выведентя изы ногы волосовы; почему я совытую носить поды ними чулки нишлные или холстинные.

Вязеные нишяные чулки лучше сщиных в холстинных в, наиначе твхв, у коих в шов в савланв неискусно. Однако же и из в холста двлаються такте, у коих в шов в и невидвнв; тогда я их в предпочитаю вязеным в, потому что холств великое доставляеть добро, отирая потв, что не всегда двлаеть вязанье.

Тъ, кои привыкли надъвать на ноги не одну пару чулковь, должны надъвать ихъ выв ротивь съ пяты, а по томъ натягивать.

Эта предосторожность не нужна для первой пары, но не для других b;

потому что ежели иначе будеть поступлено, то первая пара опустинся кв пальцамв, естьли придержано не будеть. А хопія бы и подвязана была, пю натягиваніе второй пары сдвластв на первой боры и морщины, копюрыя опустившись на низв, такв сожмунів пальцы, что они принуждены бывають подпираться другв подв друга, и досаждають живому мясу.

Но при встх в осторожностиях в, упопіребляемых в для сохранентя ногв, случается иногда, что обувь, а болбе непомърная ходьба, наипаче лътомв, производят в разгоряченте в в сжаттых в частиях в, частю садны, что иногда произходит в и от в вдкаго и многаго поту, сдирающаго кожицу с в кожи: то вот в чът в надобно тому пособлять.

Возьми розопаго масла дпё унцён, желток в спёжаго яйца; смёлиай псе пмёстё пъ

епинцопой стулкт, лока из псего пыдеть какь жиденькая ломада; ломо-жи состапь на бълую тряличку; локр й оною ногу, лопторяй чрезь нъсколько дней.

Иногда также потв и непрестанмое тренте отв обуви причиняютв чрезвычайной жарв на подошвв ноги и боль толь острую, что часто не льзя и уснуть. Вв семв случав надобно взять

Гореть бузиных листопь, столь ко же цпьтопь; рапное количестпо обыкнопенной соли; едблать изь этого отпарь, пъ которой постапить ноги, къкоимь по пынятги ихъ оттуда прикладыпать слыдующую припарку:

Возьми той зеленой тины, которая водится на быстрино роко, или которая пристаеть ко судамь; истолки эту тину съ свинымъ саломъ и прикладывай къ подощвъ ноги: то вся боль минетъ.

Когда

Когда кто обръжеть ногти очень плотно къ живому мъсту, то случается, что мясо, а особливо на ногахъ, надуется надъ ногтемь, и загнётся; отъ чего произходить воспалене и непомърная боль; часто оно захвачивается за живое: въ такомъ случать можно приложить къ больному мъсту кусочикъ изъ свинато легкаго, которой пютчасъ разгонить боль и воспалене.

Тоже авкарство можно употгреблять на всякія садны или разгоряченія, случающіяся на ногажь.

ЗАКЛЮЧЕНІЕ.

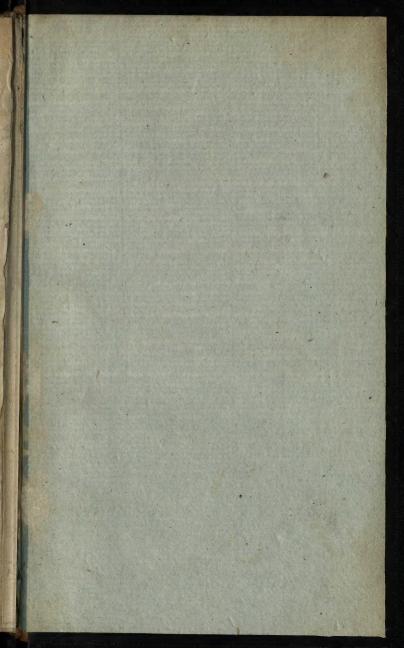
Ежели благія нам вренія и истинна, показующія публик в до того не свва домыя ей средства кв полученію сбастиснія, заслуживают в отво одо-

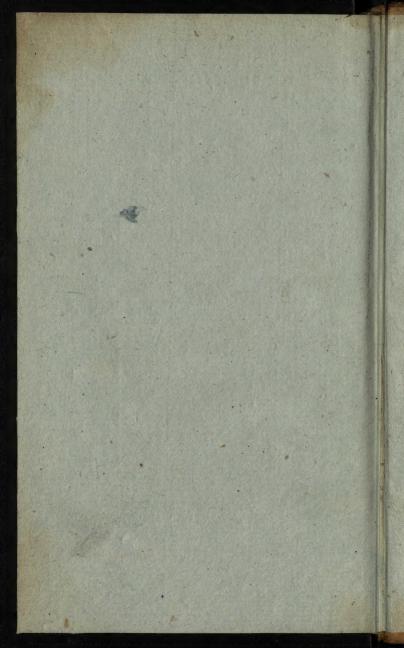
бреніе: то я, кажется, заслуживаю оное, какв такой человвкв, которой всегда для ся блага устремляль мое вниманіе, и которой по симв видамв приступиль кв написанію сего сочине. нія. Я бы желаль распроспраниться и болбе; но расчель, что для доставленія отв публики дов ренности сему новому произведению, лучше показапив простыя и всякому легкія средства, нежели выборь оных в савлать сбивчивымв. Я желаю, чтобь мое сочинение подало машерію швмв, которые, такв какв и я, похопіять быть полезными человъчеству; и я увижу съ величайшимЪ

шимъ увовольстивиемъ особъ, истинно занятимхъ пользованиемъ и сохранениемъ емъ ногъ, а чрезъ то заслуживающихъ отъ публики довъренность, доселъ измъняемую объщаниями шарлатановъ, которые съ давнаго уже времени присвоили себъ право продаватъ лъкарстива, часто гораздо вреднъйшия, нежели полезныя.

конець.







Und 15797

